

INSTRUCTIONS FOR USE DAILY DISPOSABLE CONTACT LENSES

BG	Инструкции за употреба : Ежедневни еднократни контактни лещи	02
DA	Brugsanvisning : Daglige engangskontaktlinser	03
DE	Gebrauchsanweisung für : Kontaktlinsen für den täglichen Gebrauch	04
EL	Οδηγίες χρήσης : Ημερήσιοι φακοί επαφής μίας χρήσης	05
EN	Instructions For Use : Daily Disposable Contact Lenses	06
ES	Instrucciones de uso : Lentes de contacto desechables de uso diario	07
ET	Kasutusjuhend : Igapäevased ühekordselt kasutatavad kontaktläätsed	08
FI	Käyttöohjeet : Päivittäiset kertakäyttöiset piilolinssit	09
FR	Mode d'emploi : Lentilles de contact jetables journalières	10
IS	Notkunarleiðbeiningar : Einnota daglinsur	11
IT	Istruzioni per l'uso: Lenti a contatto giornaliere monouso	12
LI	Naudojimo instrukcija : Vienadienių kontaktinių lęšių naudojimo instrukcija	13
LV	Lietošanas instrukcija : Ikdienas vienreizlietojamās kontaktlēcas	14
NL	Gebruiksrichtlijnen : Dagelijks wegwerpbare contactlenzen	15
NO	Bruksanvisning : Endags kontaktlinser	16
PL	Instrukcja użytkowania : Jednodniowe, jednorazowe soczewki kontaktowe	17
PT	Instruções de utilização : Lentes de contacto descartáveis diárias	18
SV	Bruksanvisning : Kontaktlinser för daglig användning	19

Инструкции за употреба

Ежедневни еднократни контактни лещи

Тази инструкция за употреба е предназначена за потребители на контактните лещи. Моля, прочетете внимателно и винаги следвайте указанията на Вашия специалист по грижа за очите и инструкциите.

BG

Информацията и инструкциите за безопасност и ефективност са приложими само за ежедневни меки контактни лещи. С оглед опазване на здравето на очите Ви, е важно да носите лещите си, както Ви е било предписано от Вашия специалист по грижа за очите. Също така е важно да държите Вашия специалист по грижа за очите в течение за Вашата медицинска история. Вашият специалист по грижа за очите ще подготви цялостна програма за грижа, въз основа на Вашите конкретни нужди.

Той или тя ще прегледа с Вас всички инструкции за правилно използване на лещите. Безопасното и ефективно използване на лещите зависи от правилния им начин на употреба.

Светлосиният цвят ще ги направи по-видими. Меките контактни лещи с блокиране на UV лъчите могат да блокират леко UV светлината, но не могат да защитят очите, както средствата за защита от UV светлина.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Абсорбиращите UV лъчи контактни лещи НЕ заместват средствата, абсорбиращи UV светлина, като абсорбиращи UV лъчи очила или слънчеви очила, тъй като не покриват изцяло обора и заобикалящата го зона. Следва да продължите да използвате очила за абсорбиране на UV лъчи според указанията.

Изхвърлете лещите ако бъдат увредени или достигнете предписаното време за носене, препоръчан от Вашия специалист по грижа за очите.

Меките контактни лещи са ежедневни контактни лещи с предписана честа смяна. Те се различават от твърдите контактни лещи, тъй като са по-меки и гъвкави.

ОГРАНИЧЕНИЯ И ПОКАЗАНИЯ ЗА НОСЕНЕ:

Сферичните контактни лещи са показани за ежедневна употреба, а еднократните меки контактни лещи - за корекция на рефрактивна аметропия (миопия и хиперопия) при лица с факични или афакични очи без заболявания, които проявяват рефрактивен астигматизъм от 1,00 D или по-малко, когато астигматизмът не засяга зрителната острота.

Торичните контактни лещи за стегматизъм са показани за ежедневна употреба, а еднократните - за корекция на аметропия (миопия и хиперопия) с астигматизъм при лица с факични или нефакични очи без заболявания и чиято сила е от -12,00 до +8,00 D, като корекцията на астигматизма е от -0,75 до -2,25 D.

Мултифокалните контактни лещи за пресбиопия са показани за ежедневна употреба, а еднократните - за корекция на аметропия (миопия и хиперопия) и еметропия с пресбиопия при лица с факични или нефакични очи без заболявания и чиято сила е от -12,00 до +8,00 D, като корекцията на астигматизма е от -0,25 до +2,75 D. Лещите могат да бъдат носени от лица, които проявяват астигматизъм от 1,00 D или по-малко, когато астигматизмът не повлиява зрителната острота.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ (ОСНОВАНИЯ ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВАТ)

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ежедневните меки контактни лещи ако е налице някое от следните условия:

- Остро или под-остро възпаление или инфекция на предната камера на окото
- Заболяване, нараняване или аномалия на окото, които засягат роговицата, конюнктивата или клепачите
- Остра недостатъчност на слъзен секрет (сухо око)
- Хиоестезия на роговицата (намалена чувствителност на роговицата), ако окото е нефакично
- Всяко системно заболяване, което може да засегне окото или може да бъде изострено от носенето на контактни лещи
- Алергични реакции на очната повърхност или прилежащите зони, които може да са индуцирани или изострени от носенето на контактни лещи или използването на разтвори за контактни лещи
- Алергия към дадена съставка като живак или тимерозал в разтвора, който се използва за грижа за ежедневните меки контактни лещи
- Всяка активна инфекция на роговицата (бактериална, гъбична или вирусна)
- Ако окото се зачерви или се раздразни

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ИНФЕКЦИТЕ, ВКЛЮЧВАЩИ ВЪЗМОЖНО ПЕРМАНЕНТНО УВРЕЖДАНЕ НА ЗРЕНИЕТО, МОГАТ ДА СА В РЕЗУЛТАТ НА ЛИПСА НА СТРИКТНО СПАЗВАНЕ НА ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИТЕ УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА.

ПРОБЛЕМИТЕ С КОНТАКТНИТЕ ЛЕЩИ МОГАТ ДА ДОВЕДАТ ДО СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ НА ОКОТО.

МНОГО Е ВАЖНО ДА СЛЕДВАТЕ УКАЗАНИЯТА НА ВАШИЯ СПЕЦИАЛИСТ ПО ГРИЖА ЗА ОЧИТЕ И ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕТИКЕТА ЗА ПРАВИЛНА УПОТРЕБА НА КОНТАКТНИТЕ ЛЕЩИ.

ОЧНИТЕ ПРОБЛЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЯЗВИ НА РОГОВИЦАТА, МОГАТ ДА СЕ РАЗВИЯТ БЪРЗО И ДА ДОВЕДАТ ДО ЗАГУБА НА ЗРЕНИЕ, АКО ИЗПИТВАТЕ:

- Дискомфорт в окото
- Обилно съзлене
- Промени в зрението
- Загуба на зрение
- Зачервяване на окото
- Или други очни проблеми

СЛЕДВА НЕЗАБАВНО ДА ОТСТРАНИТЕ ЛЕЩИТЕ И БЪРЗО ДА СЕ СВЪРЖЕТЕ С ВАШИЯ СПЕЦИАЛИСТ ПО ГРИЖА ЗА ОЧИТЕ.

- Ежедневните лещи не са показани за носене през нощта и не следва да носите лещите си докато спите.
- Моля, не носете контактните лещи в продължение на над 12 часа.
- Винаги изхвърляйте лещите когато ги отстраните и имайте на разположение лещи за смяна или очила.
- Консултирайте се със специалист по грижа за очите относно използването на контактни лещи при определени атмосферни условия или условия на средата, които могат да причинят раздразнение на очите.
- Консултирайте се със специалист по грижа за очите или с лекар, ако сте бременна. Според личното физическо състояние, размерите на роговицата може да претърпят някои промени по време на бременност.
- Моля, обърнете внимание, че са налице допълнителни рискове, ако използвате повторно контактните лещи.
- Вероятността от инфекция може да се увеличи и може да доведе до остра инфекция, загуба на зрение или слепота.
- Може да се появи замъглено зрение поради неподходящо почистване на повърхността на лещите.
- Физическата цялост на лещите може да се наруши от многократното им отстраняване и повторно поставяне.
- Не използвайте повторно стар разтвор, останал във Вашата кутийка за лещи, тъй като повторната употреба на разтвора намалява ефективността на дезинфекция на лещите и може да доведе до остра инфекция, загуба на зрение или слепота.
- Лещите са потопени в съдържащия се в опаковката разтвор с борова киселина, за да се предотврати микробиологично замърсяване. Ако е възможно да сте бременна, моля, говорете с Вашия лекар преди да започнете да носите контактни лещи, тъй като те съдържат борова киселина.

* Моля, изплакнете с чист физиологичен разтвор преди да ги сложите.
 * Боратите, които включват борова киселина и натриев борат, са класифицирани като CMR (канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията) вещества от категория IB, когато концентрацията им надвишава 0.1% на единица тегло. Но тези вещества се считат за безопасни за приложение, когато се използват в съответствие с предоставените на етикета указания.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Специалистите по грижа за очите следва да Ви инструктират внимателно за следния режим на грижа и предпазни мерки за безопасност:

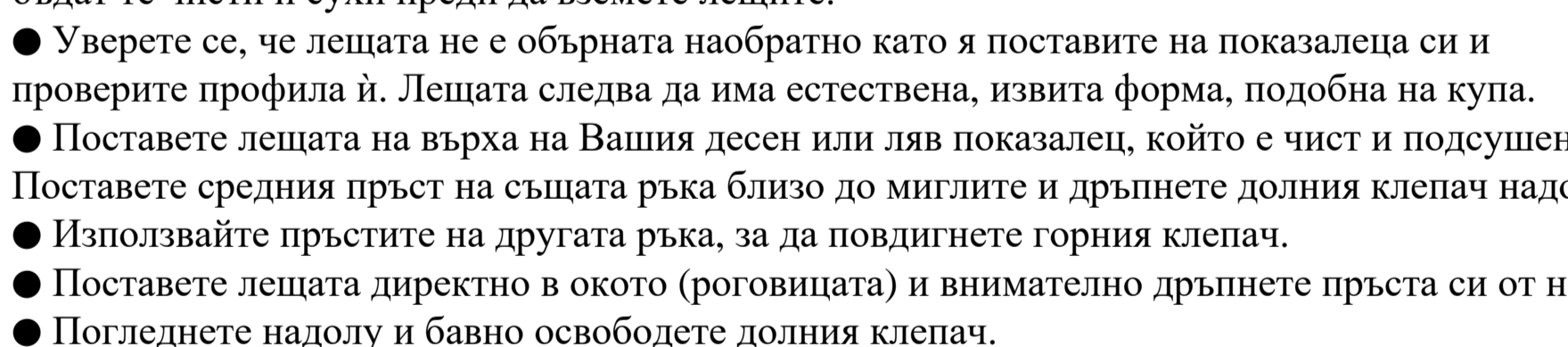
- Ако лещата залепне на едно място (спре да се движи) в окото, следва незабавно да се консултирате с Вашия специалист по грижа за очите.
- Винаги измивайте и изплаквайте ръцете си, преди да боравите с лещите. Избягвайте да замърявате лещите с грим, аерозолни спрейове или да ги носите в близост до вреден дим. Най-добре е да сложите лещите преди спанването на грим.
- Избягвайте да надрасквате лещите, особено с нокти, което може да причини изкривяване на зрителното поле и/или нараняване на окото.
- Следвайте внимателно инструкциите за боравене, поставяне, отстраняване и носене според Вашите указания за ежедневните меки контактни лещи и онези, предписани от Вашия специалист по грижа за очите.
- Никога не носете лещите след изтичане на периода, препоръчан от Вашия специалист по грижа за очите.
- Лещите са стерилизирани и запечатани в опаковката, докато бъдат отворени за употреба. Не отворяйте или стерилизирайте повторно лещите при никакви обстоятелства, дори ако те не са отворени или стерилизирани. Неправилното стерилизиране на лещите може да доведе до оларсквания на ретината, раздразнение, усещане за чуждо тяло в окото, инфекция или други възможни абнормни състояния при носене на увредени лещи.
- Избягвайте всякакъв вид вреден или дразнеш дим и пушек при носене на лещите.
- Попитайте Вашия специалист по грижа за очите относно носенето на контактни лещи при спорт.
- Никога не използвайте пинцети или други инструменти, за да отстраните лещите от контейнера за лещи, освен ако те не са изрично предназначени за това. Поставете лещата в ръката си.
- Свържете се със специалиста по грижа за очите винаги преди да използвате някакъв медикамент за очи.
- Винаги уведомявайте Вашия работодател, че носите контактни лещи. Някои работни места може да изискват използване на средства за защита на очите или да не допускат носенето на контактни лещи.
- Както при всички контактни лещи, са необходими последващи посещения, за да се гарантира здравето на очите Ви. Следва да бъдете инструктирани за график на последващите посещения.
- Никога не споделяйте лещите си с други потребители.

НЕЖЕЛНИ РЕАКЦИИ (ПРОБЛЕМ И КАКВО ДА ПРАВИТЕ)

- Следва да бъдете запознати, че могат да се появят следните проблеми:
- Усещане за божж, парене, сърбеж (раздразнение) в окото или друг болезнено състояние
 - Комфортът е намален в сравнение с началния период на носене на лещите
 - Усещане за наличие на нещо в окото като чуждо тяло или драскащо усещане
 - Обилно мокро (съзлене) на очите
 - Необичайно секретирание от окото
 - Зачервяване на очите
 - Намалена острота на зрението (слаба зрителна острота)
 - Замъглено зрение, поява на дъги или ореоли около обектите
 - Фоточувствителност (фотофобия)
 - Сухота в очите
- Ако забележите някое от горесъброените, следва:
- **Незабавно отстранете лещите.**
 - Ако дискомфортът или проблемът изчезне, огледайте внимателно лещата. Лещите са увредени по някакъв начин, изхвърлете ги. Ако забележите някакъв проблем, следва незабавно да отстраните лещите си. Ако проблемът или дискомфортът спре, изхвърлете лещата и поставете нова в окото.
 - Ако лещата има замърсявания или чуждо тяло или ако проблемът се появи отново след повторното поставяне, следва невредна, следва изплакването почистите, изплакнете и дезинфекцирате, но лещата и след това да ги поставите отново. Ако проблемът се появи отново след повторното поставяне, следва незабавно да отстраните лещата и да се консултирате със специалист по грижа за очите. Ако се появи някой от горесъброените проблеми, може да е налице сериозно състояние като инфекция, язва на роговицата, неоваскуларизация или възпаление на ириса. Следва да **отстраните лещата от окото и незабавно да потърсите** професионална помощ за идентифициране на проблема и бързо лечение, за да избегнете сериозно увреждане на окото.

УКАЗАНИЯ ЗА НОСЕНЕ

Опаковките с лещите са индивидуални и стерилни (стерилизирани с пара). НЕ използвайте ако стерилната блистерна опаковка е отворена или увредена. Ако лещата изглежда увредена или деформирана, НЕ я използвайте и поствете следващата леща в мултипак опаковката.



- 1. Поставяне на лещата в окото**
 - Измийте и изплакнете старателно ръцете си и ги подсушете добре с кърпа без влакна, за да бъдат чисти и сухи преди да вземете лещите.
 - Уверете се, че лещата не е обърната наооборот като я поставите на показалеца си и проверите профила ѝ. Лещата следва да има естествена, извита форма, подобна на купа.
 - Поставете лещата на върха на Вашия десен или ляв показалец, който е чист и подсушен. Поставете средния пръст на същата ръка близо до миглите и дръпнете долния клепач надолу.
 - Използвайте пръстите на другата ръка, за да повдигнете горния клепач.
 - Поставете лещата директно в окото (роговицата) и внимателно дръпнете пръста си от нея.
 - Погледнете надолу и бавно освободете долния клепач.
 - Погледнете напред и бавно освободете горния клепач.
 - Премигнете внимателно. Ако се появи проблем, незабавно отстранете лещата и се свържете с Вашия специалист по грижа за очите.
- 2. Центриране на лещата**

Ако лещата не е центрирана в окото, използвайте една от следните процедури, за да я центрирате.

 - a. Затворете очите си и внимателно масажирате лещата през затворените клепачи докато я наместите.
 - b. Използвайте натиск с пръст на ръба на горния или долния клепач и внимателно наместете лещата върху роговицата докато окото е отворено.

3. Отстраняване на лещата

- Измийте, изплакнете и подсушете старателно ръцете си.
- Внимание:** Винаги се уверявайте, че лещата е върху роговицата преди да опитате да я отстраните.
- Следвайте процедурите, препоръчани от специалиста по грижа за очите.
- Метод със захващане
 - a. Погледнете нагоре; плъзнете лещата към долната част на окото, използвайки показалеца си.
 - b. Внимателно захванете лещата с палеца и показалеца.
 - c. Отстранете лещата.
 - Отстранете другата леща като следвате същата процедура.
 - Подходящият метод за изхвърляне на използваните контактни лещи е да изхвърлите лещите в кошчето за боклук.

ДОКЛАДВАНЕ НА НЕЖЕЛНИ РЕАКЦИИ (странични ефекти)

Всеки сериозен инцидент следва да бъде докладван на производителя и/или на неговия упълномощен представител и/или на Вашия национален орган.

Много е важно да следвате указанията на Вашия специалист по грижа за очите относно тази важна стъпка при увеличаване на Вашето време на носене на лещи/

КЛЮЧ НА СИМВОЛИТЕ

На етикета или опаковката може да са налични следните символи.

Символ	Определение	Символ	Определение
	Направете справка с инструкциите за употреба		Ограничение на температурата
	Внимание		Не използвайте, ако опаковката е с нарушена цялост
	Производител		Блокиране на UV лъчи
	Да се използва преди (срок на годност)		CE маркировка и идентификационен номер на нотифицирания орган
	Партиден код		Упълномощен представител в Европейския съюз
	Стерилизирано с използване на пара		Медицинско изделие
	Диаметър (единицата е милиметър)		Уникален идентификатор на изделието
	Базова кривина (единицата е милиметър)		Съдържа опасни вещества
	Диоптър (сила на лещата)		Не използвайте повторно
	Цилиндър		Дата на производство
	Ос		Единична стерилна бариерна система
	Най-висока добавка за виждане на близко разстояние, което може да бъде коригирано		Вносител
	Леща с „ниска“ добавка за виждане на близко разстояние (до +1,25 D)		Не стерилизирайте повторно
	Леща със „средна“ добавка за виждане на близко разстояние (до +2,00 D)		Леща с „висока“ добавка за виждане на близко разстояние (над +2,75D)

EC REP

Emergo Europe B.V.
 Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.



Visco Technology Sdn. Bhd.
 2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
 www.viscovision.com.tw/en/



Brugsanvisning

Daglige engangskontaktlinser

Denne brugsanvisning er beregnet til brugere af kontaktlinser. Læs omhyggeligt og følg altid din øjenspecialists anvisninger og instruktioner.

DA

Oplysningerne og instruktionerne om sikkerhed og ydeevne gælder kun for bløde dagslinser. Af hensyn til din øjensundhed er det vigtigt at bære linsen som foreskrevet af din øjenspecialist. Det er også vigtigt at holde din øjenspecialist orienteret om din sygehistorik. Din øjenspecialist vil skræddersy et samlet plejeprogram baseret på dine specifikke behov.

Han eller hun vil sammen med dig gennemgå alle instruktioner for, hvordan du bruger linsen korrekt. Sikkerhed og effektivitet i brug af kontaktlinser afhænger af korrekt brug.

Den lyseblå farve vil gøre den mere synlig. Den bløde kontaktlinse med UV-blokering kan blokere UV-lys lidt, men kan ikke beskytte øjnene som egentligt UV-beskyttelsesudstyr.

ADVARSEL: UV-absorberende kontaktlinser kan IKKE erstatte beskyttende UV-absorberende briller eller solbriller, da de ikke dækker øjnene og området omkring øjnene helt. Det anbefales, at du forsætter med at bruge UV-absorberende briller som anvist.

Kassér linsen, hvis den bliver beskadiget, eller du når den foreskrevne brugstid, som din øjenspecialist har anbefalet.

Den bløde kontaktlinse er en daglig kontaktlinse, der er ordineret til hyppig udskiftning. De adskiller sig fra den hårde kontaktlinse, da de er mere bløde og fleksible.

BEGRÆNSNINGER OG INDIKATIONER FOR BRUG AF KONTAKTLINSE:

De sfæriske kontaktlinser indiceres som blød engangskontaktlinse til daglig brug til korrektion af refraktiv ametropi (nærsynethed og hypermetropi) hos fæke eller afake personer med ikke-syge øjne, som udviser refraktiv astigmatisme på 1,00 D eller mindre, hvor astigmatismen ikke forstyrrer synsstyrken.

Toric for astigmatisme indiceres til daglig brug og engangsbrug til korrektion af ametropi (nærsynethed og hypermetropi) med astigmatisme hos afake og ikke-afake personer med ikke-syge øjne, med styrke fra -12,00 til +8,00 D og astigmatiske korrektioner fra -0,75 til -2,25 D.

Multifokallinser for presbyopi kontaktlinser indiceres til daglig brug og engangsbrug til korrektion af ametropi (nærsynethed og hypermetropi) og emmetropi med presbyopi hos afake og ikke-afake personer med ikke-syge øjne, med styrke fra - 12,00 til +8,00 D med additionsstyrke fra +0,25 til +2,75 D. Linserne kan bruges af personer, der har astigmatisme på 1,00 D eller derunder, hvor astigmatismen ikke forstyrrer synsstyrken.

KONTRAINDIKATIONER (GRUNDE TIL IKKE AT BRUGE PRODUKTET)

BRUG IKKE bløde dagslinser ved et af følgende forhold:

- Akut eller subakut inflammation eller infektion i øjets forkammer
- Enhver øjensygdom, skade eller abnormitet, der påvirker hornhinden, bindehinden eller øjenlågene
- Alvorlig insufficiens af tåresekretion (tørre øjne)
- Hornhindehypoæstesi (nedsat hornhindefølsomhed), hvis ikke-afake
- Enhver systemisk sygdom, der kan påvirke øjet eller som forværres ved brug af kontaktlinser
- Allergiske reaktioner på okulære overflader eller adnexa, der kan fremkaldes eller forværres ved brug af kontaktlinser eller kontaktlinseopløsninger
- Allergi over for enhver ingrediens, som fx kviksølv eller thimerosal, i en opløsning, der skal bruges til at pleje bløde **dagslinser**
- Enhver aktiv hornhindeinfektion (bakteriel, svampe eller viral)
- Hvis øjet bliver rødt eller begynder at irritere

ADVARSLER

INFEKTION MED MULIG PERMANENT SKADE PÅ SYNET KAN SKYLDES, AT MAN IKKE NØJE FØLGER DE ANBEFALEDE BRUGSANVISNINGER.

PROBLEMER MED KONTAKTLINSE KAN RESULTERE I ALVORLIG SKADE PÅ ØJET.

DET ER VIGTIGT, AT DU FØLGER VEJLEDNINGEN TIL ØJENSPECIALISTER SAMT ALLE MÆRKNINGSINSTRUKTIONER FOR KORREKT BRUG AF KONTAKTLINSE.

ØJENPROBLEMER, HERUNDER HORNHINDEMÅR, KAN UDVIKLE SIG HURTIG OG FØRE TIL SYNSTAB. HVIS DU OPLEVER:

- Ubehag i øjnene
- Overdreven tåredannelse
- Synsændringer
- Synstab
- Øjenrødmen
- Eller andre øjenprobleme

DU BØR INSTRUERES TIL STRAKS AT FJERNE KONTAKTLINSENE OG OMGÅENDE KONTAKTE DIN ØJENSPECIALIST.

- Dagslinser er ikke indiceret til brug om natten, og du bør instrueres til ikke at bruge linsen, når du sover.
- Brug ikke kontaktlinserne kontinuerligt i mere end 12 timer.
- Bortskaf altid kontaktlinser, når de er fjernet, og hav nye linser eller briller til rådighed.
- Kontakt din øjenspecialist vedr. brugen af kontaktlinser under visse atmosfæriske eller miljømæssige forhold, der kan forårsage irritation af øjet.
- Kontakt din øjenspecialist eller læge, hvis du er gravid. Alt efter din personlige fysiske tilstand kan dimensionen af hornhinden ændre sig under graviditeten.
- Bemærk, at der er yderligere risici, hvis du genbruger kontaktlinser:

- Risikoen for infektion kan øges og kan føre til alvorlig infektion, synstab eller blindhed.
- Du kan opleve sløret syn på grund af ukorrekt rengøring af linsens overflade.
- Linser kan blive fysisk kompromitteret, hvis de fjernes og genindsættes gentagne gange.

- Genbrug ikke brugt rensningsopløsning, der måtte være tilbage i dit linseui, da genbrug af opløsning reducerer effektiviteten af linsedesinfektion og kan føre til alvorlig infektion, synstab eller blindhed.
- Linsen ligger i emballageopløsningen, som indeholder borsyre for at forhindre mikrobiologisk kontaminering. Hvis du har mistanke om, at du er gravid, skal du tale med din læge, før du bruger kontaktlinserne, da den indeholder borsyre.

* Skyl linserne med en ren saltvandsopløsning, før du bruger dem.
 * Borater, som omfatter borsyre og natriumborat, er klassificeret som kategori 1B CMR-stoffer, når deres koncentration overstiger 0,1 vægt%. Disse forbindelser anses dog for at være sikre til anvendelse, når de anvendes i overensstemmelse med de medfølgende etiketnavn

FORHOLDSREGLER

Øjenspecialisten skal vejlede dig omhyggeligt i følgende plejeregime og sikkerhedsforanstaltninger:

- Hvis linsen klæber (holder op med at bevæge sig) på øjet, skal du instrueres i straks at konsultere din øjenspecialist.
- Vask og skyl altid hænderne før håndtering af linsen. Undgå at kontaminere linsen med make-up, aerosolspray eller at bære dem i nærheden af skadelige dampe. Det anbefales at tage linsen på, før du lægger make-up.
- Undgå at ridse linsen, hvilket kan forårsage forvrænget syn og/eller øjenskade, især med negle.
- Følg omhyggeligt håndterings-, isætnings-, fjernelses- og brugsanvisningerne i instruktionerne til den bløde dagslinse og dem, der er foreskrevet af din øjenspecialist.
- Brug aldrig linser i længere tid end anbefalet af din øjenspecialist.
- Linsen er steriliseret og forseglet i emballage, indtil den åbnes til brug. Forsøg ikke under nogen omstændigheder at gensterilisere linsen, heller ikke selvom den er uåbnet eller ubrugt. Uhenigtsmæssig sterilisering eller gensterilisering kan få emballagen til at lække, eller det kan beskadige linsen, hvilket kan føre til hornhinderidser, øjenirritation, følelse af fremmedlegeme, infektion eller andre mulige unormale forhold, når du bærer den beskadigede linse.
- Undgå alle skadelige eller irriterende dampe, når du har linsen på.
- Spørg din øjenspecialist om brug af kontaktlinser under sportsaktiviteter.
- Linserne må aldrig tages ud af etuiet med en pincet eller andet værktøj, medmindre værktøjet er beregnet særligt til dette formål. Hæld linsen ud i håndfladen.
- Kontakt altid din øjenspecialist, før du bruger nogen form for medicin i øjnene.
- Fortæl altid din øjenspecialist, at du bruger kontaktlinser. Nogle job kræver, at man bruger øjenbeskyttelsesudstyr, eller at man ikke bruger kontaktlinser.
- Ved brug af enhver slags kontaktlinser skal patientens øjne regelmæssigt undersøges af øjenlægen, så øjnene helbred sikres. Du bør have en plan for anbefalet opfølgning.
- Del aldrig linser med andre.

BIVIRKNINGER (PROBLEM SAMT LØSNINGSMULIGHED)

- Du skal informeres om, at følgende problemer kan opstå:
- Øjnene kan svie, brænde, klø (irritation), eller der kan forekomme andre øjensmerter
- Komforten er mindre, end da linsen først blev placeret på øjet
- Følelse af, at der er et fremmedlegeme i øjet eller et ridset område
- Øjnene kan løbe meget i vand
- Usædvanlige øjensekretioner
- Rødme af øjnene
- Reduceret skarphed af synet (dårlig synsstyrke)
- Sløret syn, regnbuer, glories omkring genstande
- Lysfølsomhed (fotofobi)
- Tørre øjne

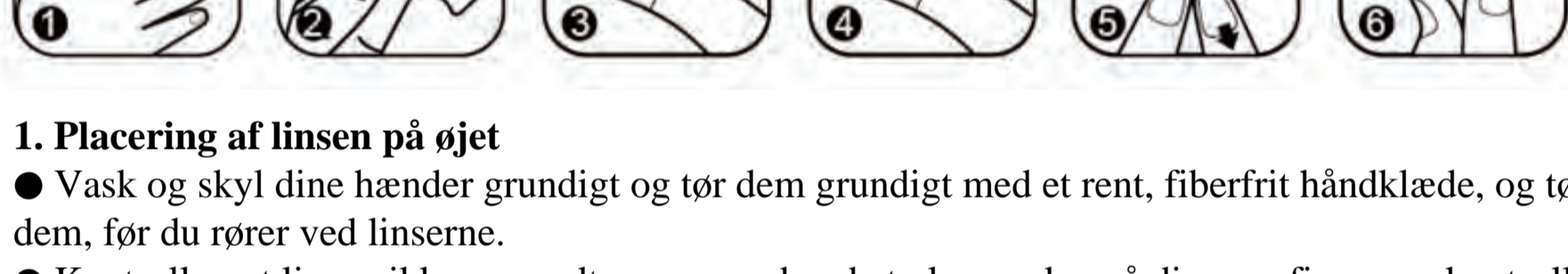
Hvis du bemærker noget af ovenstående, skal du instrueres i flg.:

- **Tag straks linsen ud.**
- Hvis ubehaget eller problemet stopper, skal du undersøge linsen nøje. Hvis linsen på nogen måde er beskadiget, skal du kassere den. Hvis du bemærker nogen problemer, skal du straks tage linsen ud. Hvis problemet eller ubehaget stopper, skal du kassere linsen og sætte en ny, frisk linse på øjet.
- Hvis der er skidt, øjenvipper eller andre fremmedlegemer på linsen, eller hvis problemet stopper, og linsen ser ud til at være ubeskadiget, skal du rense og skylle linsen grundigt. Put dem derefter i igen. Hvis problemet fortsætter, når linsen er sat i øjnene igen, skal du straks tage dem ud og kontakte din øjenspecialist.

Hvis der opstår nogen af ovennævnte problemer, kan der være en alvorlig tilstand som fx infektion, hornhindsår, neovaskularisering eller iritis til stede. Du bør instrueres i at **holde linsen væk fra øjet og søge øjeblikkelig** professionel identifikation af problemet samt hurtig behandling for at undgå alvorlig øjenskade.

BÆREINSTRUKTIONER

Linsepakningerne er individuelle og vedligeholdes sterilt (steriliseret med damp). Produktet MÅ IKKE bruges, hvis den sterile blisterpakning er åben eller beskadiget. Hvis linsen ser beskadiget eller deformet ud, må du IKKE bruge den. Brug i stedet den næste linse i multipakken.



1. Placering af linsen på øjet

- Vask og skyl dine hænder grundigt og tør dem grundigt med et rent, fiberfrit håndklæde, og tør dem, før du rører ved linsen.
- Kontroller, at linsen ikke er vendt vrangen ud ved at placere den på din pegefinger og kontrollere dens profil. Linsen skal have en naturlig, buet og skållignende form.
- Sæt linsen på spidsen af den rene og tørre højre eller venstre pegefinger. Placer langfingeren på samme hånd tæt på vipperne og træk det nederste øjenlåg ned.
- Brug fingrene på den anden hånd til at løfte det øverste øjenlåg.
- Placer linsen direkte på øjet (hornhinden), og spred forsigtigt din finger væk fra linsen.
- Kig ned og slip linsen på dit nederste øjenlåg.
- Kig lige frem og slip langsomt dit øvre øjenlåg.
- Blink forsigtigt. Hvis der opstår problemer, skal du straks fjerne linsen og kontakte din øjenspecialist.

2. Centrering af linsen

Hvis linsen ikke er centreret på øjet, skal du centrere den ved at følge en af nedenstående procedurer.

- a. Luk dine øjenlåg og massér forsigtigt linsen på plads gennem de lukkede låg.
- b. Tryk med fingrene på kanten af det øvre eller nedre låg og manipuler forsigtigt den ikke-centrerede linse på hornhinden, mens øjet er åbent.

3. Fjernelse af linsen

- Vask, skyl og tør hænderne grundigt.
- Forsigtig:** Sørg altid for, at linsen er på hornhinden, før du forsøger at fjerne den.
- Følg blot procedurerne, anbefalet af øjenspecialisten.
- Knibemetoden
- a. Kig op og skub linsen til den nederste del af øjet vha. pegefingern.
- b. Klem forsigtigt linsen mellem tommel- og pegefinger.
- c. Fjern linsen.
- Tag den anden linse ud på samme måde.
- Den korrekte metode til bortskaffelse af brugte kontaktlinser er at smide linsen i skraldespanden.

RAPPORTERING AF BIVIRKNINGER

Enhver alvorlig hændelse skal rapporteres til producenten og/eller dennes autoriserede repræsentant og/eller til din nationale myndighed.

Det er vigtigt, at du følger din øjenspecialists anvisninger vedr. dette vigtige trin i at opbygge din brugstid.

SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler kan forekomme på etiketten eller på pakken.

Symbol	Definition	Symbol	Definition
	Læs brugsanvisningen før brug		Temperaturgrænse
	Forsigtig		Må ikke bruges, hvis emballagen er beskadiget
	Producent		UV-blokering
	Sidste anvendelsesdato (udløbsdato)		CE-mærke og identifikationsnummer for bemyndiget organ
	Batchkode		Autoriseret repræsentant i EU
	Steriliseret med damp		Medicinsk udstyr
	Diameter (mm)		Unik enhedsidentifikator
	Basiskurve (mm)		Indeholder farlige stoffer
	Dioptri (linsestyrke)		Må ikke genbruges
	Cylinder		Fremstillingsdato
	Akse		Enkelt sterilt barriersystem
	Højeste nærtillæg, der kan korrigeres		Importør
	"lav" nær ADD linse (op til +1,25 D)		Må ikke resteriliseres
	"medium" nær ADD-linse (op til +2,00 D)		"høj" nær ADD-linse (over +2,75 D)



Emergo Europe B.V.
 Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.

Visco Technology Sdn. Bhd.
 2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
 www.viscovision.com.tw/en/



Gebrauchsanweisung für

Kontaktlinsen für den täglichen Gebrauch

Diese Gebrauchsanweisung ist für die Benutzer der Kontaktlinsen bestimmt. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und befolgen Sie stets die Anweisungen Ihres Augenarztes.

DE

Die Informationen und Anweisungen zu Sicherheit und Leistung gelten nur für weiche Kontaktlinsen zum täglichen Tragen. Für die Gesundheit Ihrer Augen ist es wichtig, dass Sie Ihre Linsen so tragen, wie es Ihnen Ihr Augenarzt verordnet hat. Es ist auch wichtig, dass Ihr Augenarzt über Ihre Krankengeschichte informiert ist. Ihr Augenarzt wird ein umfassendes Pflegeprogramm für Sie zusammenstellen, das auf Ihre speziellen Bedürfnisse zugeschnitten ist.

Er oder sie wird mit Ihnen alle Anweisungen für den richtigen Gebrauch der Linsen durchgehen. Die Sicherheit und Wirksamkeit von Kontaktlinsen hängt vom richtigen Gebrauch ab.

Die hellblaue Farbe macht sie besser sichtbar. Die weichen Kontaktlinsen mit UV-Blocker können das UV-Licht leicht abblocken, aber sie können die Augen nicht so schützen wie die UV-Schutzaustrüstung.

WARNUNG: UV-absorbierende Kontaktlinsen sind KEIN Ersatz für UV-absorbierende Brillen wie UV-absorbierende Schutzbrillen oder Sonnenbrillen, da sie das Auge und den umliegenden Bereich nicht vollständig abdecken. Sie sollten weiterhin UV-absorbierende Schutzbrillen wie vorgeschrieben verwenden.

Entsorgen Sie die Linse, wenn sie beschädigt ist oder Sie die von Ihrem Augenarzt empfohlene Tragedauer erreicht haben.

Die weiche Kontaktlinse ist eine Tageslinse, die regelmäßig ausgetauscht werden muss. Sie unterscheiden sich von den starren Kontaktlinsen, da sie weicher und flexibler sind.

TRAGEBESCHRÄNKUNGEN UND INDIKATIONEN :

Die **Spherical-Kontaktlinsen** sind als weiche Einweg-Kontaktlinse zum täglichen Tragen für die Korrektur von refraktiven Fehlsichtigkeiten (Myopie und Hyperopie) bei phaken oder aphaken Personen mit nicht erkrankten Augen indiziert, die einen refraktiven Astigmatismus von 1,00 D oder weniger aufweisen, wenn der Astigmatismus die Sehschärfe nicht beeinträchtigt.

Die **Toric-Kontaktlinsen für Astigmatismus** sind zum täglichen Tragen und zum einmaligen Gebrauch für die Korrektur von Fehlsichtigkeit (Myopie und Hyperopie) mit Astigmatismus bei aphaken und nicht aphaken Personen mit nicht erkrankten Augen indiziert, deren Sehstärke zwischen -12,00 und +8,00 D liegt und deren astigmatische Korrekturen zwischen -0,75 und -2,25 D betragen.

Die **Multifocal-Presbyopie-Kontaktlinsen** sind zum täglichen Tragen und zum einmaligen Gebrauch für die Korrektur von Fehlsichtigkeit (Myopie und Hyperopie) und Emmetropie mit Presbyopie bei aphaken und nicht aphaken Personen mit nicht erkrankten Augen indiziert, deren Sehstärke von -12,00 bis +8,00 D mit Zusatzsehstärke von +0,25 bis +2,75 D beträgt. Die Linsen können von Personen getragen werden, die einen Astigmatismus von 1,00 D oder weniger aufweisen, wenn der Astigmatismus die Sehschärfe nicht beeinträchtigt.

KONTRAINDIKATIONEN (GRÜNDE, DIE GEGEN EINE ANWENDUNG SPRECHEN)

Verwenden Sie weiche Kontaktlinsen zum täglichen Tragen NICHT, wenn eine der folgenden Bedingungen vorliegt:

- Akute oder subakute Entzündung oder Infektion der vorderen Augenkammer
- Eine Augenkrankheit, -verletzung oder -anomalie, die die Hornhaut, die Bindehaut oder die Augenlider betrifft
- Schwere Insuffizienz der Tränensekretion (trockenes Auge)
- Hornhautthypoästhesie (verringerte Hornhautsensibilität), wenn sie nicht aphak ist
- Eine systemische Erkrankung, die das Auge beeinträchtigen oder durch das Tragen von Kontaktlinsen verschlimmert werden kann
- Allergische Reaktionen der Augenoberfläche oder der Adnexe, die durch das Tragen von Kontaktlinsen oder die Verwendung von Kontaktlinsenlösungen ausgelöst oder verstärkt werden können
- Allergie gegen einen Inhaltsstoff, wie Quecksilber oder Thimerosal, in einer Lösung, die zur Pflege der weichen Kontaktlinsen für den **täglichen Gebrauch** verwendet wird
- Eine aktive Hornhautinfektion (bakteriell, pilzartig oder viral)
- Wenn die Augen rot oder gereizt sind

WARNUNGEN

BEI NICHTBEACHTUNG DER EMPFOHLENE GEBRAUCHSANWEISUNG KANN ES ZU EINER INFEKTION MIT MÖGLICHER DAUERHAFTER SCHÄDIGUNG DES SEHVERMÖGENS KOMMEN.

PROBLEME MIT KONTAKTLINSEN KÖNNEN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN DES AUGES FÜHREN.

ES IST WICHTIG, DASS SIE DIE ANWEISUNGEN DES AUGENARZTES UND ALLE ANWEISUNGEN AUF DEM ETIKETT FÜR DEN RICHTIGEN GEBRAUCH DER KONTAKTLINSEN BEFOLGEN.

AUGENPROBLEME, EINSCHLIESSLICH HORNAUTGESCHWÜRE, KÖNNEN SICH SCHNELL ENTWICKELN UND ZUM VERLUST DES SEHVERMÖGENS FÜHREN; WENN SIE FOLGENDES ERLEBEN:

- Augenbeschwerden
- Overdrehen (äredannelse)
- Änderungen des Sehvermögens
- Verlust des Sehvermögens
- Rötung der Augen
- Oder andere Augenprobleme

SIE SOLLTEN DIE LINSEN SOFORT HERAUSNEHMEN UND SICH UMGEHEND AN IHREN AUGENARZT WENDE.

- Tageslinsen sind nicht für das Tragen über Nacht geeignet, und Sie sollten die Linsen nicht im Schlaf tragen.
- Bitte tragen Sie die Kontaktlinsen nicht länger als 12 Stunden.
- Entsorgen Sie die Linsen immer, wenn Sie sie herausgenommen haben, und halten Sie Ersatzlinsen oder eine Ersatzbrille bereit.
- Wenden Sie sich an Ihren Augenarzt oder Augenoptiker, wenn Sie die Kontaktlinsen unter bestimmten atmosphärischen oder umweltbedingten Bedingungen tragen, die Reizungen der Augen verursachen können.
- Wenden Sie sich an Ihren Augenarzt oder Augenoptiker, wenn Sie schwanger sind. Je nach der persönlichen körperlichen Verfassung kann sich die Größe der Hornhaut während der Schwangerschaft verändern.
- Bitte beachten Sie, dass bei der Wiederverwendung von Kontaktlinsen zusätzliche Risiken bestehen:
 - Das Risiko einer Infektion kann sich erhöhen und zu einer schweren Infektion, Sehkraftverlust oder Erblindung führen.
 - Sie sehen möglicherweise aufgrund einer unsachgemäßen Reinigung der Linsenoberfläche verschwommen.
 - Die Linsen können durch wiederholtes Herausnehmen und Wiedereinsetzen der Linsen physisch beeinträchtigt werden.
- Verwenden Sie die alte Lösung, die sich noch in Ihrem Kontaktlinsenbehälter befindet, nicht wieder, da die Wiederverwendung der Lösung die wirksame Desinfektion der Linsen beeinträchtigt und zu schweren Infektionen, Sehkraftverlust oder Erblindung führen kann.
- Die Linse wird in die Verpackungslösung mit Borsäure getaucht, um eine mikrobiologische Kontamination zu verhindern. Wenn Sie schwanger sein könnten, sprechen Sie bitte mit Ihrem Arzt, bevor Sie die Kontaktlinsen tragen, da sie Borsäure enthalten.

* Bitte spülen Sie die Linsen vor dem Tragen mit sauberer Kochsalzlösung ab.

* Borate, zu denen Borsäure und Natriumborat gehören, werden als CMR-Stoffe der Kategorie 1B eingestuft, wenn ihre Konzentration 0,1 Gewichtsprozent überschreitet. Diese Mittel gelten jedoch als sicher in der Anwendung, wenn sie gemäß den Angaben auf dem Etikett verwendet werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Ihr Augenoptiker sollte Sie sorgfältig über die folgenden Pflegemaßnahmen und Sicherheitsvorkehrungen unterrichten:

- Wenn die Linse auf dem Auge klebt (sich nicht mehr bewegt), sollten Sie sofort Ihren Augenarzt aufsuchen.
- Waschen Sie sich immer die Hände, bevor Sie die Linsen anfassen. Vermeiden Sie es, die Linsen mit Make-up oder Sprays zu verschmutzen oder sie in der Nähe von schädlichen Dämpfen zu tragen. Es ist am besten, die Linsen vor dem Schminken aufzusetzen.
- Vermeiden Sie es, die Linsen von der zerkratzten, insbesonderen mit den Fingernägeln, da dies zu verzerter Sicht und/oder Verletzungen des Auges führen kann.
- Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen für die Handhabung, das Einsetzen, das Herausnehmen und das Tragen in Ihrer Gebrauchsanweisung für weiche Kontaktlinsen für den täglichen Gebrauch und die Anweisungen Ihres Augenarztes.
- Tragen Sie die Linsen niemals über den vom Augenarzt empfohlenen Zeitraum hinaus.
- Die Linsen wurden sterilisiert und in der Verpackung versiegelt, bis sie zum Gebrauch geöffnet werden. Versuchen Sie nicht, die Linsen in irgendeinem Zustand zu sterilisieren, auch wenn sie ungeöffnet oder unbenutzt sind. Eine unsachgemäße Sterilisation oder erneute Sterilisation kann dazu führen, dass die Verpackung ausläuft oder die Linsen beschädigt werden, was beim Tragen der beschädigten Linsen zu Kratzern auf der Hornhaut, Reizungen, Fremdkörpergefühl, Infektionen oder anderen möglichen anormalen Bedingungen führen kann.
- Vermeiden Sie beim Tragen der Linsen alle schädlichen oder reizenden Dämpfe.
- Fragen Sie Ihren Augenarzt oder Augenoptiker nach dem Tragen von Linsen bei sportlichen Aktivitäten.
- Verwenden Sie niemals eine Pinzette oder andere Werkzeuge, um Linsen aus dem Linsenbehälter zu entfernen, es sei denn, dies ist ausdrücklich vorgesehen. Messen Sie die Linsen in Ihre Hand.
- Wenden Sie sich immer an einen Augenarzt, bevor Sie ein Medikament in den Augen anwenden.
- Informieren Sie den Arbeitgeber immer darüber, dass Sie Kontaktlinsenträger sind. Bei einigen Arbeiten kann das Tragen eines Augenschutzes erforderlich sein, oder es kann verlangt werden, dass Sie keine Kontaktlinsen tragen.
- Wie bei allen Kontaktlinsen sind Nachuntersuchungen notwendig, um die Gesundheit Ihrer Augen zu erhalten. Lassen Sie sich über den empfohlenen Zeitplan für die Nachuntersuchungen informieren.
- Teilen Sie die Linsen niemals mit anderen Benutzern.

UNERWÜNSCHTE REAKTIONEN (PROBLEM UND WAS ZU TUN IST)

Bitte beachten Sie, dass die folgenden Probleme auftreten können:

- Stechende, brennende, juckende (gereizte) Augen oder andere Augenschmerzen
- Geringerer Komfort als beim erstmaligen Aufsetzen der Linse
- Gefühl, dass etwas im Auge ist, z. B. ein Fremdkörper oder eine zerkratzte Stelle
- Übermäßiges Tränen der Augen
- Ungewöhnliche Augensekrete
- Rötung der Augen
- Verminderte Sehschärfe (schlechte Sehschärfe)
- Verschwommenes Sehen, Regenbogen, Lichthöfe um Objekte
- Lichtempfindlichkeit (Photophobie)
- Trockene Augen

Wenn Sie eines der oben genannten Symptome bemerken, sollten Sie Folgendes tun:

- **Nehmen Sie die Linsen sofort heraus.**
- Wenn das Unbehagen oder das Problem aufhört, sehen Sie sich die Linsen genau an. Wenn die Linsen in irgendeiner Weise beschädigt sind, entsorgen Sie die beschädigten Linsen. Wenn Sie irgendwelche Probleme bemerken, sollten Sie Ihr oberes Augenlid langsam lösen. Wenn das Problem oder die Beschwerden aufhören, entsorgen Sie die Linsen und setzen Sie eine neue Linse auf das Auge.
- Wenn Ihre Linsen Verschmutzungen oder Fremdkörper aufweisen oder das Problem aufhört und die Linsen unbeschädigt erscheinen, sollten Sie die Linsen gründlich reinigen, abspülen und desinfizieren und sie dann wieder einsetzen. Wenn das Problem nach dem Wiedereinsetzen weiterhin besteht, sollten Sie die Linsen sofort herausnehmen und einen Augenarzt aufsuchen.

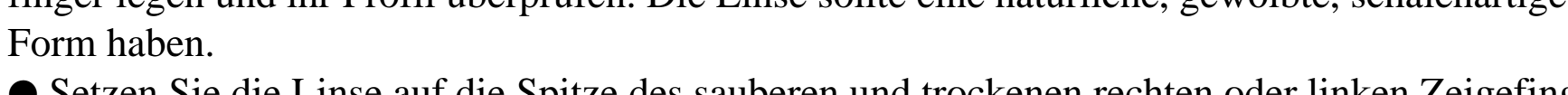
Wenn eines der oben genannten Probleme auftritt, kann eine ernsthafte Erkrankung wie eine Infektion, ein Hornhautgeschwür, eine Neovaskularisation oder eine Iritis vorliegen. Sie sollten die Linse **herausnehmen und das Problem sofort** von einem Fachmann feststellen und behandeln lassen, um schwere Augenschäden zu vermeiden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Die Linsenverpackungen sind einzeln und steril gehalten (mit Dampf sterilisiert).

Verwenden Sie sie NICHT, wenn die sterile Blisterverpackung geöffnet oder beschädigt ist.

Sollte die Linse beschädigt oder verformt sein, verwenden Sie sie NICHT und nehmen Sie die nächste Linse aus dem Multipack.



1. Einsetzen der Linse auf das Auge

- Waschen und spülen Sie Ihre Augen gründlich und trocknen Sie sie mit einem faserfreien, sauberen und trockenen Handtuch ab, bevor Sie die Linsen berühren.
- Vergewissern Sie sich, dass die Linse nicht nach außen gedreht ist, indem Sie sie auf Ihren Zeigefinger legen und ihr Profil überprüfen. Die Linse sollte eine natürliche, gewölbte, schalenartige Form haben.
- Setzen Sie die Linse auf die Spitze des sauberen und trockenen rechten oder linken Zeigefingers. Legen Sie den Mittelfinger der gleichen Hand nahe an die Wimpern und ziehen Sie das untere Augenlid nach unten.
- Heben Sie mit den Fingern der anderen Hand das obere Augenlid an.
- Legen Sie die Linse direkt auf das Auge (Hornhaut) und spreizen Sie Ihren Finger vorsichtig von der Linse weg.
- Schauen Sie nach unten und lassen Sie Ihr unteres Augenlid langsam los.
- Schauen Sie geradeaus und lassen Sie Ihr oberes Augenlid langsam los.
- Blinzeln Sie vorsichtig. Wenn Sie Probleme feststellen, nehmen Sie die Linsen sofort heraus und wenden Sie sich an Ihren Augenarzt oder Augenoptiker.

2. Zentrieren der Linse

Wenn die Linse nicht auf dem Auge zentriert ist, gehen Sie wie folgt vor, um sie zu zentrieren.

- a. Schließen Sie Ihr Augenlid und massieren Sie die Linse sanft durch das geschlossene Augenlid hindurch.
- b. Drücken Sie mit dem Finger auf den Rand des Ober- oder Unterlids und schieben Sie die dezentrierte Linse bei geöffnetem Auge vorsichtig auf die Hornhaut.

3. Herausnehmen der Linse

Waschen, spülen und trocknen Sie Ihre Hände gründlich ab.

Vorsicht: Vergewissern Sie sich immer, dass die Linse auf der Hornhaut sitzt, bevor Sie versuchen, sie zu entfernen.

Befolgen Sie einfach die von Ihrem Augenarzt empfohlenen Verfahren.

- Klemmmethode
 - a. Schauen Sie nach oben; schieben Sie die Linse mit dem Zeigefinger an den unteren Teil des Auges.
 - b. Klemmen Sie die Linse vorsichtig zwischen Daumen und Zeigefinger.
- c. Nehmen Sie die Linse heraus.
- Nehmen Sie die andere Linse auf die gleiche Weise heraus.
- Zur richtigen Entsorgung sollten gebrauchte Kontaktlinsen in den Mülleimer geworfen werden.

MELDUNG VON UNERWÜNSCHTEN REAKTIONEN (Nebenwirkungen)

Jeder schwerwiegende Zwischenfall sollte dem Hersteller und/oder seinem bevollmächtigten Vertreter und/oder Ihrer nationalen Behörde gemeldet werden.

Es ist wichtig, dass Sie die Anweisungen Ihres Augenarztes zu diesem wichtigen Schritt der Verlängerung der Tragezeit befolgen.

SYMBOLSCHLÜSSEL

Die folgenden Symbole können auf dem Etikett oder der Verpackung erscheinen.

	Gebrauchsanweisung beachten		Temperaturgrenze
	Vorsicht		Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist
	Hersteller		UV-Schutz
	Haltbarkeitsdatum (Verfallsdatum)		CE-Zeichen und Identifikationsnummer der benannten Stelle
	Chargencode		Bevollmächtigter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft
	Mit Dampf sterilisiert		Medizinprodukt
	Durchmesser (die Einheit ist Millimeter)		Eindeutige Produktkennung
	Basiskurve (die Einheit ist Millimeter)		Enthält gefährliche Stoffe
	Dioptrien (Linsenstärke)		Nicht wiederverwenden
	Zylinder		Herstellungsdatum
	Achse		Einfaches Sterilbarriersystem
	Höchste nahe Addition, die korrigiert werden kann		Importeur
	„niedrig“ nahe ADD-Linse (bis zu +1,25 D)		Nicht resterilisieren
	„mittel“ nahe ADD-Linse (bis zu +2,00 D)		„hoch“ nahe ADD-Linse (über +2,75 D)

EC REP

Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.

Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
www.viscovision.com.tw/en/



Οδηγίες χρήσης

Ημερήσιοι φακοί επαφής μίας χρήσης

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης προορίζονται για τους χρήστες των φακών επαφής. Διαβάστε τις προσεκτικά και ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας και τις οδηγίες χρήσης.

ΕΛ

Οι πληροφορίες και οι οδηγίες ασφαλείας και χρήσης ισχύουν μόνο για τους μαλακούς φακούς επαφής **ημερήσιας χρήσης**. Για την υγεία των ματιών σας, είναι σημαντικό να φοράτε τους φακούς σας σύμφωνα με τις οδηγίες του επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας που σας παρακολουθεί. Είναι επίσης σημαντικό να κρατάτε τον επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας που σας παρακολουθεί πλήρως ενημερω για το ιατρικό σας ιστορικό. Ο επαγγελματίας στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας θα δημιουργήσει ένα συνολικό πρόγραμμα φροντίδας με βάση τις ανάγκες σας.

Θα επανεξεταστεί μαζί σας όλες τις οδηγίες για τη σωστή χρήση των φακών. Η ασφάλεια και η αποτελεσματικότητα των φακών επαφής εξαρτάται από τη σωστή χρήση.

Το ανοιχτό γαλάζιο χρώμα καθιστά τον φακό πιο ορατό. Οι μαλακοί φακοί επαφής με προστασία UV ενδέχεται να απορροφούν ελαφρώς την υπεριώδη ακτινοβολία, αλλά δεν μπορούν να προστατεύσουν τα μάτια όπως ο εξοπλισμός προστασίας από την υπεριώδη ακτινοβολία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι φακοί επαφής με απορρόφηση UV ΔΕΝ υποκαθιστούν τα προστατευτικά γυαλιά με απορρόφηση UV, όπως τα γυαλιά με απορρόφηση UV ή τα γυαλιά ηλίου, καθώς δεν καλύπτουν πλήρως το μάτι και τη γύρω περιοχή. Θα πρέπει να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε γυαλιά που απορροφούν την υπεριώδη ακτινοβολία, σύμφωνα με τις οδηγίες.

Απορρίψτε τον φακό εάν έχει καταστραφεί ή εάν φθάσετε στον προβλεπόμενο χρόνο χρήσης που συνιστά ο επαγγελματίας στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας που σας παρακολουθεί.

Οι μαλακοί φακοί επαφής είναι φακοί επαφής ημερήσιας χρήσης που προορίζονται για συχνή αντικατάσταση. Διαφέρουν από τους σκληρούς φακούς επαφής, καθώς είναι πιο μαλακοί και εύκαμπτοι.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ :

Οι σφαιρικοί φακοί επαφής ενδείκνυνται ως μαλακοί φακοί επαφής ημερήσιας και μίας χρήσης για τη διόρθωση της διαθλαστικής αμετροπίας (μυωπία και υπερμετροπία) σε φακικά ή αφακικά άτομα με μη πάσχοντες οφθαλμούς που παρουσιάζουν διαθλαστικό αστιγματισμό 1,00D ή λιγότερο, όπου ο αστιγματισμός δεν επηρεάζει την οπτική οξύτητα.

Οι αστιγματικοί φακοί επαφής για αστιγματισμό ενδείκνυνται ως φακοί ημερήσιας και μίας χρήσης για τη διόρθωση της αμετροπίας (μυωπία και υπερμετροπία) με αστιγματισμό σε αφακικά και μη αφακικά άτομα με μη πάσχοντες οφθαλμούς και τον οποίων οι βαθμοί κυμαίνονται από -12,00 έως +8,00D και οι αστιγματικές διορθώσεις κυμαίνονται από -0,75 έως -2,25D.

Οι πολυεστικοί φακοί επαφής για πρεσβυωπία ενδείκνυνται ως φακοί ημερήσιας και μίας χρήσης για τη διόρθωση της αμετροπίας (μυωπία και υπερμετροπία) και της εμμετροπίας με πρεσβυωπία σε αφακικά και μη αφακικά άτομα με μη πάσχοντες οφθαλμούς και τον οποίων οι βαθμοί κυμαίνονται από -12,00 έως +8,00D με πρόσθετη ισχύ από +0,25 έως +2,75D. Οι φακοί μπορούν να φορεθούν από άτομα που παρουσιάζουν αστιγματισμό 1,00D ή λιγότερο, εφόσον ο αστιγματισμός δεν επηρεάζει την οπτική οξύτητα.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ (ΛΟΓΟΙ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ)

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ τους μαλακούς φακούς επαφής ημερήσιας χρήσης όταν υπάρχει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες:

- Οξεία ή υποξεία φλεγμονή ή μόλυνση του πρόσθιου θαλάμου του οφθαλμού
- Οποιαδήποτε οφθαλμική νόσος, τραυματισμός ή ανωμαλία που επηρεάζει τον κερατοειδή, τον επιπεφυκότα ή τα βλέφαρα
- Σοβαρή ανεπάρκεια δακρυϊκής έκκρισης (ξηροφθαλμία)
- Υποαισθησία κερατοειδούς (μειωμένη ευαισθησία του κερατοειδούς), εάν δεν είναι αφακικός
- Οποιαδήποτε συστηματική νόσος που ενδέχεται να επηρεάσει τον οφθαλμό ή να επιδεινωθεί από τη χρήση φακών επαφής
- Αλλεργικές αντιδράσεις της οφθαλμικής επιφάνειας ή των εξαρτημάτων που ενδέχεται να προκληθούν ή να επιδεινωθούν από τη χρήση φακών επαφής ή τη χρήση διαλυμάτων φακών επαφής
- Αλλεργία σε οποιοδήποτε συστατικό, όπως ο υδράργυρος ή η θειομεράλη, σε διάλυμα που χρησιμοποιείται για τη φροντίδα των μαλακών φακών επαφής **ημερήσιας χρήσης**
- Οποιαδήποτε ενεργή λοίμωξη ή του κερατοειδούς (βακτηριακή, μυκητιασική ή ιογενής)
- Εάν το μάτι γίνει κόκκινο ή ερεθιστεί

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η ΜΗ ΑΥΣΤΗΡΗ ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ ΕΝΔΕΙΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΤΕΙ ΜΟΛΥΝΣΗ ΜΕ ΠΘΩΝΗ ΜΟΝΙΜΗ ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΟΡΑΣΗΣ. ΤΥΧΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΦΑΚΟΥΣ ΕΠΑΦΗΣ ΕΝΔΕΙΧΕΤΑΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΟΥΝ ΣΕ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΤΟΥ ΟΦΘΑΛΜΟΥ.

ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΙΚΗΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΠΟΥ ΣΑΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΕΙ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΗΣ ΣΗΜΑΝΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΦΑΚΩΝ ΕΠΑΦΗΣ.

ΤΥΧΟΝ ΟΦΘΑΛΜΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΕΛΚΩΝ ΤΟΥ ΚΕΡΑΤΟΕΙΔΟΥΣ, ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΝΑΠΤΥΧΘΟΥΝ ΓΡΗΓΟΡΑ ΚΑΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΟΥΝ ΣΕ ΑΠΩΛΕΙΑ ΤΗΣ ΟΡΑΣΗΣ. ΕΑΝ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕ:

- Δυσφορία στα μάτια
- Υπερβολική δακρύρροια
- Αλλαγές στην όραση
- Απώλεια όρασης
- Ερυθρότητα ματιών
- Ή άλλα προβλήματα ματιών

ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟΥΣ ΦΑΚΟΥΣ ΚΑΙ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΙΚΗΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΠΟΥ ΣΑΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΕΙ.

- Οι φακοί ημερήσιας χρήσης δεν ενδείκνυνται για χρήση κατά τη διάρκεια της νύχτας και θα πρέπει να σας δοθεί οδηγία να μην φοράτε φακούς κατά τη διάρκεια του ύπνου.
- Μην φοράτε φακούς επαφής συνεχώς για περισσότερο από 12 ώρες.
- Απορρίψτε πάντα τους φακούς μετά την αφαίρεση και έχετε στη διάθεσή σας φακούς αντικατάστασης ή γυαλιά.
- Συμβουλευτείτε τον επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας που σας παρακολουθεί σχετικά με τη χρήση των φακών επαφής σε ορισμένες ατμοσφαιρικές ή περιβαλλοντικές συνθήκες που ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμό στο μάτι.
- Συμβουλευτείτε τον επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας ή τον γιατρό σας εάν είστε έγκυος. Ανάλογα με την προσωπική φυσική κατάσταση, η διάσταση του κερατοειδούς ενδέχεται να παρουσιάσει αλλαγή κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης.
- Λάβετε υπόψη ότι υπάρχουν πρόσθετοι κίνδυνοι σε περίπτωση επαναχρησιμοποίησης των φακών επαφής:
 - Η πιθανότητα μόλυνσης ενδέχεται να αυξηθεί και να προκαλέσει σοβαρή μόλυνση, απώλεια όρασης ή τύφλωση.
 - Ενδέχεται να εμφανίσετε θολή όραση λόγω ακατάλληλου καθαρισμού της επιφάνειας του φακού.
 - Οι φακοί ενδέχεται να υποστούν φυσική φθορά από την επανειλημμένη αφαίρεση και επανατοποθέτησή τους.
- Μην επαναχρησιμοποιείτε τυχόν διάλυμα που έχει παραμείνει στη θήκη των φακών σας, καθώς η επαναχρησιμοποίηση του διαλύματος μειώνει την αποτελεσματική απολύμανση των φακών και ενδέχεται να οδηγήσει σε σοβαρή λοίμωξη, απώλεια όρασης ή τύφλωση.
- Οι φακοί είναι συσκευασμένοι σε διάλυμα που περιέχει βορικό οξύ, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν μικροβιολογική μόλυνση. Εάν ενδέχεται να είστε έγκυος, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας προτού φορέσετε τους φακούς επαφής, καθώς περιέχουν βορικό οξύ.

* Ξεπλύνετε με καθαρό αλατούχο διάλυμα προτού φορέσετε τους φακούς επαφής.

* Τα βορικά, στα οποία περιλαμβάνονται το βορικό οξύ και το βορικό νάτριο, ταξινομούνται ως ουσίες κατηγορίας 1B CMR όταν η συγκέντρωσή τους υπερβαίνει το 0,1% κατά βάρος. Ωστόσο, οι ενώσεις αυτές θεωρούνται ασφαλείς για εφαρμογή όταν χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες της σήμανσης.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Οι επαγγελματίες στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας πρέπει να σας καθοδηγήσουν προσεκτικά στο ακόλουθο πρόγραμμα φροντίδας και τις προφυλάξεις ασφαλείας:

- Εάν ο φακός κολλήσει (σταματήσει να κινείται) στο μάτι, θα πρέπει να συμβουλευτείτε **αμέσως** τον επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας που σας παρακολουθεί.
- Πλύνετε και ξεπλύνετε πάντα τα χέρια σας προτού αγγίξετε τους φακούς. Αποφεύγετε να μολύνετε τους φακούς με μακιγιάζ, σπρέι αεροζόλ ή να τους φοράτε κοντά σε βλαβερές καπνούς. Είναι καλύτερο να φοράτε τους φακούς πριν από το μακιγιάζ.
- Αποφύγετε το γρατζούνισμα των φακών, καθώς προκαλεί παραμόρφωση της όρασης ή/και τραυματισμό του ματιού, ειδικά με τα νύχια.
- Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες χειρισμού, τοποθέτησης, αφαίρεσης και χρήσης που αναγράφονται στις Οδηγίες για τους μαλακούς φακούς επαφής **ημερήσιας χρήσης** και τις οδηγίες που σας έχει δώσει ο επαγγελματίας στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας.
- Ποτέ μην φοράτε φακούς πέραν της περιόδου που συνιστάται από τον επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας.
- Ο φακός έχει αποστειρωθεί και σφραγιστεί στη συσκευασία έως ότου να ανοιχθεί για χρήση. Μην επιχειρήσετε να αποστειρώσετε εκ νέου τον φακό, ακόμη και αν είναι κλειστός ή αχρησιμοποίητος. Τυχόν ακατάλληλη αποστείρωση ή εκ νέου αποστείρωση ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή της συσκευασίας ή φθορά του φακού, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε γρατσουνιές στον κερατοειδή, ερεθισμό, αίσθηση ξένου σώματος, μόλυνση ή άλλες πιθανές μη φυσιολογικές καταστάσεις κατά τη χρήση του κατεστραμμένου φακού.
- Αποφύγετε τυχόν επιβλαβείς ή ερεθιστικούς ατμούς και αναθυμιάσεις κατά τη χρήση των φακών.
- Ρωτήστε τον επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας σχετικά με τη χρήση φακών κατά τη διάρκεια αθλητικών δραστηριοτήτων.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τσιμπιδάκια ή άλλα εργαλεία για να αφαιρέσετε τους φακούς από το δαχτύλιο φακών, εκτός εάν ενδείκνυνται ειδικά για αυτή τη χρήση. Ρίξτε τον φακό στο χέρι σας.
- Επικοινωνείτε πάντα με επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας προτού χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε φάρμακο για τα μάτια.
- Ενημερώνετε πάντα τον εργοδότη σας ότι φοράτε φακούς επαφής. Ορισμένες θέσεις εργασίας ενδέχεται να απαιτούν τη χρήση εξοπλισμού προστασίας των ματιών ή να απαιτούν να μη φοράτε φακούς επαφής.
- Όπως ισχύει για όλους τους φακούς επαφής, απαιτούνται τακτικές επισκέψεις στον επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας για να διασφαλιστεί η διατήρηση της υγείας των ματιών σας. Θα πρέπει να λάβετε οδηγίες σχετικά με το συνιστώμενο πρόγραμμα παρακολούθησης.
- Ποτέ μην μοιράζετε τους φακούς με άλλα άτομα.

ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΕΣ ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΙΣ (ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΚΑΙ ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ)

Θα πρέπει να γνωρίζετε ότι ενδέχεται να εμφανιστούν τα ακόλουθα προβλήματα:

- Τροπύξιο για νύχια, αίσθημα καψίματος, φαγούρα (ερεθισμός) ή άλλος πόνος στα μάτια
- Η άνεση είναι μικρότερη από ό,τι όταν ο φακός τοποθετήθηκε για πρώτη φορά στο μάτι
- Αίσθημα ότι κάτι βρίσκεται στο μάτι, όπως ξένο σώμα ή γρατσουνισμένη περιοχή
- Υπερβολική δακρύρροια των ματιών
- Ασυνήθιστος οφθαλμικός εκκρίσεις
- Ερυθρότητα των ματιών
- Μειωμένη ευκρίνεια της όρασης (κακή οπτική οξύτητα)
- Θολή όραση, ευκρίνεια τούξα, φωτεινά φάσματα γύρω από αντικείμενα
- Ευαισθησία στο φως (φωτοφοβία)
- Ξηροί οφθαλμοί

Εάν παρατηρήσετε κάτι από τα παραπάνω, θα πρέπει να βάλετε τα ακόλουθα:

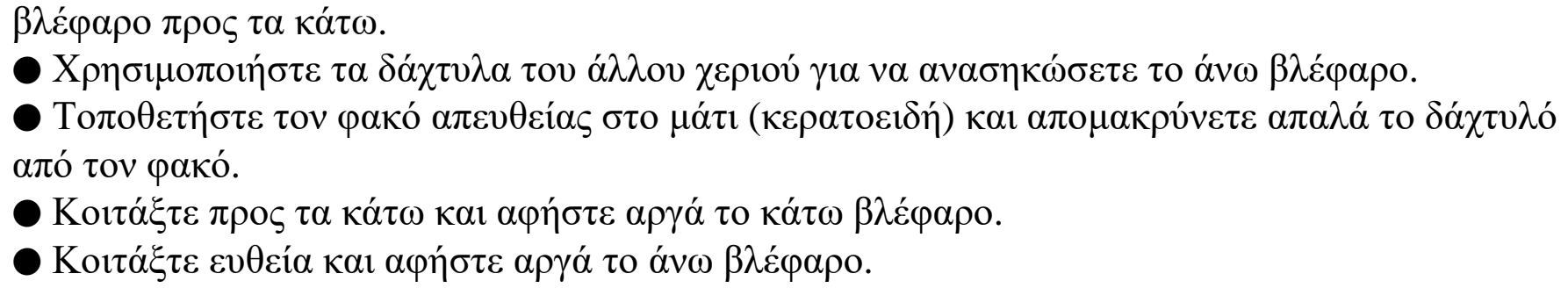
- **Αφαιρέστε αμέσως τους φακούς.**
- Εάν η δυσφορία ή το πρόβλημα σταματήσει, τότε εξετάστε προσεκτικά τον φακό. Εάν ο φακός έχει υποστεί φθορά με οποιοδήποτε τρόπο, απορρίψτε τον κατεστραμμένο φακό. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε πρόβλημα, θα πρέπει να αφαιρέσετε αμέσως τους φακούς σας. Εάν το πρόβλημα ή η δυσφορία σταματήσει, απορρίψτε τον φακό και τοποθετήστε καινούργιο φακό στο μάτι.
- Εάν ο φακός σας έχει πάνω του βρωμιά ή ξένο σώμα ή το πρόβλημα σταματήσει και ο φακός φαίνεται άθικτος, θα πρέπει να καθαρίσετε, να ξεπλύνετε και να απολυμάνετε καλά τους φακούς. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τους ξανά. Μετά την επανατοποθέτησή, εάν το πρόβλημα συνεχίζεται, θα πρέπει να αφαιρέσετε αμέσως τους φακούς και να συμβουλευτείτε τον επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας.

Κατά την εμφάνιση οποιοδήποτε από τα παραπάνω προβλήματα, ενδέχεται να υπάρχει σοβαρή κατάσταση, όπως λοίμωξη, ή άλλος καταστάσεις, νεοαποβλήσιμη ή ιρίτιδα. Θα πρέπει να **αποφύγετε τη χρήση φακών** που είναι **ανεπιθύμητες** αμέσως **επαγγελματική διάγνωση του προβλήματος** και άμεση θεραπεία για την αποφυγή σοβαρών οφθαλμικών βλαβών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Οι συσκευασίες των φακών είναι ατομικές και διατηρούνται αποστειρωμένες (αποστειρώνονται με χρήση ατμού).

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν η αποστειρωμένη συσκευασία έχει ανοιχθεί ή υποστεί φθορά. Εάν ο φακός φαίνεται κατεστραμμένος ή παραμορφωμένος, ΜΗΝ τον χρησιμοποιήσετε και χρησιμοποιήστε τον επόμενο φακό της πολυ-συσκευασίας.



- 1. **Τοποθέτηση του φακού στο μάτι**
Πλύνετε και ξεπλύνετε καλά τα χέρια σας και, στη συνέχεια, στεγνώστε τα καλά με μια καθαρή και στεγνή πετσέτα χωρίς ίνες προτού αγγίξετε τους φακούς.
- Βεβαιωθείτε ότι ο φακός δεν έχει γυρίσει ανάποδα, τοποθετώντας τον στο δεικτικό μάτι και ελέγχοντας το προφίλ του. Ο φακός θα πρέπει έχει φυσικό, καμπυλωτό σχήμα και να είναι μαζί με μολ.
- Τοποθετήστε τον φακό στην άκρη του καθαρού και στεγνού δεξιού ή αριστερού δεικτικού σας. Τοποθετήστε το μεσαίο δάχτυλο του ίδιου χεριού κοντά στις βλεφαρίδες σας και τραβήξτε το κάτω βλέφαρο προς τα κάτω.
- Χρησιμοποιήστε τα δάχτυλα του άλλου χεριού για να ανασήκωσετε το άνω βλέφαρο.
- Τοποθετήστε τον φακό απευθείας στο μάτι (κερατοειδή) και απομακρύνετε απαλά το δάχτυλό σας από τον φακό.

- Κοιτάξτε προς τα κάτω και αφήστε αργά το κάτω βλέφαρο.
- Κοιτάξτε ευθεία και αφήστε αργά το άνω βλέφαρο.
- Ανοίγεται απαλά τα μάτια σας. Εάν παρουσιαστεί οποιοδήποτε πρόβλημα, αφαιρέστε αμέσως τους φακούς σας και επικοινωνήστε με τον επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας.

- 2. **Κεντράρισμα φακού**
Εάν ο φακός δεν είναι κεντραρισμένος στο μάτι, ακολουθήστε μία από τις παρακάτω διαδικασίες για να τον κεντράρετε.
- a. Κλειστά τα βλέφαρα σας και κάντε απαλό μασάζ για να τοποθετήσετε τον φακό στη θέση του χρησιμοποιώντας τα κλειστά βλέφαρα.
- b. Εφαρμόστε πίεση με το δάχτυλο στην άκρη του άνω ή του κάτω βλέφαρου και μετακινήστε απαλά τον μη κεντραρισμένο φακό πάνω στον κερατοειδή, ενώ το μάτι είναι ανοιχτό.

- 3. **Αφαίρεση του φακού**
Πλύνετε, ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά τα χέρια σας.
Προσοχή: Να βεβαιώνετε πάντα ότι ο φακός βρίσκεται στον κερατοειδή προτού επιχειρήσετε να τον αφαιρέσετε.

- Απλώς ακολουθήστε τις διαδικασίες που συνιστά ο επαγγελματίας στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας.
- Μέθοδος αφαίρεσης
a. Κοιτάξτε προς τα πάνω και σύρετε τον φακό στο κάτω μέρος του ματιού χρησιμοποιώντας τον δεικτικό.
b. Πιάστε απαλά τον φακό μεταξύ του αντίχειρα και του δεικτικού.
c. Αφαιρέστε τον φακό.
- Αφαιρέστε τον άλλο φακό ακολουθώντας την ίδια διαδικασία.
- Η σωστή μέθοδος απόρριψης των χρησιμοποιημένων φακών επαφής είναι να πετάξετε τους φακούς στον κάδο απορριμμάτων.

ΑΝΑΦΟΡΑ ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ (ανεπιθύμητες ενέργειες)

Τυχόν σοβαρά περιστατικά πρέπει να αναφέρονται στον κατασκευαστή ή/και στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του ή/και στην εθνική σας αρχή.

Είναι σημαντικό να ακολουθείτε τις οδηγίες του επαγγελματία στον τομέα της οφθαλμικής φροντίδας σχετικά με την αύξηση του χρόνου χρήσης.

ΒΑΣΙΚΑ ΣΥΜΒΟΛΑ

Τα ακόλουθα σύμβολα ενδέχεται να εμφανίζονται στη σήμανση ή στη συσκευασία.

Σύμβολο	Ορισμός	Σύμβολο	Ορισμός
	Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης		Όριο θερμοκρασίας
	Προσοχή		Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν η συσκευασία παρουσιάζει φθορά
	Κατασκευαστής		Κωδικός QR
	Ανάλωση πριν τη λήξη (ημερομηνία λήξης)		Σήμανση CE και αριθμός αναγνώρισης κοινοποιημένου οργανισμού
	Κωδικός παρτίδας		Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα
	Αποστειρωμένο με ατμό		Ιατροτεχνολογικό προϊόν
	Διάμετρος (η μονάδα είναι χιλιοστά)		Μοναδικό αναγνωριστικό προϊόντος
	Βαθμός καμπυλότητας (η μονάδα είναι χιλιοστά)		Περιέχει επικίνδυνες ουσίες
	Διόπτρα (ισχύς φακού)		Μην επαναχρησιμοποιείτε
	Κύλινδρος		Ημερομηνία κατασκευής
	Αξονας		Σύστημα μονού στείρου φραγμού
	Μέγιστη πρόσθετη ισχύς		Εισαγωγέας
	Φακός «χαμηλής» κοντινής ισχύος (έως +1,25D)		Μην αποστειρώνετε εκ νέου
	Φακός «μεσαίας» κοντινής ισχύος (έως +2,00D)		Προστασία UV
	Φακός «υψηλής» κοντινής ισχύος (πάνω από +2,75D)		

EC REP

Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.



Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
www.viscovision.com.tw/en/



Instructions For Use

Daily Disposable Contact Lenses

This instruction for use is intended for users of the contact lenses. Please read carefully and always follow your eye care professional's directions and the instructions.

EN

The information and instructions for safety and performance apply only to **Daily Wear Soft Contact Lenses**. For your eye health, it is important to wear your lenses as prescribed by your eye care professional. It is also important to keep your eye care professional fully aware of your medical history. Your eye care professional will tailor a total program of care based on your specific needs.

He or she will review with you all instructions for how to use the lens properly. The safe and effectiveness of contact lenses depends on proper use.

The light blue color will make it more visible. The Soft Contact Lens with UV blocking may block UV light slightly, but cannot protect eyes as the UV protection equipment.

WARNING: UV absorbing contact lenses are NOT substitutes for protective UV absorbing eyewear such as UV absorbing goggles or sunglasses because they do not completely cover the eye and surrounding area. You should continue to use UV absorbing eyewear as directed.

Discard the lens if it becomes damaged or you reach the prescribed wearing time recommended by your eye care professional.

The Soft Contact Lens is daily wear contact lens prescribed for frequent replacement. They are different from the rigid contact as they are more soft and flexible.

WEARING RESTRICTIONS AND INDICATIONS :

The Spherical Contact Lenses Contact Lens is indicated as daily wear and single-use soft contact lens for the correction of refractive ametropia (myopia and hyperopia) in phakic or aphakic persons with non-diseased eyes who exhibit refractive astigmatism of 1.00D or less where the astigmatism does not interfere with visual acuity.

The Toric for Astigmatism Contact Lens is indicated as daily wear and single-use for the correction of ametropia (myopia and hyperopia) with astigmatism in aphakic and non-aphakic persons with non-diseased eyes and whose powers are from -12.00 to +8.00D and astigmatic corrections are from -0.75 to -2.25D.

The Multifocal for Presbyopia Contact Lens is indicated as daily wear and single-use for the correction of ametropia (myopia and hyperopia) and emmetropia with presbyopia in aphakic and non-aphakic persons with non-diseased eyes and whose powers are from -12.00 to +8.00D with add powers from +0.25 to +2.75D. The lenses may be worn by persons who exhibit astigmatism of 1.00D or less where the astigmatism does not interfere with visual acuity.

CONTRAINDICATIONS (REASONS NOT TO USE)

DO NOT USE Daily Wear Soft Contact Lenses when any of the following conditions exists:

- Acute or sub-acute inflammation or infection of the anterior chamber of the eye
- Any eye disease, injury or abnormality that affect the cornea, conjunctiva, or eyelids
- Severe insufficiency of lacrimal secretion (dry eye)
- Corneal hypoesthesia (reduced corneal sensitivity), if not-aphakic
- Any systemic disease that may affect the eye or be exacerbated by wearing contact lens
- Allergic reactions of ocular surface or adnexa that may be induced or exaggerated by the wearing of contact lenses or use of contact lens solutions
- Allergy to any ingredient, such as mercury or Thimerosal, in a solution which is be used to care for the **Daily Wear Soft Contact Lens**
- Any active corneal infection (bacterial, fungal, or viral)
- If eye become red or irritated

WARNINGS

INFECTION WITH POSSIBLE PERMANENT DAMAGE TO VISION COULD RESULT FROM THE FAILURE TO STRICTLY FOLLOW RECOMMENDED DIRECTIONS FOR USE.

PROBLEMS WITH CONTACT LENSES COULD RESULT IN SERIOUS INJURY TO THE EYE.

IT IS ESSENTIAL THAT YOU FOLLOW THE DIRECTIONS OF THE EYE CARE PROFESSIONAL AND ALL LABELING INSTRUCTIONS FOR PROPER USE OF CONTACT LENSES.

EYE PROBLEMS, INCLUDING CORNEAL ULCERS, CAN DEVELOP RAPIDLY AND LEAD TO LOSS OF VISION; IF YOU EXPERIENCE:

- Eye Discomfort
- Excessive Tearing
- Vision Changes
- Loss of Vision
- Eye Redness
- Or Other Eye Problems

YOU SHOULD BE INSTRUCTED TO IMMEDIATELY REMOVE THE LENSES, AND PROMPTLY CONTACT YOUR EYE CARE PROFESSIONAL.

- Daily wear lenses are not indicated for overnight wear, and you should be instructed not to wear lenses while sleeping.
- Please do not wear the contact lens continuously more than 12 hours .
- Always dispose of lenses when they are removed and have replacement lenses or glasses available.
- Consult the eye care professional regarding the use of contact lens in certain atmospheric or environmental conditions that can cause irritation to the eye.
- Consult the eye care professional or doctor if you are pregnant. According to personal physical condition, the dimension of cornea might have some change during pregnancy.
- Please note there are additional risks if you reuse of contact lens:
 - The chance of infection may increase and could lead to severe infection, vision loss or blindness.
 - You may experience blurred vision due to inappropriate cleaning of lens surface.
 - Lenses may become physically compromised by repeatedly removing and re-inserting lenses.
- Do not reuse old solution left in your lens case since solution reuse reduces effective lens disinfection and could lead to severe infection, vision loss or blindness.
- The lens is immersed in the packaging solution contents boric acid, to prevent microbiological contamination. If you might be pregnant, please talk to your doctor before wearing the contact lens as it contains boric acid.
- Borates, which include boric acid and sodium borate, are classified as Category 1B CMR substances when their concentration exceeds 0.1% by weight. However, these compounds are deemed safe for application when used in compliance with the provided label directions.
- Please flush it with clean saline solution before wearing the contact lens.

PRECAUTIONS

Eye care professionals should carefully instruct you about the following care regimen and safety precautions:

- If the lens sticks (stops moving) on the eye, you should be instructed to **immediately** consult your eye care professional.
- Always wash and rinse hands before handling lenses. Avoid contaminating lenses with make-up, aerosol sprays or wearing them near noxious fumes. It is best to put on lenses before putting on makeup.
- Avoid to scratches the lenses, causing distorted vision and/or injury of the eye, especially with fingernails.
- Carefully follow the handling, insertion, removal, and wearing instructions in you Instructions for the **Daily Wear Soft Contact Lens** and those prescribed by the eye care professional.
- Never wear lenses beyond the period recommended by the eye care professional.
- The lens has been sterilized and sealed in packaging until open for use. Do not attempt to re-sterilize the lens in any condition, even if it is unopened or unused. Inappropriate sterilization or re-sterilization may cause package to leak or damage the lens, which may lead to cornea scratches, irritation, sense of foreign object, infection or other possible abnormal conditions when wearing the damaged lens.
- Avoid all harmful or irritating vapors and fumes while wearing lenses.
- Ask the eye care professional about wearing lenses during sporting activities.
- Never use tweezers or other tools to remove lenses from the lens container unless specifically indicated for that use. Pour the lens into the hand.
- Always contact the eye care professional before using any medicine in the eyes.
- Always inform the employer of being a contact lens wearer. Some jobs may require use of eye protection equipment or may require that you not wear contact lenses.
- As with any contact lens, follow-up visits are necessary to assure the continuing health of your eyes. You should be instructed as to a recommend follow-up schedule.
- Never to share the lens with other users.

ADVERSE REACTIONS (PROBLEM AND WHAT TO DO)

You should be informed that the following problems may occur:

- Eyes stinging, burning, itching (irritation), or other eye pain
- Comfort is less than when lens was first placed on eye
- Feeling that something is in the eye such as a foreign body or scratched area
- Excessive watering (tearing) of the eyes
- Unusual eye secretions
- Redness of the eyes
- Reduced sharpness of vision (poor visual acuity)
- Blurred vision, rainbows, halos around objects
- Sensitivity to light (photophobia)
- Dry eyes

If you notice any of above, you should be instructed to:

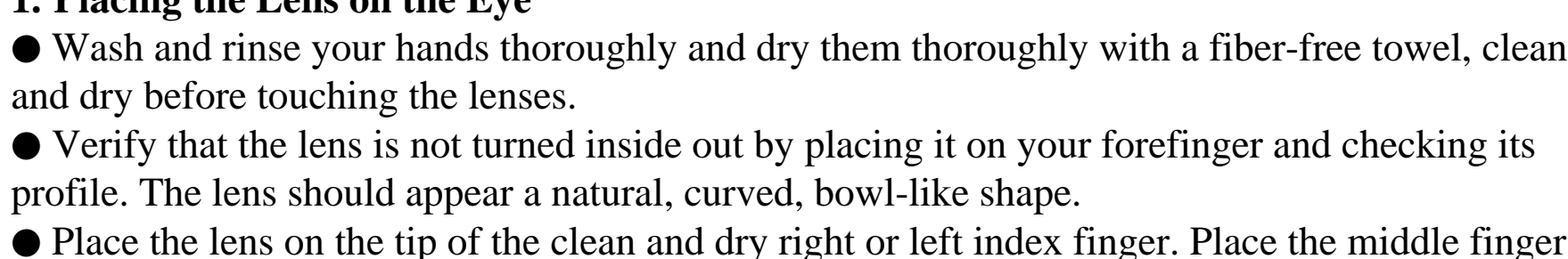
- **Immediately remove lenses.**
- If the discomfort or problem stops, then look closely at the lens. If the lens is in any way damaged, Discard damaged lens. If you notice any problems, you should immediately remove your lens. If the problem or discomfort stops, discard the lens and place a new fresh lens on the eye.
- If your lens has dirt or foreign body on it, or the problem stops and the lens appears undamaged, you should thoroughly clean, rinse, and disinfect the lenses; then reinsert them. After reinsertion, if the problem continues, you should immediately remove the lenses and consult the eye care professional.

When any of the above problems occur, a serious condition such as infection, corneal ulcer, neovascularization, or iritis may be present. You should be instructed to **keep lens off the eye and seek immediate** professional identification of the problem and prompt treatment to avoid serious eye damage.

WEARING INSTRUCTION

The lens packages are individual and maintained sterilely (Sterilized using steam). DO NOT use if the sterile blister package is opened or damaged.

If the lens appears damaged or deformed, DO NOT use it and use the next lens in the multi-pack.



1. Placing the Lens on the Eye

- Wash and rinse your hands thoroughly and dry them thoroughly with a fiber-free towel, clean and dry before touching the lenses.
- Verify that the lens is not turned inside out by placing it on your forefinger and checking its profile. The lens should appear a natural, curved, bowl-like shape.
- Place the lens on the tip of the clean and dry right or left index finger. Place the middle finger of the same hand close to the lashes and pull the lower eyelid down.
- Use the fingers of the other hand to lift the upper eyelid.
- Place the lens directly on the eye (cornea) and gently spread your finger away from the lens.
- Look down and slowly release your lower eyelid.
- Look straight ahead and slowly release your upper eyelid.
- Blink gently. If any problems discover, remove your lenses immediately and contact your eye care professional.

2. Centering the Lens

If the lens is not centered on the eye, to center a lens as follow one of the procedures below.

- a. Close your eyelids and gently massage the lens into place under the closed lids.
- b. Use finger pressure on the edge of the upper lid or lower lid and gently manipulate the off-centered lens onto the cornea while the eye is open.

3. Removing the Lens

Wash, rinse, and dry your hands thoroughly.

Caution: Always be sure the lens is on the cornea before attempting to remove it.

Simply follow the procedures recommended by the eye care professional.

- Pinch Method
 - a. Look up; slide the lens to the lower part of the eye using the forefinger.
 - b. Pinch the lens between the thumb and forefinger gently.
 - c. Remove the lens.
- Remove the other lens by following the same procedure.
- The proper method for disposing of used contact lenses is to throw the lenses in the trash bin.

REPORTING OF ADVERSE REACTIONS (Side Effects)

Any incidents should be reported to the manufacturer and/or its authorized representative and/or to your national authority.

It is essential that you follow your eye care professional's directions regarding this important step of building up your wear time.

SYMBOLS KEY

The following symbols may appear on the label or packaging.

Symbol	Definition	Symbol	Definition
	Consult Instructions for Use		Temperature limit
	Caution		Do not use if package is damaged
	Manufacturer		UV blocking
	Use-By date (expiration date)		CE-mark and Identification Number of Notified Body
	Batch code		Authorized representative in the European Community
	Sterilized using steam		Medical device
	Diameter (the unit is millimeter)		Unique device identifier
	Base curve (the unit is millimeter)		Contains hazardous substances
	Diopter (lens power)		Do not re-use
	Cylinder		Date of manufacture
	Axis		Single sterile barrier system
	Highest near addition that can be corrected		Importer
	"low" near ADD lens (up to +1.25D)		Do not resterilize
	"medium" near ADD lens (up to +2.00D)		"high" near ADD lens (above +2.75D)

EC REP

Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.

Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
www.viscovision.com.tw/en/



Instrucciones de uso

Lentes de contacto desechables de uso diario

Estas instrucciones de uso están indicadas para los usuarios de lentes de contacto. Lea detenidamente siempre las indicaciones e instrucciones de su profesional de la visión y sálgalas.

ES

La información y las instrucciones de seguridad y rendimiento solamente se aplican a las lentes de contacto blandas de uso diario. Para la salud de los ojos, es importante usar las lentes según lo prescrito por el profesional de la visión. También es importante mantener a su profesional de la visión al corriente de sus antecedentes médicos. Su profesional de la visión fijará un programa total de atención basado en sus necesidades específicas.

Dicho profesional revisará con usted todas las instrucciones sobre cómo usar la lente correctamente. La seguridad y eficacia de las lentes de contacto depende del uso adecuado.

El color azul claro las hará más visibles. Las lentes de contacto blandas con bloqueo UV pueden bloquear ligeramente la luz UV, pero no pueden proteger los ojos como lo hace el equipo de protección UV.

ADVERTENCIA: Las lentes de contacto que absorben la luz UV NO son un sustituto de las gafas de seguridad que absorben los rayos UV, como las gafas que absorben la luz UV o las gafas de sol, porque no cubren completamente el ojo ni el área circundante. Debe continuar usando gafas de seguridad que absorban los rayos UV según las indicaciones.

Deseche las lentes si se dañan o ha transcurrido el tiempo de uso prescrito recomendado por el profesional de la visión.

La lente de contacto blanda es una lente de contacto de uso diario recetada para sustitución frecuente. Se diferencian de las de contacto rígido en que son más suaves y flexibles.

RESTRICCIONES E INDICACIONES DE USO:

Las lentes de contacto esféricas está indicada como lente de contacto blanda de uso diario y de un solo uso para la corrección de la ametropía de refracción (miopía e hipermetropía) en personas fágicas o afágicas con ojos sanos que padecen astigmatismo de refracción de 1,00 D o menos donde el astigmatismo no afecta a la agudeza visual.

Las lentes de contacto tóricas para astigmatismo está indicada para uso diario y un solo uso para la corrección de ametropía (miopía e hipermetropía) con astigmatismo en personas afágicas y no afágicas con ojos sanos y cuyas potencias oscilan entre -12,00 y +8,00D y las correcciones de astigmatismo van de -0,75 a -2,25D.

Las lentes de contacto multifocales para presbicia está indicada para uso diario y un solo uso para la corrección de ametropía (miopía e hipermetropía) y emetropía con presbicia en personas afágicas y no afágicas con ojos sanos y cuyas potencias oscilan entre -12,00 y +8,00D con potencias adicionales que oscilan entre -0,25 a -2,75D. Las lentes las pueden usar personas que padezcan astigmatismo de 1,00D o menos que no afecta a la agudeza visual.

CONTRAINDICACIONES (MOTIVOS PARA LA NO UTILIZACIÓN)

NO UTILICE lentes de contacto blandas de uso diario cuando se dé cualquiera de las siguientes condiciones:

- Inflamación o infección aguda o subaguda de la cámara anterior del ojo
- Cualquier enfermedad, lesión o anomalía ocular que afecte a la córnea, la conjuntiva o los párpados
- Insuficiencia grave de la secreción lagrimal (ojo seco)
- Hipostesia corneal (sensibilidad corneal reducida), si no es afáquica
- Cualquier enfermedad sistémica que pueda afectar al ojo o agravarse por el uso de lentes de contacto
- Reacciones alérgicas de la superficie ocular o anejos que pueden ser inducidas o exageradas por el uso de lentes de contacto o el uso de soluciones para lentes de contacto
- Alergia a cualquier ingrediente, como mercurio o tiomersal, en una solución que se utiliza para cuidar las lentes de contacto blandas de uso diario.
- Cualquier infección corneal activa (bacteriana, fúngica o viral)
- Si el ojo se pone rojo o se irrita

ADVERTENCIAS

SI NO SE SIGUEN ESTRICTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO RECOMENDADAS, PODRÍA APARECER INFECCIÓN QUE PODRÍA DAÑAR PERMANENTE LA VISIÓN.

LOS PROBLEMAS CON LAS LENTES DE CONTACTO PUEDEN PROVOCAR LESIONES GRAVES EN EL OJO.

ES ESENCIAL QUE SIGA LAS INDICACIONES DEL PROFESIONAL DE LA VISIÓN Y TODAS LAS INSTRUCCIONES DEL ETIQUETADO PARA EL USO ADECUADO DE LAS LENTES DE CONTACTO.

SE PUEDEN DESARROLLAR PROBLEMAS OCULARES, INCLUIDAS LAS ÚLCERAS DE LA CORNEA, RÁPIDAMENTE Y PROVOCAR LA PÉRDIDA DE LA VISIÓN; SI SUFRE: WENN SIE FOLGENDES ERLEBEN:

- Molestias oculares
- Pérdida de visión
- Lagrimeo excesivo
- Enrojecimiento de los ojos
- Cambios en la visión
- U otros problemas oculares

SE LE DEBE INDICAR QUE SE quite las lentes inmediatamente y se ponga en contacto con su profesional de la visión.

- Las lentes de uso diario no están indicadas para usarse durante la noche y se le debe indicar que no las use mientras duerme.
- No use la lente de contacto de forma continuada más de 12 horas.
- Deseche siempre las lentes cuando se las quite y tenga disponibles lentes o gafas de repuesto.
- Consulte al profesional de la visión sobre el uso de lentes de contacto en ciertas condiciones atmosféricas o ambientales que pueden causar irritación en los ojos.
- Consulte al profesional de la visión o al médico si está embarazada. De acuerdo con el estado físico personal, la dimensión de la córnea puede sufrir algún cambio durante el embarazo.
- Tenga en cuenta que existen riesgos adicionales si reutiliza lentes de contacto:
 - La posibilidad de infección puede aumentar y podría provocar una infección grave, pérdida de visión o ceguera.
 - Puede experimentar visión borrosa debido a una limpieza inadecuada de la superficie de la lente.
 - Las lentes pueden correr riesgo físico si se quitan y se vuelven a colocar repetidamente.
- No reutilice la solución antigua que haya quedado en el estuche de las lentes, ya que esa reutilización reduce la desinfección efectiva de las lentes y podría provocar una infección grave, pérdida de la visión o ceguera.
- Para evitar la contaminación microbiológica, la lente se sumerge en la solución de envasado, que contiene ácido bórico. En caso de embarazo, hable con su médico antes de usar la lente de contacto, ya que contiene ácido bórico.
- * Antes de usar la lente de contacto, enjuáguela con una solución salina limpia.
- * Los boratos, que incluyen el ácido bórico y el borato de sodio, se clasifican como sustancias CMR de categoría 1B cuando su concentración supera el 0,1 % en peso. Sin embargo, la aplicación de estos compuestos se considera segura cuando se usan de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en la etiqueta.

PRECAUCIONES

Los profesionales de la visión deben instruirlo atentamente sobre el siguiente régimen de atención y las precauciones de seguridad:

- Si la lente se pega (deja de moverse) en el ojo, se le debe indicar que consulte a su profesional de la visión inmediatamente.
- Siempre lávese y enjuáguese las manos antes de manipular las lentes. Evite contaminar las lentes con maquillaje, aerosoles o usarlas cerca de vapores nocivos. Lo mejor es ponerse las lentes antes de maquillarse.
- Evite rayar las lentes, lo que provocará una visión distorsionada y/o lesiones oculares, especialmente con las uñas.
- Siga atentamente las instrucciones de manipulación, inserción, extracción y uso para lentes de contacto blandas de uso diario y las que el profesional de la visión haya prescrito.
- Nunca use las lentes más allá del período recomendado por el profesional de la visión.
- La lente se ha esterilizado y sellado en un envase hasta que se abra para su uso. No intente volver a esterilizar la lente en ninguna condición, aunque no esté abierta o no se haya utilizado. La esterilización o reesterilización inapropiada puede causar fugas en el envase o dañar la lente, lo que puede provocar rasguños en la córnea, irritación, sensación de objeto extraño, infección u otras posibles condiciones anormales al usar la lente dañada.
- Evite todo tipo de vapores y humos perjudiciales o irritantes cuando use lentes.
- Pregúntele al profesional de la visión si puede usar lentes durante la práctica de deporte.
- Nunca use pinzas u otras herramientas para retirar las lentes del contenedor de lentes a menos que se indiquen específicamente para ese uso. Vuelque la lente en la mano.
- Siempre póngase en contacto con un profesional de la visión antes de usar cualquier medicamento en los ojos.
- Informe siempre al empleador de que usted usa lentes de contacto. Algunos trabajos pueden requerir el uso de equipos de protección ocular o que no use lentes de contacto.
- Como con cualquier lente de contacto, las visitas de seguimiento son necesarias para asegurar la salud continua de sus ojos. Se le debe recomendar un programa de seguimiento.
- Nunca comparta la lente con otros usuarios.

REACCIONES ADVERSAS (PROBLEMA Y QUÉ HACER)

Se le debe informar de que pueden ocurrir los siguientes problemas:

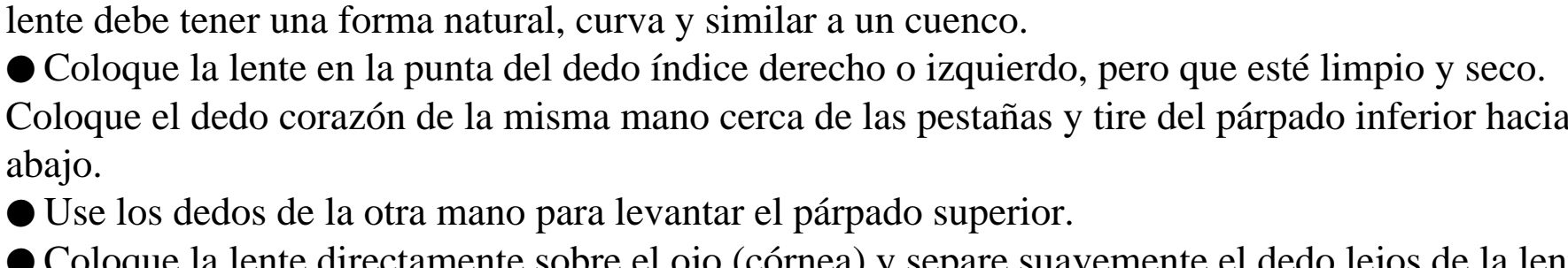
- Escoror en los ojos, quemazón, prurito (irritación) u otro dolor en los ojos
- La comodidad es menor que cuando se colocó la lente por primera vez en el ojo
- Sensación de que hay algo en el ojo, como un cuerpo extraño o una zona rayada
- Riesgo excesivo (lagrimeo) de los ojos
- Secreciones oculares inusuales
- Enrojecimiento de los ojos
- Disminución de la nitidez de la visión (mala agudeza visual)
- Visión borrosa, arcoíris, halos alrededor de los objetos
- Sensibilidad a la luz (fotofobia)
- Ojos secos

Si nota algo de lo anterior, actúe de la siguiente manera:

- **Quítese las lentes inmediatamente.**
 - Si la incomodidad o el problema cesan, mire de cerca la lente. Si la lente presenta algún tipo de daños, deséchela. Si nota algún problema, debe quitarse la lente inmediatamente. Si el problema o la incomodidad desaparecen, desenchene la lente y coloque una nueva en el ojo.
 - Si las lentes se ensucian, o tienen un cuerpo extraño, o el envase no desaparece y dichas lentes parecen no estar dañadas, debe limpiarlas, enjuagarlas y desinfectarlas completamente; luego vuelva a ponérselas. Después de volvérselas a poner, si el problema no desaparece, debe quitárselas de inmediato y consultar al profesional de la visión.
- Cuando ocurre alguno de los problemas anteriores, puede haber una afección grave, como una infección, una úlcera corneal, una neovascularización o una iritis. Debe **mantener las lentes fuera del ojo y acudir inmediatamente** a un profesional para que le diagnostique el problema y pedirle un tratamiento inmediato para evitar daños oculares graves.

INSTRUCCIONES DE USO

Los paquetes de lentes son individuales y se mantienen estériles (esterilizados con vapor). NO use el producto si el envase alveolado estéril está abierto o dañado. Si la lente parece estar dañada o deformada, NO la use y utilice la siguiente lente del envase múltiple.



- 1. Colocación de la lente en el ojo**
 - Lávese y enjuáguese perfectamente las manos y séqueselas bien con una toalla que no tenga fibras y que esté limpia y seca antes de tocar las lentes.
 - Compruebe que la lente no esté al revés colocándola en el dedo índice y verificando su perfil. La lente debe tener una forma natural, curva y similar a un cuenco.
 - Coloque la lente en la punta del dedo índice derecho o izquierdo, pero que esté limpio y seco. Coloque el dedo corazón de la misma mano cerca de las pestañas y tire del párpado inferior hacia abajo.
 - Use los dedos de la otra mano para levantar el párpado superior.
 - Coloque la lente directamente sobre el ojo (córnea) y separe suavemente el dedo lejos de la lente.
 - Mire hacia abajo y suelte lentamente el párpado inferior.
 - Mire al frente y suelte lentamente el párpado superior.
 - Parpadee suavemente. Si detecta algún problema, quítese las lentes inmediatamente y póngase en contacto con su profesional de la visión.
- 2. Centrado de la lente**

Si la lente no está centrada en el ojo, céntrela siguiendo uno de los procedimientos que se indican a continuación.

 - a. Cierre los párpados y masajee suavemente la lente en su lugar a través de los párpados cerrados.
 - b. Presione con los dedos el borde del párpado superior o el párpado inferior y manipule suavemente la lente descentrada sobre la córnea mientras el ojo está abierto.
- 3. Retirada de la lente**

Lávese, enjuáguese y séquese bien las manos.

Atención: Asegúrese siempre de que la lente esté sobre la córnea antes de intentar retirarla. Simplemente siga los procedimientos recomendados por el profesional de la visión.

 - Método del pellizco
 - a. Buscar: deslice la lente hacia la parte inferior del ojo con el dedo índice.
 - b. Pellizque la lente entre el pulgar y el índice suavemente.
 - c. Retire la lente.
 - Retire la lente siguiendo el mismo procedimiento.
 - El método adecuado para deshacerse de las lentes de contacto usadas es tirarlas a la basura.

NOTIFICACIÓN DE REACCIONES ADVERSAS (efectos secundarios)

Cualquier incidente grave debe notificarse al fabricante, a su representante autorizado o a su autoridad nacional..

Es esencial que siga las instrucciones de su profesional de la visión con respecto a este importante paso para aumentar su tiempo de uso.

CLAVE DE SÍMBOLOS

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la etiqueta o el envase.

	Consultar las instrucciones de uso		Límite de temperatura
	Atención		No utilizar el envase si está dañado
	Fabricante		Bloqueo UV
	Fecha de caducidad (fecha de expiración)		Marca CE y número de identificación del organismo notificado
	Código de lote		Representante autorizado en la Comunidad Europea.
	Esterilizado con vapor		Producto sanitario
	Diámetro (la unidad es el milímetro)		Identificador de dispositivo único
	Curva base (la unidad es el milímetro)		Contiene sustancias peligrosas
	Dioptría (potencia de la lente)		No reutilizar
	Cilindro		Fecha de fabricación
	Eje		Sistema de barrera estéril única
	La suma cercana más alta que se puede corregir		Importador
	Lente para ADICIÓN de cerca "baja" (hasta +1,25 D)		No reesterilizar
	Lente para ADICIÓN de cerca "media" (hasta +2,00 D)		Lente para ADICIÓN de cerca "alta" (por encima de +2,75 D)

EC REP

Wergo Europe B.V.
Westervoortseijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.

Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
www.viscovision.com.tw/en/



Kasutusjuhend

Igapäevased ühekordselt kasutatavad kontaktläätsed

See kasutusjuhend on mõeldud kontaktläätsede kasutajatele. Lugege hoolikalt oma silmatervise spetsialisti juhiseid ja järgige neid.

ET

Ohutust ja toimivust puudutav teave ja juhised kehtivad ainult **igapäevaste** pehmete kontaktläätsede kohta. Silmade tervise huvides on oluline kanda läätsi nii, nagu silmatervise spetsialist on ette näinud. Samuti on oluline, et teie silmatervise spetsialist oleks teie haigusloost täielikult teadlik. Teie silmatervise spetsialist koostab teie konkreetsete vajaduste põhjal tervikliku tegevusplaani.

Ta vaatab koos teiega läbi kõik juhised, kuidas läätsesid õigesti kasutada. Kontaktläätsede ohutus ja efektiivsus sõltub õigest kasutamisest.

Helesinine värv muudab selle nähtavamaks. UV-blokeerimisega pehmed kontaktläätsed võivad UV-valgust veidi blokeerida, kuid ei kaitse silmi UV-kaitsevahendina.

HOIATUS! UV-kiirgust neelavad kontaktläätsed EI asenda kaitsvaid UV-kiirgust neelavaid prille, nagu UV-kiirgust neelavad kaitseprillid või päikesepillid, kuna need ei kata täielikult silma ega ümbritsevat piirkonda. Jätkake UV-kiirgust neelavate prillide kasutamist vastavalt juhistele.

Visake lääts ära, kui see kahjustub või kui teie silmatervise spetsialisti soovitatud kandmisega on täis.

Pehmed kontaktläätsed on igapäevased kontaktläätsed, mis on ette nähtud sagedaseks vahetamiseks. Need erinevad jäikadest kontaktläätsedest, kuna on pehmemad ja paindlikumad.

KASUTAMISE PIIRANGUD JA NÄIDUSTUSED:

Sfäärilised kontaktläätsed on ette nähtud igapäevaseks kandmiseks ühekordselt kasutatavate pehmete kontaktläätsedena refraktsiooni ametropia (lühinägelikkus ja hüperopia) korrigeerimiseks mittehaigete silmadega faakilistel või afaakilistel patsientidel, kelle refraktiivne astigmatism on 1,00 D või väiksem, kui astigmatism ei mõjuta nägemisteravust.

Toorilised astigmatismi kontaktläätsed on näidustatud igapäevaseks kandmiseks ja ühekordselt kasutamiseks astigmatismiga ametropia (lühinägelikkus ja hüperopia) korrigeerimisel mittehaigete silmadega afaakilistel ja mitteaafakilistel patsientidel, tugevused vahemikus -12,00 D kuni +8,00 D ja astigmatismi korrigeerimisvahemikus -0,75 kuni -2,25 D.

Multifokaalsed presbioopia kontaktläätsed on näidustatud igapäevaseks kandmiseks ja ühekordselt kasutamiseks ametropia (lühinägelikkus ja kaugnägelikkus) ja presbioopiaga emmetropia korrigeerimiseks mittehaigete silmadega afaakilistel ja mitteaafakilistel patsientidel, tugevused vahemikus -12,00 D kuni +8,00 D, täiendavat tugevust +0,25 D kuni +2,75 D. Läätsi võivad kanda isikud, kelle astigmatism on 1,00 D või väiksem, kui astigmatism ei mõjuta nägemisteravust.

VASTUNÄIDUSTUSED (PÕHJUSED MITTEKASUTAMISEKS)

ÄRGE KASUTAGE igapäevaseid pehmeid kontaktläätsi, kui esineb mõni järgmistest seisunditest:

- Silma eeskambri akuutne või subakuutne põletik või infektsioon
- Mis tahes silmahaigus, vigastus või kõrvalekalle, mis mõjutab sarvkesta, sidekesta või silmalauge
- Pisara sekretsiooni tõsine puudulikkus (kuivad silmad)
- Sarvkesta hüpoesteesia (sarvkesta vähenenud tundlikkus), kui mitte-afaakiline
- Kõik süsteemsed haigused, mis võivad silma mõjutada või kontaktläätsede kandmisel ägeneda
- Silma pinna või silmalaudude allergilised reaktsioonid, mida võib esile kutsuda või võimendada kontaktläätsede kandmine või kontaktläätselahuste kasutamine
- Allergia mis tahes koostisosade, näiteks elavhõbeda või tiomersaali suhtes lahuses, mida kasutatakse **igapäevaste** pehmete kontaktläätsede hooldamiseks
- Igasugune aktiivne sarvkesta infektsioon (bakteriaalne, seen- või viiruslik)
- Kui silm muutub punaseks või ärritub

HOIATUSED

KUI JUHISEID EI JÄRGITA RANGELT, VÕIB TEKKIDA NAKKUS KOOS VÕIMALIKU PÜSIVA NÄGEMISKAHJUSTUSEGA.

PROBLEEMID KONTAKTLÄÄTSEDEGA VÕIVAD PÕHJUSTADA TÕSISEID SILMAVIGASTUSI.

KONTAKTLÄÄTSEDE ÕIGESKASUTAMISEKS ON OLULINE JÄRGIDA SILMATERVISE SPETSIALISTI JUHISEID JA KÕIKI ETIKETILE MÄRGITUD JUHISEID.

SILMAPROBLEEMID, SEALHULGAS SARVKESTA HAAVANDID, VÕIVAD KIIRESTI ARENEDA JA PÕHJUSTADA NÄGEMISE KAOTUST; KUI ESINEB:

- Ebamugavustunne silmades
- Ülemäärane pisarate vool
- Nägemise muutused
- Nägemise kaotus
- Silmade punetus
- Või muud silmaprobleemid

PEAKSITE KOHE LÄÄTSED EEMALDAMA JA VÕTMA VIIVITAMATULT ÜHENDUST SILMAARSTIGA.

- Igapäevased läätsed ei ole näidustatud üleöö kandmiseks ning peaksite hoiduma magamise ajal läätsede kandmisest.
- Ärge kandke kontaktläätsi pidevalt kauem kui 12 tundi.
- Alati visake läätsed ära, kui need eemaldatakse, ning hoidke varuläätsed või -prillid käepärast.
- Konsulteerige silmatervise spetsialistiga kontaktläätsede kasutamise osas teatud ilmastiku- või keskkonnatingimuste korral, mis võivad silma ärritada.
- Kui olete raue, pidage nõu silmaarsti või arstiga. Olenevalt isiklikust füüsilisest seisundist võib sarvkesta suurus raseduse ajal mõnevõrra muutuda.
- Pange tähele, et kontaktläätsede korduvkasutamisel esineb täiendavaid riske:
 - Infektsiooni tõenäosus võib suurendada, mis võib tuua kaasa raske infektsiooni, nägemise kaotuse või pimedaksjäämise.
 - Läätsede pinna ebaõige puhastamise tõttu võib teil tekkida ähmane nägemine.
 - Läätsede korduval eemaldamisel ja uuesti sisestamisel võivad läätsed füüsiliselt kahjustuda.
- Ärge taaskasutage läätseimbrisest jäänud vana lahust, kuna lahuse korduvkasutamine vähendab tõhusat läätse desinfitseerimist ja võib põhjustada rasket infektsiooni, nägemise kaotust või pimedaksjäämist.
- Mikrobioloogilise saastumise vältimiseks on läätsed pakendatud boorhapest sisalduvasse lahusesse. Raseduse korral pidage enne kontaktläätsede kandmist nõu oma arstiga, kuna need sisaldavad boorhapest.

* Enne kontaktläätsede kandmist loputage neid puhta soolalahusega.
 * Boraadid, mille hulka kuuluvad boorhape ja naatriumboraat, klassifitseeritakse 1B kategooria kantserogeensete, mutageensete ja reproduktiivtoksiliste ainete hulka, kui nende kontsentratsioon ületab 0,1 massiprotsenti. Neid ühendeid peetakse siiski ohutuks, kui neid kasutatakse vastavalt etiketil esitatud juhistele.

ETTEVAATUSABINÕUD

Silmatervise spetsialistid peaksid teile põhjalikult selgitama alltoodud hooldusrežiimi ja ettevaatusabinõusid:

- Kui lääts kleepub silma (selle liikumine peatub), peaksite **kohe** konsulteerima oma silmatervise spetsialistiga.
- Enne läätsede käsitsemist peske ja loputage alati käsi. Vältige läätsede saastumist meigi või aerosoolipihustitega või läätsede kandmist kahjulike aurude läheduses. Kõige parem on panna läätsed silma enne meikimist.
- Vältige läätsede kriimustamist, eriti just küüntega, mis põhjustab nägemismoonutusi ja/või silmakahjustusi.
- Järgige hoolikalt **igapäevaste** pehmete kontaktläätsede käsitsemise, sisestamise, eemaldamise, puhastamise, desinfitseerimise, hoidmise ja kandmise juhiseid ja silmatervise spetsialisti poolt ettekirjutatud juhiseid.
- Ärge kunagi kandke läätsi kauem kui silmatervise spetsialist soovib.
- Läätsed on steriliseeritud ja pakendisse suletud kuni nende kasutamiseks avamiseni. Ärge proovige läätsesid restiliseerida, isegi kui neid pole avatud ega kasutatud. Vale steriliseerimine või restiliseerimine võib põhjustada pakendi lekkimist või läätse kahjustumist, tekitades kahjustatud läätse kandmisel sarvkesta kriimustusi, ärritust, võõrkeha tunnet, infektsiooni või muid võimalikke ebatavalisi seisundeid.
- Vältige läätsede kandmise ajal kahjulikke või ärritavaid aure ja suitsu.
- Küsige silmatervise spetsialistilt läätsede kandmise kohta sportimise ajal.
- Ärge kunagi kasutage läätsede konteinerist eemaldamiseks pintsette või muid tööriistu, välja arvatud juhul, kui need on selleks spetsiaalselt ette nähtud. Pange läätsed pesesale.
- Enne mis tahes ravimi kasutamist silmas võtke alati ühendust silmatervise spetsialistiga.
- Teavitage alati tööandjat sellest, et kannate kontaktläätsi. Mõne töö puhul võib olla vajalik silmade kaitsevahendite kasutamine või kontaktläätsede kandmisest hoidumine.
- Nagu kõigi kontaktläätsede puhul, on teie silmade tervise tagamiseks vajalikud järelkontrollid. Peaksite järgima soovitusliku järelkontrolli ajakava.
- Ärge kunagi jagage läätsi teiste kasutajatega.

KÕRVALTOIMED (PROBLEEM JA MIDA TEHA)

- Peaksite olema teadlik, et võivad ilmneda järgmised probleemid.
- Silmade kipitustunne, põletustunne, sügelus (ärritus) või muu silmalvalu
 - Mugavustunne on väiksem kui läätse esmakordsel silma asetamisel
 - Tunne, et midagi on silmas, näiteks võõrkeha, või silmas on kriimustustunne
 - Silmad jooksevad vett (pisarate vool)
 - Ebatavalised silma sekretsioonid
 - Silmade punetus
 - Nägemisteravuse vähenemine (halb nägemisteravus)
 - Hägune nägemine, vikerkaared, halod objektide ümber
 - Valgustundlikkus (fotofoobia)
 - Silmade kivi

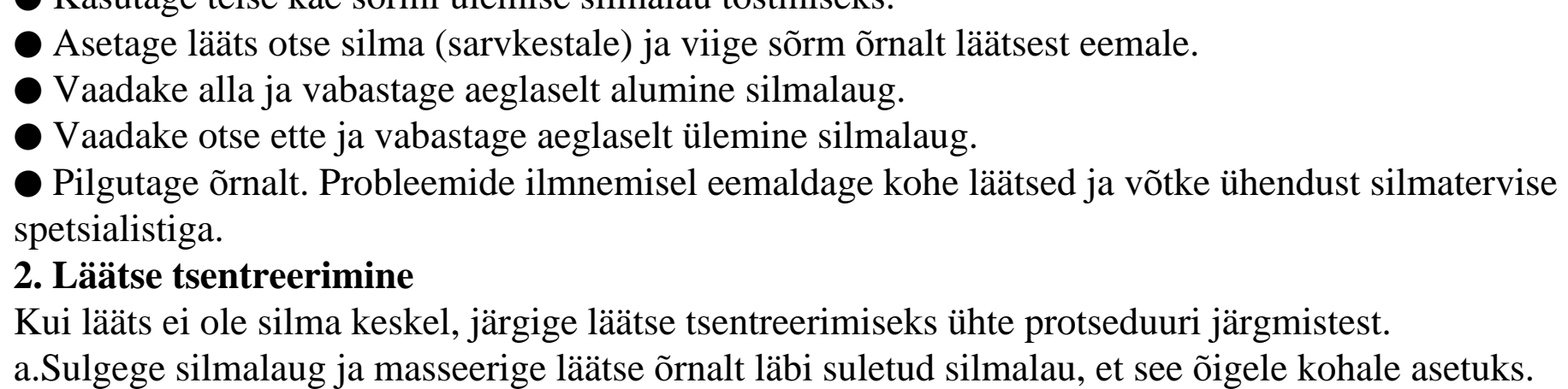
Kui märkate mõnda eelnimetatutest, järgige neid juhiseid:

- **Eemaldage kohe läätsed.**
- Kui ebamugavustunne või probleem kaob, vaadake läätsesid tähelepanelikult. Kui läätsed on mingil viisil kahjustatud, visake kahjustatud läätsed ära. Kui märkate mingeid probleeme, peaksite kohe läätse eemaldama. Kui probleem või ebamugavustunne kaob, visake läätsed ära ja pange silma uued läätsed.
- Kui teie läätsedel on mustust või võõrkeha või probleem kaob ja läätsed näivad olevat kahjustusteta, peaksite läätse põhjalikult puhastama, loputama ja desinfitseerima; seejärel pange need uuesti silma. Kui probleem püsib pärast läätsede uuesti paigaldamist, võtke kohe läätsed ära ja konsulteerige silmatervise spetsialistiga.

Kui ilmneb mõni ülaltoodud probleemidest, võivad, erit on tegemist tõsise seisundiga nagu infektsioon, sarvkesta haavand, neovaskularisatsioon või iiritis, peate **hoidma läätsede kasutamist eemal ja pöörduma kohe** spetsialisti poole probleemi professionaalseks tuvastamiseks ja kiire ravi alustamiseks, et vältida tõsiseid silmakahjustusi.

KANDMISJUHE

Läätsed on pakendatud üksikult ja steriilselt (steriliseeritud auruga).
 ÄRGE kasutage neid steriilset mullpakendit avatud või kahjustatud.
 Kui läätsed tunduvad olevat kahjustatud või deformeerunud, ÄRGE kasutage neid, vaid kasutage multipakendi järgmisi läätsesid.



- Läätsede asetamine silmale**
 - Peske ja loputage käed põhjalikult ning kuivatage need hoolikalt kuivava rätikuga, puhastage ja kuivatage käed enne läätsede puudutamist.
 - Veenduge, et lääts pole pöördumatu, asetades selle nimetissõrmele ja kontrollides selle profiili. Lääts peaks näma loomulik, olema kumer ja kausitaoline kujuga.
 - Asetage lääts puhta ja kuiva parema või vasaku nimetissõrme otsale. Asetage sama käe keskmine sõrm ripsmete lähedale ja tõmmake silmalau tistmaiseks.
 - Kasutage teise käe ülemise silmalau silmaseks.
 - Asetage lääts otse silma (sarvkestale) ja viige sõrm õrnalt läätsest eemale.
 - Vaadake alla ja vabastage aeglaselt alumise silmalau.
 - Vaadake otse ette ja vabastage aeglaselt ülemise silmalau.
 - Pilgutage õrnalt. Probleemide ilmnemisel eemaldage kohe läätsed ja võtke ühendust silmatervise spetsialistiga.
- Läätsede tsentreerimine**

Kui lääts ei ole silma keskel, järgige läätse tsentreerimiseks ühte järgmistest.

 - a.Sulgege silmalau ja masseerige läätse õrnalt läbi suletud silmalau, et see õigele kohale asetuks.
 - b.Suruge sõrmega ülemise või alumise silmalau servale ja nihutage tsentreerimata lääts õrnalt sarvkestale, kui silm on avatud.
- Läätsede eemaldamine**

Peske, loputage ja kuivatage käed põhjalikult.

Ettevaatust! Enne kui proovite läätse eemaldada, veenduge alati, et lääts on sarvkestal. Järgige silmahooldusespetsialisti soovitatud protseduure.

 - a. Surumismeetod
 - a. Vaadake üles; libistage lääts nimetissõrme abil silma allaosa.
 - b. Suruge lääts õrnalt pöidla ja nimetissõrme vahele.
 - c. Eemaldage lääts.

 - Eemaldage teine lääts, järgides sama protseduuri.
 - Kasutatud kontaktläätsede õige kõrvaldamise meetod on visata läätsed prügikasti.

KÕRVALTOIMETEST TEAVITAMINE

Kõigist tõsistest vahejuhtumitest tuleb teatada tootjale ja/või tema volitatud esindajale ja/või asukohariigi pädevale ametiasutusele.
Läätsede kandmisaja pikendamiseks on oluline järgida oma silmahooldusprofessionaali juhiseid.

SÜMBOLITE VÕTI

Märgistusel või pakendil võivad esineda järgmised sümbolid.

	Definiitsioon Tutvuge kasutusjuhendiga		Definiitsioon Temperatuuri piirang
	Definiitsioon Ettevaatust		Definiitsioon Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud
	Definiitsioon Tootja		Definiitsioon QR kood
	Definiitsioon Kõlblik kuni (kasutamise tähtaeg)		Definiitsioon CE-märgis ja teavitatud asutuse identifitseerimisnumber
	Definiitsioon Partii kood		Definiitsioon Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses
	Definiitsioon Steriliseeritud auruga		Definiitsioon Meditsiiniseade
	Definiitsioon Läbimõõt (ühik on millimeeter)		Definiitsioon Seadme kordumatu identifitseerimistunnus
	Definiitsioon Baaskumerus (ühik on millimeeter)		Definiitsioon Sisaldab ohtlikke aineid
	Definiitsioon Diopter (läätsede tugevus)		Definiitsioon Mitte korduvkasutada
	Definiitsioon Silinder		Definiitsioon Tootmiskuupäev
	Definiitsioon Telg		Definiitsioon Üks steriilne barjäärisüsteem
	Definiitsioon Lähedale nägemise korrigeerimiseks vajalik lisatugevus		Definiitsioon Maaletooja
	Definiitsioon "madal" täiendav kontaktläätsede tugevus (ADD Powers Low) (kuni +1,25 D)		Definiitsioon Mitte restiliseerida
	Definiitsioon "keskmise" täiendav kontaktläätsede tugevus (ADD Powers Medium) (kuni +2,00 D)		Definiitsioon UV blokeerimine
	Definiitsioon "kõrge" täiendav kontaktläätsede tugevus (ADD Powers High) (üle +2,75 D)		



Emergo Europe B.V.
 Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.



Visco Technology Sdn. Bhd.
 2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
 www.viscovision.com.tw/en/

Käyttöohjeet

Päivittäiset kertakäyttöiset piilolinssit

Nämä käyttöohjeet on tarkoitettu piilolinssien käyttäjille. Lue ohjeet huolellisesti ja toimi aina näönhuollon ammattilaisen ohjeistuksen ja näiden käyttöohjeiden mukaisesti.

FI

Tiedot ja ohjeet koskevat vain Daily Wear Soft Contact Lens -piilolinssijä. Silmiesi terveyden vuoksi on tärkeää käyttää linssijä näönhuollon ammattilaisen määrittämällä tavalla. On myös tärkeää pitää näönhuollon ammattilainen täysin perillä lääketieteellisestä historiastasi. Näönhuollon ammattilainen räätälöi hoidon kokonaisuohjelman erityisiin tarpeisiisi perustuen.

Hän käy kanssasi läpi kaikki ohjeet linssien oikeasta käytöstä. Piilolinssien turvallinen ja tehokas käyttö riippuu oikeasta käytöstä.

Vaaleansininen väri tekee siitä näkyvämmän. Pehmeä piilolinssi , jossa on UV-esto, estää UV-valoa hieman, mutta se ei suojaa silmiä, kuten UV-suojalaite.

VAROITUS: UV-säteilyä absorboivat piilolinssit EIVÄT ole korvike suojaaville UV-säteilyä absorboiville silmälasille, kuten UV-säteilyä absorboivat suojalasit tai aurinkolasit, koska ne eivät peitä kokonaan silmiä ja ympäröivää aluetta. Sinun tulee jatkaa UV-säteilyltä suojaavien silmälasien käyttöä ohjeiden mukaisesti.

Hävittä linssit, jos ne vahingoittuvat tai näönhuollon ammattilaisen niiden sinulle suosittelema käyttöaika saavutetaan.

Pehmeä piilolinssi on tiheästi vaihdettava, päivittäin pidettävä piilolinssi. Nämä linssit eroavat jäykistä piilolinseistä olemalla pehmeämpiä ja taipuisampia.

KÄYTTÖRAJOITUKSET JA INDIKAATIOT:

Pallomaiset Piilolinssi on tarkoitettu päivittäiseen käyttöä ja kertakäyttöinen, pehmeä piilolinssi on tarkoitettu refraktiivisen ametropian korjaamiseen (myopia ja hyperopia) ilman silmänsairauksia olevilla phakisilla tai aphakisilla henkilöillä, joilla on alle 1,00D:n refraktiivinen astigmatismi, jossa astigmatismi ei vaikuta näön tarkkuuteen.

Tooriset astigmatimis piilolinssit on tarkoitettu päivittäiseen käyttöön ja kertakäyttöisesti ametropian (myopia ja hyperopia) (astigmatism) korjaamiseen ilman silmänsairauksia olevilla phakisilla tai aphakisilla henkilöillä ja joiden tehot ovat -12,00 - +8,00D ja astigmatiset korjaukset ovat -0,75 - -2,25D.

Multifokaaliset presbyopia piilolinssit on tarkoitettu päivittäiseen käyttöön ja kertakäyttöön ametropian (myopia ja hyperopia) ja emmetropian korjaamiseen (astigmatismi) ilman silmänsairauksia olevilla ja joiden tehot ovat -12,00 - +8,00D ja add-tehot -0,25 - +2,75D. Linssijä voivat käyttää henkilöt, joilla on alle 1,00D:n astigmatismi, jossa se ei vaikuta näön tarkkuuteen.

VASTA-AIHEET (SYTTÄ OLLA KÄYTTÄMÄTTÄ)

ÄLÄ KÄYTÄ päivittäisessä käytössä pehmeitä piilolinssijä seuraavien ehtojen toteutuessa:

- Akuutti tai subakuutti tulehdus tai infektio silmän etukammiossa
- Mikä tahansa silmänsairaus, vamma tai poikkeavuus, joka vaikuttaa sarveiskalvoon, sidekalvoon tai silmäluomiin.
- Vakava kyynelneesten riittämättömyys (kuiva silmä)
- Sarveiskalvon hypoestesia (sarveiskalvon vähentynyt herkkyys), jos ei-afakinen
- Mikä tahansa systeeminen sairaus, joka voi vaikuttaa silmään tai pahentaa piilolinssien käytöstä
- Silmän pinnan tai sivuelinten allergiset reaktiot, joita piilolinssien pitäminen tai piilolinssinesteiden käyttö voi aiheuttaa tai pahentaa
- Allergia mille tahansa ainesosalle, kuten elohopea tai timoresaali, liuoksessa, jota käytetään **päivittäin pidettävien** pehmeiden piilolinssien hoidossa
- Mikä tahansa sarveiskalvon infektio (bakteeri-, sieni- tai virusperäinen)
- Silmien punoitus tai ärsytys

VAROITUKSET

JOS SUOSITELTUJA KÄYTTÖOHJEITA EI NOUDATETA, SEURAUKSENA VOI OLLA INFEKTIO JA MAHDOLLINEN PYSYVÄ VAHINKO NÄOLLE. PILOLINSSIEN ONGELMAT VOIVAT JOHTAA VAKAAN SILMÄVAMMAAN.

ON OLENAISTA NOUDATTA NÄÖNHUOLLON AMMATILAISEN OHJEITA JA KAIKKIA TARROJEN OHJEITA PILOLINSSIEN OIKEASTA KÄYTTÖSTÄ.

SILMÄONGELMAT, MUKAAN LUKIEN SARVEISKALVON HAAVAUMA, VOIVAT KEHITTÄ NOPEASTI JA JOHTAA NÄÖN MENETYKSEEN; JOS SINULLA ILMENE:

- Silmien epämukavuutta
- Rungas kyynelvuoto
- Muutoksia näössä
- Näön menetys
- Silmien punoitus
- Tai muita silmäongelmia

SINUN TULISI POISTAA PILOLINSSIT VÄLITTÖMÄSTI JA OTTAA HETI YHTEYTTÄ NÄÖNHUOLLON AMMATILAISEEN.

- Linssien päivittäinen käyttö ei tarkoita yli yön käyttöä, vaan sinun tulee olla käyttämättä piilolinssijä nukkuessa.
- Älä käytä piilolinssijä jatkuvasti yli 12 tuntia.
- Hävitä linssit aina, kun ne on poistettu ja pidä vaihtolinssijä tai silmälasijä valmiina käytettäväk-si.
- Kysy näönhuollon ammattilaiselta ohjeet piilolinssien käytöstä määrityissä ilmasto- tai ympäristöolosuhteissa, jotka voivat aiheuttaa silmien ärsytystä.
- Kysy näönhuollon ammattilaiselta tai lääkäriltä ohjeet, jos olet raskaana. Henkilökohtaisen fyy-sisen tilan johdosta sarveiskalvon mitat voivat muuttua hieman raskauden aikana.
- Huomaa, että piilolinssien uudelleen käyttöön liittyy lisäriskejä:
 - Infektio mahdollisuus saattaa lisääntyä ja johtaa vakavaan infektiin, näön menettämiseen tai sokeuteen.
 - Voit kokea sumentunutta näköä linssien pinnan epäasianmukaisesta puhdistuksesta johtuen.
 - Linssit voivat vaarantua fyysisesti toistuvasta poistamisesta ja takaisin asettamisesta.
- Älä käytä linssikoteloon jäänyttä vanhaa liuosta, liuoksen uudelleen käyttöä pienentää linssien desinfiointin tehokkuutta ja voi johtaa vakavaan infektiin, näön menetykseen tai sokeuteen.
- Linssit on upotettu pakkauksessa boorihappoliuokseen mikrobiologisen kontaminaation estämiseksi. Jos epäilet olevasi raskaana, kysy lääkäriltä ohjeet ennen piilolinssien käyttöä, koska ne sisältävät boorihappoa.
- * Huuhtelee piilolinssit puhtaalla suolaliuoksella ennen niiden käyttöä.
- * Boraatit, joihin boorihappo ja natriumboraatti kuuluvat, on luokiteltu Luokka 1B CMR:n aineiksi, kun niiden pitoisuus ylittää 0,1 painoprosenttia. Näiden yhdisteiden katsotaan kuitenkin olevan käytössä turvallisia, kun niitä käytetään tuotteiden tarrojen ohjeiden mukaisesti.

VAROTOIMET

Näönhuollon ammattilaisen tulisi neuvoa sinua huolellisesti noudattamaan seuraavia hoito-ohjelmia ja turvallisuusvaroitoimia:

- Jos linssi juuttuu silmään (lakkaa liikkumasta), sinun tulisi heti ottaa yhteyttä silmien hoidon am-mattilaiseen.
- Pese ja huuhtelee kädet aina ennen linssien käsittelyä. Vältä linssien kontaminaatiota ehostuksella, aerosolisuihkeilla tai käyttämällä niitä lähellä vahingollisia höyryjä. Piilolinssit on paras asettaa paikoilleen ennen ehostusta.
- Vältä linssien naarmuttamista, joka voi aiheuttaa näön vääristymistä ja/tai vahingoittaa silmiä, erity-isesti kynsillä.
- Noudata huolellisesti käsittely, paikoilleen laitto - ja käyttöohjeita, jotka on annettu Päivittäin pidettävien pehmeiden piilolinssien ohjeissa ja niissä, jotka näönhuollon ammattilainen on sinulle antanut.
- Älä koskaan käytä linssijä yli ajan, jonka silmienhoidon ammattilainen on suositellut.
- Linssit on steriloiu ja suljettu ilmatiiviisti pakkaukseen ennen avaamista käyttöä varten. Älä koskaan yritä steriloida linssijä uudelleen, vaikka se olisi avaamaton tai käyttämätön. Epäasianmuka-inen sterilointi tai uudelleensterilointi voi aiheuttaa pakkauksen vuodon tai linssin vahingoittumisen, mikä voi johtaa sarveiskalvon naarmuutumiseen, ärsytykseen, vieraan esineen tunteeseen, infektiin tai muuhun mahdolliseen poikkeavuuteen, kun käytetään vahingoittuneita linssijä.
- Vältä kaikkia haitallisia tai ärsyttäviä höyryjä tai kaasujä piilolinssijä käyttäessäsi.
- Kysy näönhuollon ammattilaiselta, voiko linssijä pitää urheiluvälineiteissa.
- Älä koskaan käytä pinsettejä tai muita työkalujä linssien poistamiseen piilolinssikotelosta, jollei niin ole erityisesti ilmoitettu. Laske linssi kädelle.
- Ota aina yhteyttä silmienhoidon ammattilaiseen ennen minkään lääkkeen käyttämistä silmissä.
- Ilmoita aina työnantajalle, että käytät piilolinssijä. Joissakin töissä on välttämätöntä käyttää silmien-suojauslaitetta tai vaatimukkena on, ettei piilolinssijä saa käyttää.
- Kuten kaikkien piilolinssien kohdalla, seurantakäynnit ovat välttämättömiä silmien jatkuvan tervey-den ylläpitämiseksi. Sinulle tulisi suositella seurantakäyntien aikataulua.
- Älä koskaan jaa piilolinssijä muiden käyttäjien kanssa.

HAITTAVAIKUTUKSET (ONGELMA JA SEN RATKAISU)

Sinun tulee tiedostaa, että seuraavia ongelmia voi ilmetä:

- Silmien kirveleminen, silmien polttelu, kutiaminen (ärsytys) tai muu silmäkipu
- Linssien pitäminen ei tunnu yhtä mukavalta, kuin linssit ensi kertaa silmille asetettaessa
- Tunne, että silmässä on jotakin, kuten vieras esine ja naarmu
- Silmien liiallinen vuotaminen (kyyneleet)
- Epätavalliset silmän eritteet
- Silmien punoitus
- Vähentynyt näön terävyys (heikko näöntarkkuus)
- Sumentunut näkö, sateenkaaret, halo-ilmiöt esineiden ympärillä
- Yliherkkyys valolle (valonarakuus)
- Kuivat silmät

Jos sinulla on yllä mainittuja oireita, sinun tulee:

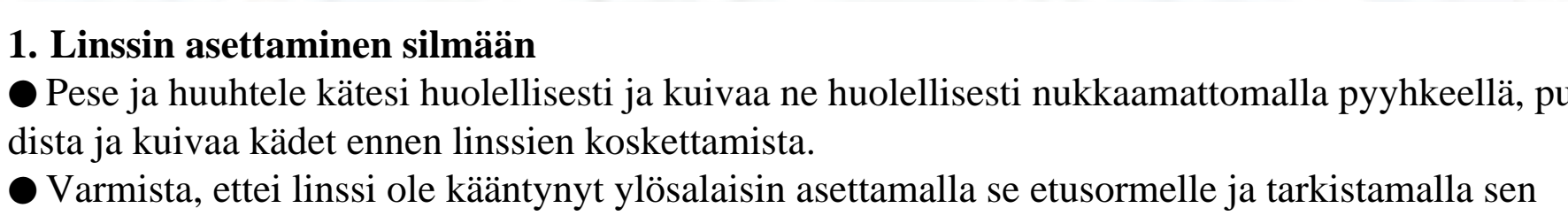
- **Poistaa piilolinssit välittömästi.**
- Jos epämukavuus tai ongelma poistuu, tarkista linssit huolellisesti. Jos linssi on millään tavoin vahingoittunut, hävitä linssit. Jos havaitset mitään ongelmia, poista linssit välittömästi. Jos ongelma tai epämukavuus poistuu, hävitä linssi ja aseta silmään uusi, käyttämätön linssi.
- Jos linssissä on vikaa tai vieras esine tai ongelma poistuu ja linssi vaikuttaa vahingoittumattomalta, linssit tulee puhdistaa, huuhdella ja desinfioida huolellisesti ja sen jälkeen asettaa takaisin paikoil-leen. Jos ongelma jatkuu linssien paikoilleen asettamisen jälkeen, sinun tulee poistaa linssit heti ja ottaa yhteyttä näönhuollon ammattilaiseen.
- Jos mitkä tahansa yllä kuvatuista ongelmista ilmenee, syynä voi olla vakava häiriö, kuten infektio, sarveiskalvon haavauma, neovaskulaarisuus tai värikalvon tulehdus. Sinun tulee **poistaa linssit silm-iltä ja hakeutua välittömästi** näönhuollon ammattilaiselle ongelman yksilöimiseksi ja välittömästi hoidettavaksi vakavan silmävamman välttämiseksi.

KÄYTTÖOHJEET

Linssipakkaukset ovat yksilöllisiä ja steriileitä (höyrysteriloituja).

ÄLÄ käytä, jos steriili läpipainopakkaus on avattu tai vahingoittunut.

Jos linssi näyttää vahingoittuneelta tai vääntyneeltä, ÄLÄ käytä sitä, vaan ota käyttöön seuraava monipakkauksen linssi.



1. Linssin asettaminen silmään

- Pese ja huuhtelee kätesi huolellisesti ja kuivaa ne huolellisesti nukkaamattomalla pyyhkeellä, puh-dista ja kuivaa kädet ennen linssien koskettamista.
- Varmista, ettei linssi ole kääntynyt ylösalaisin asettamalla se etusormelle ja tarkistamalla sen profiili. Linssin muodon tulisi olla luonnollinen, kaareva ja kulhomainen.
- Aseta linssi oikeaan tai vasemman etusormen puhtaalle ja kuivalle sormenpäälle. Aseta saman käden keskisormi lähelle silmäripsiä ja vedä alasilmäluomi alas.
- Käytä toisen käden sormia yläsilmäluomen nostamiseen.
- Aseta linssi suoraan silmän (sarveiskalvon) päälle ja vedä sormi varovasti irti linssistä.
- Katso alas ja vapauta alasilmäluomi varovasti.
- Katso suoraan eteen päin ja vapauta yläsilmäluomi hitaasti.
- Rähpytä kevyesti. Jos ilmenee mitä tahansa ongelmia, poista linssi välittömästi ja ota yhteyttä näönhuollon ammattilaiseen.

2. Linssin keskittäminen

Jollei linssi ole keskitetty silmälle, keskitä se jonkin seuraavista ohjeista mukaisesti.

- Sulje silmäluomet ja hiero linssit paikoilleen silmäluomet suljettuina
- Paina sormella ylä- tai alasilmäluomen reunaa ja siirrä varovasti pois keskeltä olevaa linssiä sarveiskalvon päälle silmän ollessa auki.

3. Linssin poistaminen

Pese, huuhtelee ja kuivaa kätesi huolellisesti.

Vaara: Varmista aina, että linssi on sarveiskalvon päällä ennen kuin yrität poistaa sen. Toimi vain näönhuollon ammattilaisen suosittelemien toimenpiteiden mukaisesti.

- Nipistysmenetelmä
 - Katso ylös; liu'uta linssi etusormella silmän alaosaan.
 - Nipistä linssi varovasti peukalon ja etusormen väliin.
 - Poista linssi.
- Poista toinen linssi samalla tavoin.
- Oikea käytettyjen piilolinssien hävitysmenetelmä on laittaa ne jäteastiaan.

HAITTAVAIKUTUSTEN RAPORTOINTI (Sivuvaikutukset)

Kaikki vakavat tapaukset tulee raportoida linssien valmistajalle ja/tai sen valtuutetulle edustajalle ja/tai kansalliselle viranomaiselle.

On olennaista, että toimit näönhuollon ammattilaisen ohjeiden mukaisesti tässä tärkeässä piilo-linssien käyttöajan laitimsvaiheessa.

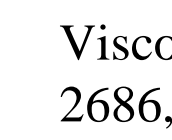
SYMBOLIEN SELITYS

Tarrassa tai pakkauksessa saattaa esiintyä seuraavia symboleita.

Symboli	Määritelmä	Symboli	Määritelmä
	Katso käyttöohjeet		Lämpötilaraja
	Vaara		Älä käytä, jos pakkaus on vahingoittunut
	Valmistaja		UV-esto
	Viimeinen käyttöpäivä (vanhenemispäivämäärä)		CE-merkintä ja ilmoitettu laitoksen tunnusnumero
	Eränumero		Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä
	Höyrysteriloitu		Lääkinnällinen laite
	Halkaisija (yksikkönä millimetri)		Yksilöllinen laitetunnus (UDI)
	Peruskäyrä (yksikkönä millimetri)		Sisältää vaarallisia aineita
	Diopteri (linssin teho)		Älä käytä uudelleen
	Sylinteri		Valmistuspäivämäärä
	Akseli		Yksi steriili suljukjärjestelmä
	Korkein lähinnä lisäystä, jonka voi korjata		Maahantuojä
	"Matala" lähellä ADD lens - kohtaa (enintään +1,25D)		Älä steriloi uudelleen
	"normaali" lähellä ADD lens - kohtaa (enintään +2,00D)		"korkea" lähellä ADD lens - kohtaa (yli +2,75D)



Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.



Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia

www.viscovision.com.tw/en/



Mode d'emploi

Lentilles de contact jetables journalières

Ce mode d'emploi est destiné aux utilisateurs des lentilles de contact. Veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions de votre professionnel des soins oculaires et le mode d'emploi.

FR

Les informations et les instructions relatives à la sécurité et aux performances s'appliquent uniquement aux lentilles de contact souples journalières. Pour la santé de vos yeux, il est important d'utiliser vos lentilles conformément à la prescription de votre professionnel des soins oculaires. Il est également important d'informer votre professionnel des soins oculaires de vos antécédents médicaux. Votre professionnel des soins oculaires élaborera un programme complet de soins en fonction de vos besoins spécifiques.

Il vous expliquera en détails comment utiliser correctement des lentilles. La sécurité et l'efficacité des lentilles de contact dépendent d'une utilisation correcte.

La couleur bleu clair la rendra plus visible. Les lentilles de contact souples avec filtre UV peuvent bloquer légèrement la lumière UV, mais ne remplacent pas une protection oculaire absorbant les UV.

AVERTISSEMENT : Les lentilles de contact avec filtre UV ne remplacent PAS une protection oculaire absorbant les UV, tels que des lunettes avec filtre UV ou des lunettes de soleil anti-UV, car elles ne couvrent pas complètement l'œil et la zone environnante. Vous devez continuer à utiliser des lunettes anti-UV conformément aux instructions.

Jetez la lentille si elle est endommagée ou après l'avoir utilisé pendant la durée recommandée par votre professionnel des soins oculaires.

Les lentilles de contact souples sont des lentilles de contact journalières prescrites pour des remplacements fréquents. Elles sont différentes des lentilles de contact rigides car elles sont plus souples et flexibles.

RESTRICTIONS ET INDICATIONS D'UTILISATION :

Les lentilles de contact sphériques est indiquée comme lentille de contact souple journalière à usage unique pour la correction de l'amétropie de réfraction (myopie et hypermétropie) chez les personnes phiques ou aphaques sans maladie des yeux et présentant un astigmatisme de réfraction de 1,00 D ou moins lorsque l'astigmatisme n'interfère pas avec l'acuité visuelle.

Les lentilles de contact Toric pour l'astigmatisme est indiquée comme lentille de contact souple journalière à usage unique pour la correction de l'amétropie (myopie et hypermétropie) avec astigmatisme chez les personnes aphaques et non aphaques sans maladie des yeux et avec des puissances comprises entre -12,00 et +8,00 D et des corrections astigmatiques entre -0,75 et -2,25 D.

Les lentilles de contact multifocales pour presbytie est indiquée comme lentille de contact souple journalière à usage unique pour la correction de l'amétropie (myopie et hypermétropie) et de l'émétropie avec presbytie chez les personnes aphaques et non aphaques sans maladie des yeux et avec des puissances comprises entre -12,00 et +8,00 D avec des puissances ajoutées entre +0,25 et +2,75 D. Ces lentilles peuvent être portées par des personnes avec un astigmatisme de 1,00 D ou moins lorsque l'astigmatisme n'interfère pas avec l'acuité visuelle.

CONTRE-INDICATIONS (RAISONS DE NE PAS UTILISER)

N'UTILISEZ PAS les lentilles de contact souples journalières lorsque vous avez l'une des conditions suivantes :

- Inflammation ou infection aiguë ou subaiguë de la chambre antérieure de l'œil.
- Toute maladie, blessure ou anomalie oculaire qui affecte la cornée, la conjonctive ou les paupières.
- Insuffisance grave de sécrétion lacrymale (œil sec).
- Hypoesthésie cornéenne (diminution de la sensibilité de la cornée), si elle n'est pas aphaque.
- Toute maladie systémique pouvant affecter les yeux ou être exacerbée par le port de lentilles de contact.
- Réactions allergiques de la surface oculaire ou des annexes qui peuvent être induites ou exagérées par le port de lentilles de contact ou l'utilisation de solutions pour lentilles de contact.
- Allergie à tout ingrédient, tel que le mercure ou le thiomersal, contenu dans la solution utilisée pour l'entretien des lentilles de contact souples journalières.
- Toute infection cornéenne active (bactérienne, fongique ou virale)
- Si l'œil devient rouge ou irrité.

AVERTISSEMENTS

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DU MODE D'EMPLOI PEUT ENTRAÎNER UNE INFECTION AVEC DES DOMMAGES OCULAIRES PERMANENTS.

LES PROBLÈMES LIÉS AUX LENTILLES DE CONTACT PEUVENT ENTRAÎNER DES DOMMAGES OCULAIRES PERMANENTS.

IL EST ESSENTIEL DE RESPECTER LES INSTRUCTIONS DU PROFESSIONNEL DES SOINS OCULAIRES ET TOUTES LES INSTRUCTIONS DE L'ÉTIQUETTE POUR UNE UTILISATION CORRECTE DES LENTILLES DE CONTACT.

LES PROBLÈMES OCULAIRES, Y COMPRIS LES ULCÈRES DE LA CORNÉE, PEUVENT SE DÉVELOPPER RAPIDEMENT ET ENTRAÎNER UNE PERTE DE VISION. SI VOUS ÉProuVEZ :

- une gêne oculaire
- des larmes trop fréquentes
- des changements de la vision
- une perte de la vision
- une rougeur des yeux
- ou d'autres problèmes oculaires

VOUS DEVEZ RETIRER IMMÉDIATEMENT LES LENTILLES DES YEUX ET CONTACTER VOTRE PROFESSIONNEL DES SOINS OCULAIRES.

- Les lentilles journalières ne sont pas indiquées pour un port de nuit, et vous ne devez pas utiliser ces lentilles lorsque vous dormez.
- Veuillez ne pas utiliser des lentilles de contact de façon continue pendant plus de 12 heures.
- Jetez toujours les lentilles lorsqu'elles sont enlevées et ayez des lentilles ou des lunettes de remplacement à votre disposition.
- Consultez votre professionnel des soins oculaires à propos de l'utilisation des lentilles de contact dans certaines conditions atmosphériques ou environnementales qui peuvent provoquer une irritation des yeux.
- Consultez un professionnel des soins oculaires ou votre médecin si vous êtes enceinte. En fonction de la condition physique de la personne, les dimensions de la cornée peut changer pendant la grossesse.
- Veuillez noter qu'il y a également d'autres risques lorsque vous réutilisez vos lentilles de contact :
 - Le risque d'infection peut augmenter et entraîner une infection grave, une perte de vision ou la cécité.
 - Vous pourriez également avoir une vision floue en cas d'un nettoyage incorrect de la surface des lentilles.
 - Les lentilles peuvent devenir fragiles en cas de retrait et de réinsertion répétée des lentilles.
- Ne réutilisez pas l'ancienne solution laissée dans votre étui à lentilles, car la réutilisation de cette solution réduit l'efficacité de la désinfection des lentilles et peut entraîner une infection grave, une perte de vision ou la cécité.
- La lentille est immergée dans la solution d'emballage qui contient de l'acide borique, pour éviter toute contamination microbiologique. Si vous êtes enceinte, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser la lentille de contact car elle peut contenir de l'acide borique.
- * Veuillez la rincer avec une solution saline propre avant d'utiliser la lentille de contact.
- Les borates, qui incluent l'acide borique et le borate de sodium, sont classés comme substances CMR de catégorie 1B lorsque leur concentration est supérieure à 0,1 % en poids. Toutefois, ces composés sont considérés comme sûrs pour l'utilisation lorsqu'ils sont utilisés conformément aux instructions fournies sur l'étiquette.

PRÉCAUTIONS

Les professionnels des soins oculaires doivent vous fournir des instructions détaillées sur l'entretien et les précautions de sécurité :

- Si la lentille colle (ne bouge plus) sur l'œil, veuillez consulter **immédiatement** votre professionnel des soins de la vue.
- Lavez-vous et rincez-vous toujours les mains avant de manipuler des lentilles. Évitez de contaminer les lentilles avec du maquillage, des aérosols ou de les utiliser à proximité de fumées nocives. Il est préférable d'insérer les lentilles avant de faire du maquillage.
- Évitez de rayer les lentilles, par exemple avec vos ongles, car cela pourrait déformer la vision et/ou blesser l'œil.
- Suivez attentivement les instructions de manipulation, d'insertion, de retrait et de port figurant dans le mode d'emploi des lentilles de contact souples **journalières** et celles prescrites par votre professionnel des soins oculaires.
- Ne portez jamais des lentilles au-delà de la période recommandée par votre professionnel des soins oculaires.
- Cette lentille a été stérilisée et scellée dans son emballage jusqu'à l'ouverture pour être utilisée. N'essayez pas de stériliser la lentille de n'importe quelle manière, même si elle n'a pas encore été ouverte ou utilisée. Une stérilisation ou une réstérilisation inappropriée peut causer une fuite de l'emballage ou endommager la lentille, et entraîner des éraflures de la cornée, une irritation, la sensation de corps étranger, une infection ou d'autres conditions anormales possibles lors du port de la lentille endommagée.
- Évitez toute vapeur ou fumée nocive ou irritante lorsque vous portez des lentilles.
- Demandez à votre professionnel des soins oculaires si vous pouvez porter des lentilles pendant des activités sportives.
- N'utilisez jamais une pince à épiler ou tout autre outil pour retirer une lentille de l'étui, sauf en cas d'indication spécifique pour cet usage. Laissez simplement la lentille sortir dans la main.
- Contactez toujours un professionnel des soins oculaires avant d'utiliser un médicament dans les yeux.
- Informez toujours votre employeur si vous portez des lentilles de contact. Certains emplois peuvent nécessiter l'utilisation d'un équipement de protection oculaire ou exiger que vous ne portiez pas de lentilles de contact.
- Comme pour toutes les lentilles de contact, des visites de suivi sont nécessaires pour assurer la bonne santé continue de vos yeux. Vous devez être informé du calendrier de suivi recommandé.
- Ne partagez jamais des lentilles avec d'autres utilisateurs.

EFFETS INDÉSIRABLES (PROBLÈMES ET QUE FAIRE)

Vous devez être informé que les problèmes suivants sont toujours susceptibles de se produire :

- Piqûre, brûlure, démangeaison (irritation) ou autre douleur oculaire
- Le confort est inférieur à celui de la première pose de la lentille sur l'œil
- Sensation d'avoir quelque chose dans l'œil, comme un corps étranger ou une zone éraflée
- Des larmes excessives des yeux
- Sécrétions oculaires inhabituelles
- Une rougeur des yeux
- Une diminution de la netteté de la vision (mauvaise acuité visuelle)
- Une vision floue, des arcs-en-ciel, des halos autour des objets
- La sensibilité à la lumière (photophobie)
- La sécheresse oculaire

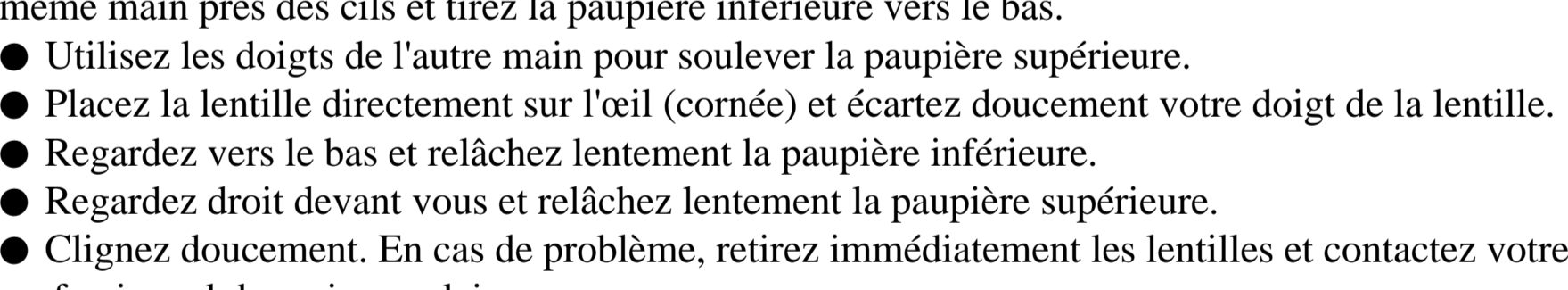
Si vous remarquez l'un des symptômes ci-dessus, vous devez :

- **Retirer immédiatement les lentilles.**
 - Si la gêne ou le problème disparaît, examinez attentivement les lentilles. Si les lentilles sont endommagées de quelque manière que ce soit, jetez les lentilles endommagées. Si vous remarquez un problème, veuillez immédiatement retirer la lentille. Si la gêne ou le problème disparaît, jetez la lentille et placez une nouvelle lentille neuve sur l'œil.
 - Si les lentilles sont sales ou contiennent un corps étranger, ou si le problème disparaît et que les lentilles ne semblent pas endommagées, veuillez nettoyer, rincer et désinfecter soigneusement les lentilles, puis les remettre en place. Après la réinsertion, si le problème persiste, veuillez immédiatement retirer les lentilles et consulter un professionnel des soins oculaires.
- Si l'un des problèmes ci-dessus se produit, il peut s'agir d'une affection grave comme une infection, un ulcère cornéen, une néovascularisation ou une iritis. Vous devez retirer les lentilles **et ne pas les utiliser et consulter immédiatement** un professionnel pour identifier le problème et le traiter rapidement afin d'éviter de graves lésions oculaires.

INSTRUCTIONS DE PORT

Les emballages des lentilles sont individuels et sont stériles (stérilisés à la vapeur). NE PAS utiliser si l'emballage stérile est ouvert ou endommagé.

Si une lentille semble endommagée ou déformée, NE L'UTILISEZ PAS et utilisez à la place la lentille suivante dans l'emballage multiple.



1. Mise en place de la lentille sur l'œil

- Lavez et rincez soigneusement vos mains, puis séchez-les avec une serviette sans fibre, propre et sèche avant de toucher les lentilles.
- Vérifiez que la lentille n'est pas à l'envers en la plaçant sur votre index et en vérifiant son profil. La lentille doit avoir une forme naturelle, courbée et en sur de bol.
- Placez une lentille sur le bout de l'index droit ou gauche propre et sec. Placez le majeur de la même main près des cils et tirez la paupière inférieure vers le bas.
- Utilisez les doigts de l'autre main pour soulever et écarter doucement la paupière supérieure.
- Placez la lentille directement sur l'œil (cornée) et écartez votre doigt de la lentille.
- Regardez vers le bas et relâchez lentement la paupière inférieure.
- Regardez droit devant vous et relâchez lentement la paupière supérieure.
- Clignez doucement. En cas de problème, retirez immédiatement les lentilles et contactez votre professionnel des soins oculaires.

2. Centrer une lentille

Si la lentille n'est pas centrée sur l'œil, pour centrer une lentille, suivez l'une des procédures décrites ci-dessous.

- a. Fermez les paupières et massez doucement l'œil et la lentille avec les paupières fermées.
- b. Appuyez avec un doigt sur le bord de la paupière supérieure ou de la paupière inférieure et déplacez délicatement la lentille sur la cornée avec l'œil ouvert.

3. Retirer une lentille

Lavez, rincez et séchez vos mains soigneusement.

Attention : Assurez-vous toujours que la lentille est bien sur la cornée avant de tenter de la retirer. Suivez les instructions recommandées par votre professionnel des soins oculaires.

- Méthode par pincement
 - a. Regardez vers le haut ; faites glisser la lentille vers la partie inférieure de l'œil avec votre index.
 - b. Pincez doucement la lentille entre le pouce et l'index.
 - c. Retirez la lentille.
- Retirez l'autre lentille de la même manière.
- La méthode recommandée pour vous débarrasser des lentilles de contact usagées est de les jeter dans la poubelle.

SIGNALEMENT DES RÉACTIONS INDÉSIRABLES (effets secondaires)

Tout incident grave doit être signalé au fabricant et/ou à son représentant autorisé et/ou à vos autorités nationales.

Il est essentiel de respecter les instructions de votre professionnel des soins oculaires concernant cette étape importante de l'augmentation de la durée de port.

DESCRIPTION DES SYMBOLES

Les symboles suivants peuvent être sur l'étiquette ou sur l'emballage.

Symbole	Définition	Symbole	Définition
	Consulter les instructions d'utilisation		Limite de température 15°C - 25°C
	Attention		Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
	Fabricant		Blocage UV
	Date limite d'utilisation (date d'expiration)		Marque CE et numéro d'identification de l'organisme notifié
	Code de lot		Représentant autorisé dans la Communauté européenne
	Stérilisé à la vapeur		Dispositif médical
DIA (mm)	Diamètre (unité : millimètre)		Identifiant unique de l'appareil
BC (mm)	Courbe de base (unité : millimètre)		Contient des substances dangereuses
PWR	Dioptrie (puissance du verre)		Ne pas réutiliser
CYL	Cylindre		Date de fabrication
AXIS	Axe		Système à barrière stérile simple
MAX ADD	Addition la plus élevée pouvant être corrigée		Importateur
LO	Lentille d'ajout proche "faible" (jusqu'à +1,25D)		Ne pas re-stériliser
MID	Lentille d'ajout proche "moyenne" (jusqu'à +2,00D)		Lentille d'ajout proche "haute" (jusqu'à +2,75D)

EC REP

Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.

Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
www.viscovision.com.tw/en/



Notkunarleiddbeiningar

Einnota daglinsur

Þessar notkunarleiddbeiningar eru ætlaðar notendum augnlinsanna. Vinsamlegast lestu vandlega og fylgdu alltaf leiðbeiningum augnsérfræðingsins þíns og leiðbeiningunum.

IS

Upplýsingarnar og leiðbeiningarnar um öryggi og frammistöðu eiga aðeins við um **Daglega Notkun** mjúku snertilinsur. Acu veselíbai ir svarígi lietot lēcas, kā to norādījīs acu kopšanas speciālists. Ir arī svarīgi, lai acu kopšanas speciālists pilnībā zinātu jūsu slimību vēsturi. Augnsérfræðingurinn þinn mun sersníða heildar umönnunaráætlun út frá sérstökum þörfum þínum.

Hann eða hún mun fara yfir allar leiðbeiningar með þér um hvernig eigi að nota linsuna rétt. Öryggi og virkni linsanna fer eftir réttri notkun.

Ljósblái liturinn gerir það meira sýnilegt. Mjúka snertilinsan með UV vörninni getur hindrað UV-ljós örlítið, en getur ekki verndað augun eins og UV-varnarbrúnaður.

Viðvörðun: UV-gleypandi augnlinsur koma EKKI í staðinn fyrir hlífðar UV-gleypandi gleraugu eins og UV-gleypandi gleraugu eða sólgleraugu vegna þess að þau hylja ekki alveg augað og nærliggjandi svæði. Þú ættir að halda áfram að nota UV-gleypandi gleraugu eins og leiðbeint er með.

Fargið linsunni ef hún skemmist eða ef þú nærð tilskildum notkunartíma sem augnlæknirinn þinn mælir með.

Mjúka snertilinsan er daglinsa sem ávísar þér fyrir tíð skipti. Þær eru frábrugðin hörðu snertingunni þar sem þau eru mýkri og sveigjanlegri.

TAKMARKANIR OG ÁBENDINGAR:

Kúptu snertilinsan er ætluð fyrir daglega notkun og er einnota mjúka augnlinsa til að leiðrétta sjónlagsgalla (nærsvíni og fjarsvíni) hjá einstaklingum með/án augnsteinna með sjúkdómalaus augu og með sjónskekkju sem er 1.00D eða minna þar sem sjónskekkjan truflar ekki sjónskerpu.

Toric sjónskekkju Snertilinsan er ætluð fyrir daglega notkun og einnota til að leiðrétta sjónlagsgalla (nærsvíni og fjarsvíni) með sjónskekkju hjá einstaklingum með/án augnsteinna með sjúkdómalaus augu með styrkleika frá -12.00 til +8.00D og sjónskekkju frá -0.75 til -2.25D.

Margskiptar fyrir aldurstengda fjarsvínis augnlinsur eru ætlaðar fyrir daglega notkun og einnota til að leiðrétta sjónlagsgalla (nærsvíni og fjarsvíni) og eðlilega sjón með aldurstengda fjarsvíni hjá einstaklingum með/án augnsteinna með sjúkdómalaus augu með sjónstyrk frá -12.00 til +8.00D með viðbótastyrkleika frá +0.25 til +2.75D. Linsurnar geta verið notaðar af einstaklingum með sjónskekkju upp að 1.00D eða minna þar sem sjónskekkjan truflar ekki sjónskerpu.

FRÁBENDINGAR (ÁSTÆÐUR FYRIR AÐ NOTA EKKI)

- **EKKI NOTA Daglega Notkun** mjúku snertilinsur mjúkar ef eitthvað af eftirfarandi á við:
 - Bráð eða meðalbráð bólgja eða sýking í framhólfli augans
 - Allir augnsjúkdómar, meidli eða óeðlileikar sem hafa áhrif á hornhimnu, tárur eða augnlok
 - Alvarlegur skortur á seytingu tára (augnþurrkur)
 - Vannæmni í hornhimnu (minnkað næmi hornhimnu), ef með augnstein
 - Sérhver altækur sjúkdómur sem getur haft áhrif á augað eða versnað með því að nota linsur
 - Ofnæmisviðbrögð á yfirborði augans eða augnhúð sem geta komið fram eða aukist við notkun linsu eða notkun linsuvökva
 - Ofnæmi fyrir hvaða innihaldsefni sem er, eins og kvikasilfur eða Thimerosal, í lausn sem er notuð við umhirðu **Daglega Notkun** mjúku snertilinsur.
 - Sérhver virk hornhimnusýking (bakteríur, sveppir eða veiru)
 - Ef auga verður rautt eða ert

Viðvörðun

EF EKKI ER FARIÐ NÁKVÆMLEGA EFTIR LEIÐBEINGUM UM NOTKUN GÆTI ÞAÐ ÖLLIÐ VARANLEGUM SJÓNSKEMMDUM.

VANDAMÁL MEÐ LINSUR GÆTI LEITT TIL ALVARLEGRA MEIÐSLA Á AUGA.

ÞAÐ ER MIKILVÆGT AÐ ÞÚ FYLGIR LEIÐBEINGUM SJÓNFRÆÐINGSINS OG ÖLLUM LEIÐBEINGUM OG MERKINGUM FYRIR RÉTTA NOTKUN SNERTILINSA.

AUGNVANDAMÁL, ÞAR Á MEÐAL HORNHIMNUSÁR, GETA ÞRÓAST HRATT OG LEITT TIL SJÓNMISSINS; EF ÞÚ UPPLIFIR:

- Óþægindi í augum
- Óf mikil táramyndun
- Sjón Breytingar
- Sjóntap
- Augnroði
- Eða önnur augnvandamál

ÞÚ ÆTTIR AÐ FÁ FYRIRMÆLI UM AÐ FJARLÆGJA LINSURNAR STRAX OG HAFA TAFARLAUST SAMBAND VIÐ SJÓNFRÆÐINGINN ÞINN.

- Dagslinsur eru ekki ætlaðar til notkunar yfir nótt og þú ættir að fá fyrirmæli um að nota ekki linsur meðan þú sefur.
- Vinsamlegast ekki nota linsuna samfelld lengur en í 12 klst.
- Fleygðu linsunum alltaf þegar þær eru fjarlægðar og hafðu tiltækar nýjar linsur eða gleraugu.
- Ráðfærðu þig við sjónfræðinginn varðandi notkun augnlinsa við ákveðnar aðstæður í andrúmslofti eða umhverfi sem getur valdið ertingu í auga.
- Ráðfærðu þig við augnsérfræðing eða lækni ef þú ert þunguð. Það fer eftir líkamsástandi hvers og eins en við hornhimnu gæti breyst á meðgöngu.
- Vinsamlegast athugið að það fjölgar áhættunum ef þú endurnotar linsur:
 - Líkurnar á sýkingu geta aukist og getur leitt til alvarlegrar sýkingar, sjónskerðingar eða blindu.
 - Þú gætir séð óskýrt vegna ófullnægjandi hreinsunar á linsuyfirborði.
 - Það getur skemmt linsurnar að fjarlægja þær ítrekað og setja þær í aftur.
- Ekki endurnýta gamla lausn sem eftir er í linsuhulstrinum þar sem endurnotkun lausnar dregur úr skilvirkri sótthreinsun og linsu gæti leitt til alvarlegrar sýkingar, sjónskerðingar eða blindu.
- Linsan er á kafi í umbúðalausinni sem inniheldur bórsýru, til að koma í veg fyrir örverumengun. Ef þú gætir verið þunguð skaltu ráðfæra þig við lækinn áður en þú notar linsuna þar sem hún inniheldur bórsýru.

* Vinsamlegast skolaðu hana með hreinni saltvatnslausn áður en þú notar linsuna.
 * Bóröt, sem innihalda bórsýru og natríumbórát, eru flokkuð sem CMR efni í flokki 1B þegar styrkur þeirra fer yfir 0,1% miðað við þyngd. Hreinsingar eða þessi efnaefnaþönd talin örugg til notkunar þegar þau eru notuð í samræmi við leiðbeiningar á merkimiðanum.

VARÚÐARRÁÐSTAFANIR

Sjónfræðingar ættu að leiðbeina þér vandlega um eftirfarandi umönnunaráætlun og öryggisráðstafanir:

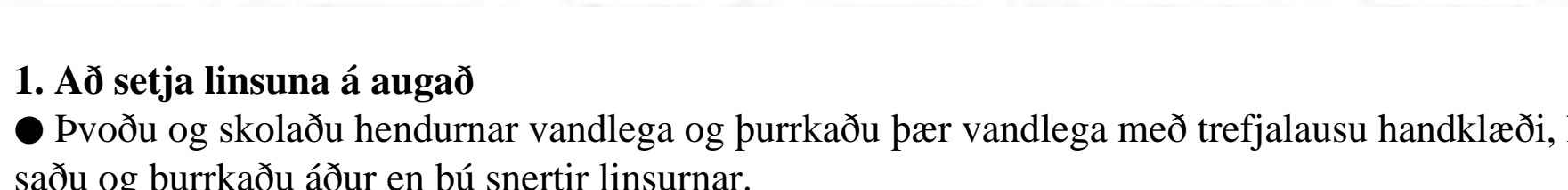
- Ef linsan festist (hættir að hreyfast) á auganu ættir þú að fá fyrirmæli um að ráðfæra þig **strax** við augnlækninn þinn.
- Þvoðu og skolið hendur alltaf áður en linsur eru meðhöndlaðar. Forðastu að menga linsur með farða, úða úr úðabrusum eða nota þær nálægt skaðlegum gufum. Best er að setja í sig linsur áður en að farði er notaður.
- Forðastu að klóra linsurnar, sem veldur sjónvandamálum og/eða augnskaða, sérstaklega með nöglunum.
- Fylgdu vandlega leiðbeiningunum um meðhöndlun, ísetningu, úrsetningu og notkun í leiðbeiningunum fyrir **Daglega Notkun** mjúku snertilinsur og þeim sem mælt er fyrir um í auga umönnun faglegur.
- Notið aldrei linsur lengur en það sem augnlæknirinn mælir með.
- Linsan hefur verið dauðhreinsuð og er innsigliuð í umbúðum þar til þær eru opnar fyrir notkun. Ekki reyna að dauðhreinsa linsuna aftur í neinu ástandi, jafnvel þótt hún sé óopnuð eða ónotuð. Óviðeigandi dauðhreinsun eða endurdauðhreinsun getur valdið því að þakkingin leki eða skemmir linsuna, sem getur valdið rispur á hornhimnu, ertingu, tilfinningu fyrir aðskotahlut, sýkingu eða öðrum mögulegum óeðlilegum aðstæðum þegar skemmda linsan er notuð.
- Forðastu allar skaðlegar eða ertandi gufur og útblástur meðan þú notar linsur.
- Spyrdu augnlækninn um að nota linsur við íþróttaiðkun.
- Notaðu aldrei flísatöng eða önnur verkfæri til að fjarlægja linsur úr linsufláttinu nema það sé sérstaklega ætlað fyrir þá notkun. Helltu linsunni í höndina.
- Hafðu alltaf samband við augnlækninn áður en þú notar lyf í augun.
- Láttu vinnuveitandann alltaf vita af linsunotkun þinni. Sum störfvættir að krefjast notkunar augnverndarbúnaðar eða gætu krafist þess að þú notir ekki augnlinsur.
- Eins og með allar linsur eru eftirfylgniheimsóknir nauðsynlegar til að tryggja áframhaldandi heilsu augnanna. Þú ættir að fá leiðbeiningar um eftirfylgniáætlun.
- Aldrei að deila linsunni með öðrum notendum.

AUKAVERKANIR (VANDAMÁL OG HVAÐ Á AÐ GERA)

- Þú ættir að upplýstu/ur um að eftirfarandi vandamál geta komið upp:
- Stingur í augum, sviði, kláði (erting) eða annar augnverkur
 - Þægindin eru minni en þegar linsan var fyrst sett á augað
 - Að finna fyrir því að eitthvað sé í auganu eins og aðskotahlutur eða rispað svæði
 - Óf mikill vökvi (tár) í augum
 - Övenjuleg augnseyting
 - Roði í augum
 - Minnkuð sjónskerpa (léleg sjónskerpa)
 - Óskýr sjón, regnbogar, geislabaugar í kringum hluti
 - Ljósþæmi (ljósfælni)
 - Þurr augu
- Ef þú tekur eftir einhverju ofantöldu, þá ættirðu að:
- **Fjarlægja linsur strax.**
 - Ef þægindin eða vandamálið hættir skaltu skoða linsuna vel. Ef linsan er skemmd á einhvern hátt skaltu farga skemmdu linsunni. Ef þú tekur eftir einhverjum vandamálum ættirðu að fjarlægja linsuna þína strax. Ef vandamálið eða þægindin hætta, fargaðu linsunni og settu nýja ferska linsu á augað.
 - Ef það eru óhreinindi eða aðskotahlutur á linsunni þinni, eða vandamálið hættir og linsan virðist óskemmd, ættir þú að þrifa, skola og sótthreinsa linsurnar vandlega; settu þær síðan aftur í. Eftir að hafa sett þær í aftur, ef vandamálið heldur áfram, ættir þú tafarlaust að fjarlægja linsurnar og hafa samband við augnlækni.
- Þegar eitthvað af ofangreindum vandamálum kemur upp getur alvarlegt ástand eins og sýking, hornhimnusár, nýeðamyndun eða lithimnubólgu verið til staðar. Þú ættir að fá fyrirmæli um að **halda linsunni frá auganu og leita tafarlaust** að faglegri greiningu á vandamálinu og byrja meðferð til að forðast alvarlegar augnskemmdir

NOTKUNARLEIÐBEINGAR

Linsupakkarnir eru einstakir og innihaldið dauðhreinsað (dauðhreinsað með gufu). EKKI nota ef dauðhreinsaða þynnpakkningin er opnuð eða skemmd. Ef linsan virðist skemmd eða aflöguð, EKKI nota hana og notaðu næstu linsu í fjölpakkningunni.



- 1. Að setja linsuna á augað**
 - Þvoðu og skolaðu hendurnar vandlega og þurrkaðu þær vandlega með trefjalausu handklæði, hreinsaðu og þurrkaðu áður en þú snertir linsurnar.
 - Gakktu úr skugga um að linsan sé ekki öfug með því að setja hana á vísingarfingur og athuga prófil
 - Linsan ætti að virka eðlileg, bogin, í laginu eins og skál.
 - Settu linsuna fremst á hreinum og þurrum hægri eða vinstri vísingfingri. Settu löngutöng sömu handar nálægt augnhárunum og dragðu neðra augnlokið niður.
 - Notaðu fingur hinnar handarinnar til að lyfta efra augnlokinu.
 - Settu linsuna beint á augað (hornhimnu) og dragðu hringurinn varlega frá linsunni.
 - Horfðu niður og slepptu neðra augnlokinu hægt.
 - Horfðu beint fram og slepptu efra augnlokinu hægt.
 - Blikaðu varlega. Ef einhver vandamál uppgötvast skaltu fjarlægja linsurnar þínar tafarlaust og hafa samband við augnlækninn þinn.
- 2. Setja linsuna í miðjuna**

Ef linsan er ekki fyrir miðju á auganu, skal miðja linsu samkvæmt einni af aðferðunum hér að neðan.

 - a. Lokaðu augnlokunum og nuddaðu linsuna varlega á sinn stað í gegnum lokuð lokin.
 - b. Ýttu með fingri þínu eða brún efra neðra augnlokins og færðu í lag linsuna sem er ekki fyrir miðju varlega á hornhimnunna á meðan augað er opið.
- 3. Að fjarlægja linsuna**

Þvoðu, skolaðu og þurrkaðu hendurnar vandlega.

Varúð: Verktu alltaf viss um að linsan sé á hornhimnunni áður en þú reynir að fjarlægja hana. Smerkið að farið sé eftir aðferðum sem augnlæknirinn mælir með.

 - Klípaðferð
 - a. Horfðu upp; renndu linsunni að neðri hluta augans með því að nota vísingfingur.
 - b. Klípuðu linsuna varlega á milli þumalfingurs og vísingfingurs.
 - c. Fjarlægðu linsuna.
 - Fjarlægðu hina linsuna með því að fylgja sömu aðferð.
 - Réttu aðferðin til að farga notuðum snertilinsum er að henda linsunum í ruslatunnu.

TILKYNNNA AUKAVERKANIR (Aukaverkanir)

Tilkynna skal framleiðanda og/eða viðurkenndum fulltrúa hans og/eða ríkisyfirvöldum um öll alvarleg atvik..

Nauðsynlegt er að þú fylgir leiðbeiningum augnlæknisins varðandi þetta mikilvæga skref til að byggja upp notkunartíma þinn.

TÁKN LYKILL

Eftirfarandi tákn geta birst á merkimiðanum eða umbúðunum.

Tákn	Skilgreining	Tákn	Skilgreining
	Skoðaðu notkunarleiddbeiningar		Hitastigstakmörk
	Varúð		Ekki nota ef þakkingin er skemmd
	Framleiðandi		QR kóði
	Síðasti notkunardagur (fyrirringardagsetning)		CE-merki og auðkennisnúmer tilkynnts aðila
	Lotukóði		Viðurkenndur fulltrúi í Evrópubandalaginu
	Dauðhreinsað með gufu		Lækningatæki
DIA (mm)	Þvermál (einingin er millimetrar)		Einstakt auðkenni tækis
BC (mm)	Grunnferill (einingin er millimetrar)		Inniheldur hættuleg efni
PWR	Diopter (linsustyrkur)		Ekki endurnota
CYL	Cylinder		Framleiðsludagur
AXIS	Ás		Einstök dauðhreinsuð hindrunarkerfi
MAX ADD	Hæsta næstu samlagning sem hægt er að leiðrétta		Innflytjandi
LO	„lágt“ nálægt ADD linsu (allt að +1.25D)		Ekki dauðhreinsa aftur
MID	„miðlungs“ nálægt ADD linsu (allt að +2.00D)		UV vörn
HI	„hátt“ nálægt ADD linsu (yfir +2.75D)		

EC REP

Emergo Europe B.V.
 Westervoortseidijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.



Visco Technology Sdn. Bhd.
 2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
 www.viscoveision.com.tw/en/



Istruzioni per l'uso

Lenti a contatto giornaliere monouso

Le presenti istruzioni per l'uso sono destinate agli utilizzatori delle lenti a contatto. Leggere attentamente e seguire sempre le indicazioni dello specialista e le istruzioni.

IT

Le informazioni e le istruzioni per la sicurezza e il buon funzionamento si applicano solo alle lenti a contatto morbide ad uso giornaliero. Per la salute dei vostri occhi, è importante indossare le lenti come prescritto dallo specialista. È inoltre importante che lo specialista sia al corrente della vostra storia clinica. Lo specialista saprà creare un programma di correzione personalizzato e completo in base alle vostre esigenze specifiche.

Esaminerà con il paziente tutte le istruzioni per un uso corretto delle lenti. La sicurezza e l'efficacia delle lenti a contatto dipendono dall'uso corretto.

Il colore azzurro rende la lente più visibile. Le lenti a contatto morbide con blocco UV possono bloccare leggermente i raggi UV, ma non possono proteggere gli occhi allo stesso modo di un dispositivo di protezione dai raggi UV.

AVVERTENZA: le lenti a contatto che assorbono i raggi UV NON sostituiscono i dispositivi che bloccano i raggi UV, come gli occhiali di protezione o gli occhiali da sole, perché non coprono completamente l'occhio e l'area circostante. È necessario continuare a utilizzare gli occhiali che bloccano i raggi UV come indicato.

Gettare la lente se danneggiata o se si raggiunge il tempo di utilizzo prescritto dal proprio oculista o ottico.

Le lenti a contatto morbide sono lenti ad uso giornaliero che devono essere sostituite frequentemente. Si differenziano dalle lenti a contatto rigide perché sono più morbide e flessibili.

RESTRIZIONI E INDICAZIONI PER L'USO:

Le lenti a contatto sferiche è indicata come lente a contatto morbida monouso e a uso giornaliero per la correzione dell'ametropia refrattiva (miopia e ipermetropia) in persone faciche o afachiche senza patologie oculari che presentano un astigmatismo refrattivo di 1,00D o inferiore, laddove l'astigmatismo non interferisce con l'acuità visiva.

Le lenti a contatto toriche per astigmatismo monouso e a uso giornaliero è indicata per la correzione dell'ametropia (miopia e ipermetropia) con astigmatismo in persone afachiche e non afachiche senza patologie oculari e con diottrie da correggere comprese tra -12,00 e +8,00D e correzioni astigmatiche sono comprese tra -0,75 e -2,25D.

Le lenti a contatto multifocali per presbiopia monouso e a uso giornaliero è indicata per la correzione dell'ametropia (miopia e ipermetropia) e dell'emmetropia con presbiopia in persone afachiche e non afachiche senza patologie oculari e con diottrie da correggere comprese tra -12,00 e +8,00D con addizioni comprese tra +0,25 e +2,75D. Le lenti possono essere indossate da persone che presentano un astigmatismo pari o inferiore a 1,00D, laddove l'astigmatismo non interferisce con l'acuità visiva.

CONTROINDICAZIONI (PER CUI SI SCONSIGLIA L'UTILIZZO)

NON UTILIZZARE le lenti a contatto morbide ad uso giornaliero in presenza di una delle seguenti condizioni:

- Infiammazione o infezione acuta o subacuta della camera anteriore dell'occhio
- Qualsiasi malattia, lesione o anomalia oculare che interessi la cornea, la congiuntiva o le palpebre.
- Grave insufficienza della secrezione lacrimale (secchezza oculare)
- Ipoestesia corneale (ridotta sensibilità corneale), se non afachica
- Qualsiasi malattia sistemica che possa influenzare l'occhio o essere esacerbata dall'uso di lenti a contatto
- Reazioni allergiche della superficie oculare o degli annessi che possono essere indotte o esacerbate dall'uso di lenti a contatto o dall'uso di soluzioni per lenti a contatto.
- Allergia a qualsiasi ingrediente, come il mercurio o il Thimerosal, presente in una soluzione utilizzata per la manutenzione delle lenti a contatto morbide ad uso giornaliero.
- Qualsiasi infezione corneale attiva (batterica, fungina o virale)
- Se l'occhio arrossisce o è irritato

AVVERTENZE

LA MANCATA OSSERVAZIONE DELLE INDICAZIONI D'USO RACCOMANDATE PUÒ PROVOCARE UN'INFEZIONE CON POSSIBILI DANNI PERMANENTI ALLA VISTA.

I PROBLEMI CON LE LENTI A CONTATTO POSSONO CAUSARE GRAVI LESIONI ALL'OCCHIO.

È ESSENZIALE SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLO SPECIALISTA E TUTTE LE ISTRUZIONI RIPORTATE SULL'ETICHETTA PER UN USO CORRETTO DELLE LENTI A CONTATTO.

EVENTUALI PROBLEMI AGLI OCCHI, COMPRESI LE ULCERE CORNEALI, POSSONO SVILUPParsi RAPIDAMENTE E PORTARE ALLA PERDITA DELLA VISTA; IN CASO SI VERIFICHI NO I SEGUENTI DISTURBI:

- fastidio agli occhi
- lacrimazione eccessiva
- cambiamenti di visione
- perdita della vista
- arrossamento degli occhi
- o altri problemi agli occhi

RIMUOVERE IMMEDIATAMENTE LE LENTI E CONTATTARE IMMEDIATAMENTE IL PROPRIO OCULISTA DI FIDUCIA.

- Le lenti ad uso giornaliero non sono indicate per l'uso notturno e si consiglia di non indossare le lenti durante il sonno.
- Non indossare le lenti a contatto in modo continuativo per più di 12 ore.
- Smaltire sempre le lenti quando vengono rimosse e tenere a disposizione lenti di ricambio o occhiali.
- Consultare lo specialista per quanto riguarda l'uso delle lenti a contatto in determinate condizioni atmosferiche o ambientali che possono causare irritazioni agli occhi.
- Consultare l'oculista o il medico se si è in gravidanza. In base alle condizioni fisiche personali, la dimensione della cornea potrebbe subire dei cambiamenti durante la gravidanza.
- Si noti che ci sono ulteriori rischi se si riutilizzano le lenti a contatto:
 - La possibilità di infezione può aumentare e può portare a infezioni gravi, perdita della vista o cecità.
 - È possibile che si verifichi un offuscamento della vista a causa di una pulizia inadeguata della superficie della lente.
 - Le lenti possono essere danneggiate se vengono ripetutamente rimosse e reinserte.
- Non riutilizzare la vecchia soluzione rimasta nel portallenti, poiché il riutilizzo della soluzione riduce l'efficacia della disinfezione delle lenti e può portare a gravi infezioni, perdita della vista o cecità.
- La lente confezionata è immersa in una soluzione contenente acido bórico, per evitare la contaminazione microbiologica. In caso di gravidanza, consultare il medico prima di indossare le lenti a contatto, poiché contengono acido bórico.
- * Prima di indossare le lenti a contatto, sciacquarle con una soluzione salina pulita.
- * I borati, che comprendono l'acido bórico e il borato di sodio, sono classificati come sostanze CMR di Categoria 1B quando la loro concentrazione supera lo 0,1% in peso. Tuttavia, questi composti sono considerati sicuri per l'applicazione se utilizzati in conformità alle indicazioni fornite nelle istruzioni.

PRECAUZIONI

Lo specialista dovrebbe istruire attentamente l'utente sulla manutenzione e sulle precauzioni di sicurezza.

- Se la lente si attacca all'occhio (non si muove più), è necessario consultare **immediatamente** il proprio oculista.
- Lavare e sciacquare accuratamente le mani prima di maneggiare le lenti. Evitare di contaminare le lenti con il trucco, gli spray o di indossarle in prossimità di fumi nocivi. È preferibile indossare le lenti prima di truccarsi.
- Prestare attenzione a non graffiare le lenti, causando distorsioni della visione e/o lesioni agli occhi, soprattutto con le unghie.
- Seguire attentamente le istruzioni per la manipolazione, l'inserimento, la rimozione e l'uso riportate nelle Istruzioni per l'uso delle lenti a contatto morbide **ad uso giornaliero** e quelle prescritte dallo specialista.
- Non indossare mai le lenti oltre il periodo consigliato dallo specialista.
- La lente è stata sterilizzata e sigillata nella confezione fino all'apertura per l'uso. Non tentare di sterilizzare la lente per nessun motivo, anche se la lente non è stata aperta o utilizzata. Una sterilizzazione o risterilizzazione inadeguata può causare una perdita di liquido della confezione o il danneggiamento della lente, che può risultare in graffi alla cornea, irritazioni, sensazione di avere corpi estranei nell'occhio, infezioni o altre possibili condizioni anomale quando si indossa la lente danneggiata.
- Evitare tutti i vapori e i fumi nocivi o irritanti quando si indossano le lenti.
- Chiedere allo specialista informazioni sull'uso delle lenti durante le attività sportive.
- Non utilizzare mai pinzette o altri strumenti per rimuovere le lenti dal contenitore, a meno che non siano specificamente indicati per questo uso. Versare la lente nella mano.
- Contattare sempre lo specialista prima di utilizzare qualsiasi farmaco negli occhi.
- Informare sempre il datore di lavoro che si indossano lenti a contatto. Alcuni lavori possono richiedere l'uso di dispositivi di protezione per gli occhi o di non indossare le lenti a contatto.
- Come per tutte le lenti a contatto, le visite di controllo sono necessarie per garantire la salute dei vostri occhi. Lo specialista raccomanderà la frequenza delle visite di controllo.
- Non condividere mai le lenti con altri utenti.

REAZIONI AVVERSE (PROBLEMA E RISOLUZIONE)

L'utente deve essere informato che possono verificarsi i seguenti problemi:

- Bruciore, prurito (irritazione) o altro fastidio agli occhi
- Maggiore fastidio rispetto a quando la lente è stata applicata per la prima volta sull'occhio
- Sensazione di presenza di qualcosa nell'occhio, come un corpo estraneo o una parte graffiata
- Lacrimazione eccessiva
- Secrezioni insolite
- Arrossamento degli occhi
- Riduzione della nitidezza della vista (minore acuità visiva)
- Visione offuscata, arcobaleni, aloni intorno agli oggetti
- Sensibilità alla luce (fotofobia)
- Secchezza degli occhi

Se si nota uno dei disturbi di cui sopra:

- **Rimuovere immediatamente le lenti.**
- Se il fastidio o il problema cessa, esaminare attentamente la lente. Se la lente è in qualche modo danneggiata, buttarla. Se si notano problemi, è necessario rimuovere immediatamente la lente. Se il problema o il fastidio cessano, gettare la lente e sostituirla con una nuova.
- Se la lente è sporca o presenta un corpo estraneo, oppure se il problema cessa e la lente non appare danneggiata, è necessario pulire, risciacquare e disinfettare accuratamente le lenti; quindi reinsertarle. Se il problema persiste, rimuovere immediatamente le lenti e consultare lo specialista.

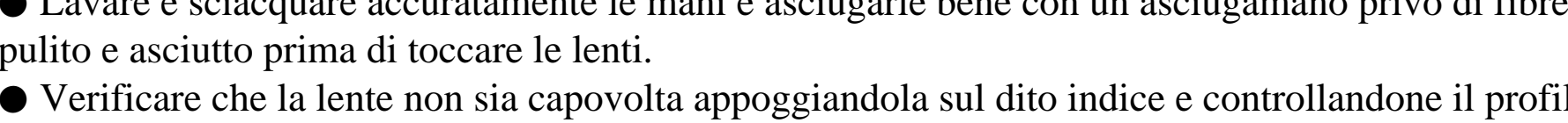
Quando si verifica uno dei problemi sopra descritti, può essere presente una condizione grave come un'infezione, un'ulcera corneale, una neovascolarizzazione o un'irite. In tal caso è necessario non utilizzare la lente e rivolgersi al proprio oculista per identificare immediatamente il problema e sottoporsi a un trattamento tempestivo per evitare danni gravi agli occhi.

ISTRUZIONI PER L'USO

Le confezioni di lenti sono individuali e sterili (sterilizzate a vapore).

NON utilizzare se il blister sterile è aperto o danneggiato.

Se la lente appare danneggiata o deformata, NON usarla e utilizzarne un'altra dalla confezione multipla.



1. Posizionamento della lente sull'occhio

- Lavare e sciacquare accuratamente le mani e asciugarle bene con un asciugamano privo di fibre, pulito e asciutto prima di toccare le lenti.
- Verificare che la lente non sia capovolta appoggiandola sul dito indice e controllandone il profilo. La lente dovrebbe avere una forma naturale, curva e simile a una scodella.
- Posizionare la lente sulla punta dell'indice destro o sinistro pulito e asciutto. Avvicinare il dito medio della stessa mano alle ciglia e tirare la palpebra inferiore verso il basso.
- Utilizzare le dita dell'altra mano per sollevare la palpebra superiore.
- Posizionare la lente direttamente sull'occhio (cornea) e allontanare delicatamente il dito dalla lente.
- Guardare in basso e rilasciare lentamente la palpebra inferiore.
- Guardare dritto e rilasciare lentamente la palpebra superiore.
- Sbardare delicatamente le lenti. Se si riscontrano problemi, rimuovere immediatamente le lenti e contattare lo specialista di fiducia.

2. Centratatura della lente

Se la lente non è centrata sull'occhio, per centrarla seguire una delle procedure descritte di seguito.

a. Chiudere le palpebre e massaggiare delicatamente la lente per spostarla in posizione attraverso le palpebre chiuse.

b. Premendo con le dita sulla palpebra superiore o inferiore, spostare delicatamente la lente decentrata sulla cornea con l'occhio aperto.

3. Rimozione della lente

Lavare, sciacquare e asciugare accuratamente le mani.

Attenzione: Assicurarsi sempre che la lente sia sulla cornea prima di tentare di rimuoverla.

Metodo del pizzico

a. Guardare in alto; far scorrere la lente verso la parte inferiore dell'occhio usando l'indice.

b. Pizzicare delicatamente la lente con il pollice e l'indice.

c. Rimuovere la lente.

● Rimuovere l'altra lente seguendo la stessa procedura.

● Il metodo corretto per smaltire le lenti a contatto usate è gettarle nel cestino.

SEGNALAZIONI DI REAZIONI AVVERSE (effetti collaterali)

Qualsiasi reazione grave deve essere segnalata al produttore e/o al suo rappresentante autorizzato e/o alle autorità nazionali.

È essenziale seguire le indicazioni del proprio oculista in merito a un eventuale aumento graduale del tempo di utilizzo delle lenti a contatto.

LEGENDA DEI SIMBOLI

Sull'etichetta o sulla confezione possono essere utilizzati i seguenti simboli.

Simbolo	Definizione	Simbolo	Definizione
	Consultare le istruzioni per l'uso		Limite della temperatura di utilizzo
	Attenzione		Non utilizzare se la confezione è danneggiata
	Produttore		Blocco UV
	Data di scadenza		Marchio CE e numero di identificazione dell'organismo notificato
	Codice lotto		Rappresentante autorizzato nella Comunità europea
	Sterilizzato a vapore		Dispositivo medico
	Diametro (l'unità è il millimetro)		Identificatore univoco del dispositivo
	Curva base (l'unità è il millimetro)		Contiene sostanze pericolose
	Diottrie (il potere della lente a contatto)		Non riutilizzare
	Cilindro		Data di produzione
	Asse		Sistema di barriera sterile singolo
	Addizione massima che può essere corretta		Importatore
	Valore addizione basso (fino a +1,25D)		Non risterilizzare
	Valore addizione medio (fino a +2,00D)		Valore addizione alto (sopra +2,75D)



Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.

Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
www.viscovision.com.tw/en/



Naudojimo instrukcija

Vienadienių kontaktinių lęšių naudojimo instrukcija

Ši naudojimo instrukcija skirta kontaktinių lęšių naudotojams. Atidžiai ją perskaitykite ir visada laikykitės akių priežiūros specialisto nurodymų bei instrukcijų.

LI

Ši informacija ir nurodymai, susiję su sauga ir naudojimu, taikomi tik **kasdien nešiojamiems** minkštiesiems kontaktiniams lęšiams. Siekiant užtikrinti akių sveikatą, svarbu lęšius nešioti taip, kaip nurodė akių priežiūros specialistas. Taip pat svarbu, kad akių priežiūros specialistas žinotų visą jūsų sveikatos istoriją. Jūsų akių priežiūros specialistas, atsižvelgdamas į jūsų konkrečius poreikius, parengs visą priežiūros programą.

Jis kartu su jumis peržiūrės visus nurodymus, kaip tinkamai naudoti lęšius. Kontaktinių lęšių saugumas ir veiksmingumas priklauso nuo tinkamo jų naudojimo.

Dėl šviesiai mėlynos spalvos jie geriau matomi. Minkštieji kontaktiniai lęšiai su UV spindulių blokavimo funkcija gali šiek tiek blokuoti UV spindulius, tačiau negali apsaugoti akių taip, kaip specialiai apsaugos nuo UV spindulių įranga.

ĮSPĖJIMAS. UV spindulius sugeriantys kontaktiniai lęšiai NEGALI pakeisti apsauginių UV spindulius sugeriančių akių apsaugos priemonių, pavyzdžiui, UV spindulius sugeriančių apsauginių akinų arba akinių nuo saulės, nes jie visiškai neuždengia akių ir aplinkinių sričių. Turėtumėte ir toliau naudoti UV spindulius sugeriančias akių apsaugos priemones, kaip nurodyta.

Nebenaudokite lęšių, jei jis pažeistas, arba pasibaigus jūsų akių priežiūros specialisto rekomenduotam lęšių nešiojimo trukmei.

Minkštieji kontaktiniai lęšiai yra kasdien nešiojami kontaktiniai lęšiai, kuriuos reikia dažnai keisti. Nuo standžiųjų kontaktinių lęšių jie skiriasi tuo, kad yra minkštesni ir lankstesni.

veiksmingumas priklauso nuo tinkamo jų naudojimo.

NEŠIOJIMO APRIBOJIMAI IR INDIKACIJOS

Sferiniai kontaktiniai lęšiai yra kasdien nešiojami vienkartiniai minkštieji kontaktiniai lęšiai, skirti refraktinei ametropijai (trumparegystei ir toliaregystei) koreguoti asmenims, turintiems fazines arba afazines akis, kurie neserga akių ligomis ir kurių refracinis astigmatizmas yra 1,00 D arba mažesnis, kai astigmatizmas netrukdo regos aštrumui.

Toriniai kontaktiniai lęšiai, skirti astigmatizmo korekcijai, yra kasdien nešiojami vienkartiniai kontaktiniai lęšiai, turintys ametropijai (trumparegystei ir toliaregystei) su astigmatizmu koreguoti asmenims, turintiems afazines ir neafazines akis, kurie neserga akių ligomis. Jų optinis stiprumas yra nuo -12,00 iki +8,00 D, o astigmatinė korekcija – nuo -0,75 iki -2,25 D.

Daugiafokaliniai kontaktiniai lęšiai, skirti presbiopijos korekcijai, yra kasdien nešiojami vienkartiniai lęšiai, naudojami ametropijai (trumparegystei ir toliaregystei) ir emetropijai su presbiopija koreguoti asmenims, turintiems afazines ir neafazines akis, kurie neserga akių ligomis. Jų optinis stiprumas yra nuo -12,00 iki +8,00 D, o papildomas stiprumas – nuo +0,25 iki +2,75 D. Lęšius gali nešioti asmenys, kurių astigmatizmas yra ne didesnis kaip 1,00 D, jei astigmatizmas netrukdo regos aštrumui.

KONTRAINDIKACIJOS (PRIEŽASTYS, KURIOMS ESANT LĘŠIŲ NAUDOTI NEGALIMA)

- NENAUDOKITE kasdien nešiojamų** minkštųjų kontaktinių lęšių esant bent vienai iš šių būklių:
- Ūminiam arba poūminiam akių priekinės kameros uždegimui;
 - Bet kokiai akių ligai, sužalojimui ar anomalijai, turintiems įtakos ragenai, junginei ar vokams;
 - Sunkiame ašarų sekrecijos nepakankamumui (sausoms akims);
 - Ragenos hipestezijai (sumažėjusiam ragenos jautrumui) neafakinėms akims;
 - Bet kokiai sisteminei ligai, kuri gali paveikti akis arba kuri gali paūmėti nešiojant kontaktinius lęšius;
 - Akių paviršiaus ar šalia esančių organų alerginėms reakcijoms, kurias gali sukelti ar sustiprinti kontaktinių nešiojimas ar kontaktinių lęšių tirpalų naudojimas;
 - Alergijai bet kuriai sudedamajai daliai (pavyzdžiui, gyvsidabriui, arba tiomersaliui), esančiai tirpale, kuris naudojamas **kasdien nešiojamų** minkštųjų kontaktinių lęšių priežiūrai;
 - Bet kokiai aktyviai ragenos infekcijai (bakterinei, grybelinei ar virusinei);
 - Paraudusiai ar sudirgusiai akiai.

ĮSPĖJIMAI

GREIŽTAI NESILAIKANT NAUDOJIMO REKOMENDACIJŲ GALI KILTI INFEKCIJA IR VISAM LAIKUI PABLOGĖTI REGĖJIMAS.

SU KONTAKTINIAIS LĖŠIAIS SUSIJUSIOS PROBLEMOS GALI SUKELTI SUNKIUS AKIŲ SUŽALOJIMUS.

LABAI SVARBU LAIKYTIŠ AKIŲ PRIEŽIŪROS SPECIALISTO NURODYMŲ IR VISŲ ETIKETĖSE PATEIKTŲ NURODYMŲ, KAIP TINKAMAI NAUDOTI KONTAKTINIUS LĖŠIUS.

PATIRIANT TOLIAU NURODYTUS DALYKUS GALI GREITAI IŠSIVYSTYTI AKIŲ PROBLEMOS, ĮSKAITANT RAGENOS OPAS, KURIOS GALI LEMTI REGĖJIMO PRARADIMĄ.

- Akių diskomfortas
- Itin gausus ašarojimas
- Regėjimo pokyčiai
- Regėjimo praradimas
- Akių paraudimas
- Kitos akių problemos

JUMS TURĖTŲ BŪTI NURODYTA TUOJ PAT IŠSIIMTI LĖŠIUS IR NEDELSIANT KREIPTIS Į AKIŲ PRIEŽIŪROS SPECIALIŠTĄ.

- Kasdien nešiojami lęšiai neskirti nešioti per naktį, todėl jums turėtų būti nurodyta nenešioti lęšių miegant.
- Nenešioti kontaktinių lęšių nepertraukiamai ilgiau negu 12 valandų.
- Išsiėmę lęšius būtinai išmeskite, turėkite atsarginių lęšių arba akinius.
- Pasitarkite su akių priežiūros specialistu dėl kontaktinių lęšių naudojimo esant tam tikroms atmosferos ar aplinkos sąlygoms, kurios gali dirginti akis.
- Jei esate nėščia, pasitarkite su akių priežiūros specialistu arba gydytoju. Nėštumo metu ragenos matmenys gali šiek tiek pasikeisti, priklausomai nuo nėščiosios fizinės būklės.
- Atkreipkite dėmesį, kad pakartotinai naudojant kontaktinius lęšius kyla papildomų pavojų. - Gali padidėti infekcijos tikimybė, kuri gali sukelti sunkią infekciją, regėjimo praradimą arba aklumą.
- Dėl netinkamai nuvalyto lęšio paviršiaus galite neryškiai matyti.
- Jei lęšius pakartotinai išsiimsite ir vėl įsidėsite, jie gali būti fiziškai pažeisti.
- Pakartotinai nenaudokite lęšių dėkle likusio seno tirpalo, nes pakartotinis tirpalo naudojimas su mažina lęšių dezinfekcijos veiksmingumą ir gali sukelti sunkią infekciją, regėjimo praradimą arba aklumą.
- Siekiant išvengti mikrobiologinio užteršimo, lęšis panardinamas į pakavimo tirpalą su boro rūgštimi. Jei galite būti nėščia, prieš pradėdama nešioti kontaktinius lęšius pasitarkite su gydytoju, nes jų sudėtyje yra boro rūgšties.

* Prieš pradėdami nešioti kontaktinius lęšius, praplaukite juos švari fiziologiniu tirpalu.

* Boratai, įskaitant boro rūgštį ir natrio boratą, priskiriami IB kategorijos CMR medžiagoms, kai jų koncentracija viršija 0,1 % masės. Tačiau šie junginiai laikomi saugiais, jei naudojami laikantis etiketėje pateiktų nurodymų.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

Akių priežiūros specialistai turėtų jus atidžiai supažindinti su toliau nurodytu priežiūros režimu ir atsargumo priemonėmis.

- Jei lęšis prilimpa prie akies (nustoja judėti), būtina **nedelsiant** kreiptis į akių priežiūros specialistą.
- Prieš tvarkydami lęšius visada nusiplaukite ir nuskalaukite rankas. Stenkitės neužteršti lęšių makiažo priemonėmis, aerozoliniais purškalais ir nenešioti jų šalia kenksmingų dūmų. Geriausia lęšius įsidėti dar prieš darant makiažą.
- Stenkitės nesubraižyti lęšių (ypač nagais), kad neiškreiptumėte regėjimo ir (arba) nesužeistumėte akies.
- Atidžiai laikykitės **kasdien nešiojamų** minkštųjų kontaktinių lęšių tvarkymo, įdėjimo, išėmimo ir nešiojimo nurodymų, pateiktų instrukcijoje, ir akių priežiūros specialisto nurodymų.
- Niekada nenešioti lęšių ilgiau, nei rekomenduoja akių priežiūros specialistas.
- Lęšis buvo sterilizuotas ir sandariai uždarytas pakuotėje, kurią galima atidaryti tik prieš naudojant. Nebandykite pakartotinai sterilizuoti bet kokios būklės lęšio, net jei jis nebuvo nenaudotas ar pakuotė nebuvo atidaryta. Dėl netinkamos ar pakartotinės sterilizacijos gali susidaryti pakuotės protėkis arba galima pažeisti lęšį, todėl nešiojant pažeistą lęšį gali atsirasti ragenos įbrėžimų, dirginimas, svetimkūnio pojūtis, infekcija ar kitos galimos nenormalios būklės.
- Nešiodami lęšius venkite bet kokių kenksmingų ar dirginančių garų ir dūmų.
- Dėl lęšių nešiojimo sportuojant teiraukitės akių priežiūros specialisto.
- Lęšiams išimti iš lęšių dėklo niekada nenaudokite pinceto ar kitų įrankių, nebent tai būtų specialiai nurodyta. Išpilkite lęšį į delną.
- Prieš naudodami bet kokius vaistus į akis, pasitarkite su akių priežiūros specialistu.
- Visada praneškite darbdaviui apie tai, kad nešiojate kontaktinius lęšius. Atliekant kai kuriuos darbus gali reikėti naudoti akių apsaugos priemones arba gali būti reikalaujama nenešioti kontaktinių lęšių.
- Kaip ir nešiojant bet kokius kitus kontaktinius lęšius, siekiant užtikrinti nuolatinę akių sveikatą, būtina ir toliau lankytis pas akių priežiūros specialistą. Jums turėtų būti pasiūlytas rekomenduojamas apsilankymų tvarkaraštis.
- Niekada nesidalykite lęšiais su kitais asmenimis.

NEPAGEIDAUJAMOS REAKCIJOS (PROBLEMOS IR REKOMENDUOJAMI VEIKSMAI)

- Turėtumėte būti informuoti, kad jums gali kilti šių problemų:
- Akių dilgčiojimas, deginimas, niežėjimas (sudirginimas) ar kitoks akių skausmas;
 - Mažesnis komfortas, nei pirmą kartą įsidėjęs lęšius į akis;
 - Pojūtis, kad akyje kažkas yra, pavyzdžiui, svetimkūnis ar įbrėžimai;
 - Pernelyg gausus ašarojimas;
 - Neįprastos išskyros iš akių;
 - Akių paraudimas;
 - Sumažėjęs regos aštrumas (suprastėjusi rega);
 - Neryškus matymas, vaivorykštės, aureolės aplink objektus;
 - Jautrumas šviesai (fotofobija);
 - Akių sausumas.

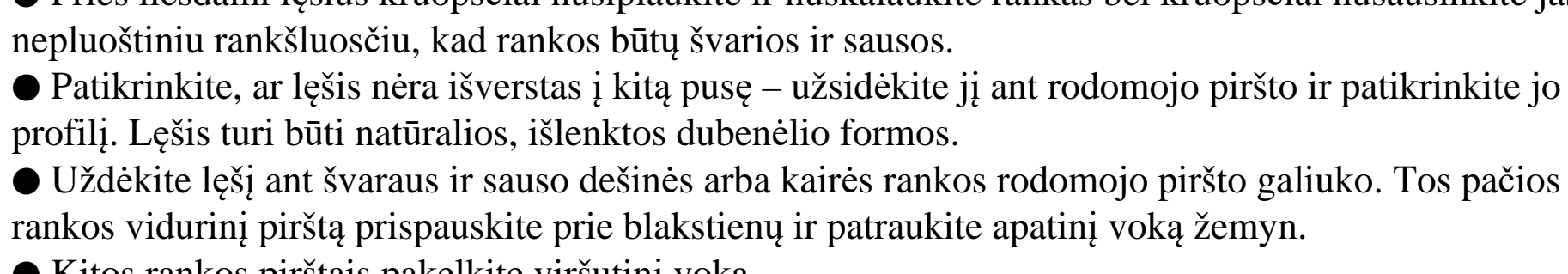
Jei patyrėte bet kurį iš pirmiau išvardytų dalykų, jums turėtų būti nurodyta **nedelsiant išimti lęšius**.

• Jei diskomfortas ar problema išnyksta, atidžiai apžiūrėkite lęšį. Jei jis kaip nors pažeistas, toki lęšį išmeskite. Jei pastebėjote kokių nors problemų, nedelsdami išimkite lęšį. Jei problema ar diskomfortas išnyksta, lęšį išmeskite ir įsidėkite naują lęšį.

• Jei ant lęšio yra nešvarumų ar svetimkūnių arba problema išnyko, o lęšis atrodo nepažeistas, kruopščiai nuvalykite, nusiplaukite ir dezinfekuokite lęšį, tada lęšį vėl įsidėsite. Jei įsidėjęs pakartotinai problema išlieka, nedelsdami išimkite lęšius ir kreipkitės į akių priežiūros specialistą. Bet kuri iš pirmiau minėtų problemų gali būti rimto susirgimo, tokio kaip infekcija, ragenos opa, neovaskuliarizacija arba iritas, požymis. Jums turi būti nurodyta **nebesidėti lęšio į akį ir nedelsiant kreiptis** į specialistą, kad būtų nustatyta problema ir nedelsiant pradėtas gydymas bei taip būtų išvengta smarkių akių pažeidimų.

NEŠIOJIMO INSTRUKCIJA

Lęšiai supakuoti į atskiras pakuotes, kuriose jie išlieka sterilūs (lęšiai sterilizuoti garais). **NENAUDOKITE** lęšių, jei sterili lizdinė pakuotė buvo atidaryta arba pažeista. Jei lęšis atrodo pažeistas arba deformuotas, **NENAUDOKITE** jo ir paaimkite kitą lęšį iš kelių lęšių pakuotės.



- 1. Lęšio įdėjimas į akį**
 - Prieš lieddami lęšius kruopščiai nusiplaukite ir nuskalaukite rankas bei kruopščiai nusauskinkite jas nepluostiniu rankšluosčiu, kad rankos būtų švarios ir sausos.
 - Patikrinkite, ar lęšis nėra išlėjęs, išlėjęs kutaš pusė – užsidėkite jį ant rodomojo piršto ir patikrinkite jo profilį. Lęšio turi būti natūralus išlenktas paviršius.
 - Uždėkite lęšį ant švaraus ir sauso dešinės arba kairės rankos rodomojo piršto galiuko. Tos pačios rankos vidurinį pirštą prispauskite prie blakstienų ir patraukite apatinį voką žemyn.
 - Kitos rankos pirštais pakelkite viršutinį voką.
 - Dėkite lęšį tiesiai ant akies (ragenos) ir švelniai braukdami atitraukite pirštą nuo lęšio.
 - Pažvelkite žemyn ir lėtai atleiskite apatinį voką.
 - Pažvelkite aukštyn ir lėtai atleiskite viršutinį voką.
 - Švelniai mirktelėkite. Jei pastebėjote kokių nors problemų, nedelsdami išimkite lęšius ir kreipkitės į akių priežiūros specialistą.
- 2. Lęšio centravimas**

Jei lęšis akyje necentruotas, centruokite jį vienu iš toliau nurodytų būdų.

 - a. Užsimerkite ir švelniai pamasažuokite lęšį pro užmerktus vokus.
 - b. Pirštu spausdami viršutinio arba apatinio voko kraštą, švelniai perstumkite necentruotą lęšiuką ant ragenos. Akis turi būti atmerktas.
- 3. Lęšių išėmimas**

Kruopščiai nusiplaukite, nuskalaukite ir nusauskinkite rankas.

Perspėjimas! Prieš bandydami išimti lęšį visada įsitikinkite, kad jis yra ant ragenos.

Tiesiog laikykitės akių priežiūros specialisto rekomenduojamų procedūrų.

 - a. Suspaudimo metodas
 - a. Pažvelkite aukštyn; rodomuoju pirštu prispauskite lęšį prie apatinės akies dalies.
 - b. Pirščiu ir rodomuoju pirštu švelniai suspauskite lęšį.
 - c. Išimkite lęšį.
 - Atlikdami tuos pačius veiksmus išimkite kitą lęšį.
 - Panaudotus lęšius pašalinkite tinkamu būdu – išmeskite lęšius į šiukšliadėžę.

PRANEŠIMAS APIE NEPAGEIDAUJAMOS REAKCIJAS (šalutinį poveikį)

Apie bet kokią rimtą incidentą reikia pranešti gamintojui, jo įgaliotajam atstovui ir (arba) savo šalies institucijai. **Labai svarbu, kad laikytumėtės akių priežiūros specialisto nurodymų dėl šio svarbaus veiksmo, susijusio su nešiojimo laiko ilginimu.**

SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS

Ant etiketės arba pakuotės gali būti pateikti toliau apibūdinti simboliai.

	Žr. naudojimo instrukciją		Ribinė temperatūra
	Perspėjimas		Nenaudokite, jei pažeista pakuotė
	Gamintojas		QR kodas
	Tinka naudoti iki (galiojimo pabaigos data)		CE ženklas ir notifikacijos įstaigos identifikacinis numeris
	Partijos kodas		Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijoje
	Sterilizavimas garais		Medicinos priemonė
DIA (mm)	Skersmuo (milimetrais)		Unikalūs priemonės identifikatoriai
BC (mm)	Bazinė kreivė (milimetrais)		Sudėtyje yra pavojingų medžiagų
PWR	Dioptrijos (lęšių stiprumas)		Nenaudoti pakartotinai
CYL	Cilindras		Pagaminimo data
AXIS	Ašis		Viena sterili barjerinė sistema
MAX ADD	Didžiausia adiacija, kurią galima koreguoti		Importuotojas
LO	„mažos“ artimosios ADD lęšis (iki +1,25 D)		Nesterilizuoti pakartotinai
MID	„vidutinės“ artimosios ADD lęšis (iki +2,00 D)		UV spindulių blokavimas
HI	„didelės“ artimosios ADD lęšis (virš +2,75 D)		

EC REP

Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.



Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
www.viscovision.com.tw/en/



Lietošanas instrukcija

Ikdienas vienreizlietojamās kontaktlēcas

LV

Informācija un norādījumi par drošību un veiktspēju attiecas tikai uz ikdienas lietojuma mīkstajām kontaktlēcām. Acu veselībai ir svarīgi lietot lēcas, kā to norādījis acu kopšanas speciālists. Ir arī svarīgi, lai acu kopšanas speciālists pilnībā zinātu jūsu slimību vēsturi. Acu kopšanas speciālists pielāgos visu aprūpes programmu, pamatojoties uz jūsu īpašajām vajadzībām.

Oftalmologs kopā ar jums izskatīs visus norādījumus par to, kā pareizi lietot lēcas. Kontaktlēcū drošība un efektivitāte ir atkarīga no pareizas lietošanas.

Gaiši zilā krāsa to padara pamanāmāku. Mīkstās kontaktlēcas ar UV bloķēšanu var nedaudz bloķēt UV gaismu, bet nevar aizsargāt acis kā UV aizsarglīdzeklis.

BRĪDINĀJUMS! UV starojumu absorbējošās kontaktlēcas NEAIZSTĀJ UV aizsargbrilles, piemēram, UV absorbējošās brilles vai saulesbrilles, jo tās pilnībā nesedz aci un apkārtējo vidi. Jāturpina lietot UV absorbējošās brilles, kā norādīts.

Izmetiet lēcas, ja lēcas ir bojātas vai ja sasniedzat norādīto lietošanas laiku, ko ieteicis acu kopšanas speciālists.

Mīkstās kontaktlēcas ir dienas kontaktlēcas, kas paredzētas biežai nomainīšanai. Tās atšķiras no cietajām kontaktlēcām, jo tās ir mīkstākas un lokanākas.

LIETOŠANAS IEROBEŽOJUMI UN INDIKĀCIJAS

Sfēriskās kontaktlēcas kontaktlēcas ir indicētas kā ikdienas lietojuma un vienreizlietojamās mīkstās kontaktlēcas refrakcijas ametropijas (tuvredzības un hiperopijas) korekcijai fakijas vai afakijas personām ar veselām acīm, kuru refrakcijas astigmatisms ir 1,00 D vai mazāk, ja astigmatisms neietekmē redzes asumu.

Toriskās asigmatisma kontaktlēcas ir ikdienas lietojuma un vienreizlietojamās kontaktlēcas ametropijas (tuvredzības un hiperopijas) ar astigmatismu korekcijai afakijas un fakijas personām ar veselām acīm un acu stiprumu no -12,00 līdz +8,00 D un astigmatisma korekcijām no -0,75 līdz -2,25 D.

Multifokālas presbiopijas kontaktlēcas ir ikdienas lietojuma un vienreizlietojamās kontaktlēcas ametropijas (tuvredzības un hiperopijas) un emmetropijas ar presbiopiju korekcijai afakijas un fakijas personām ar veselām acīm un acu stiprumu no -12,00 līdz +8,00 D un tuvredzības stiprumu no +0,25 līdz +2,75 D. Lēcas var lietot personas, kurām astigmatisms ir 1,00 D vai mazāk, ja astigmatisms neietekmē redzes asumu.

KONTRINDIKĀCIJAS (IEMESLI NELIETOT)

NELIETOJIET ikdienas lietojuma mīkstās kontaktlēcas, ja pastāv kāds no tālāk norādītajiem apstākļiem.

- Akūts vai subakūts acs priekšējās kameras iekaisums vai infekcija.
- Jebkādas acu slimības, traumas vai neparastas parādības, kas ietekmē radzeni, konjunktīvu vai plakstiņus.
- Smaga asaru sekrēcijas nepietiekamība (sausas acs sindroms).
- Radzenes hipoestēzija (pazemināta radzenes jutība), ja nav afakijas.
- Jebkāda sistēmiska slimība, kas var ietekmēt acis vai ko var saasināt kontaktlēcū lietošana.
- Acu virsmas vai palīgorgānu alerģiskas reakcijas, ko var izraisīt vai saasināt kontaktlēcū lietošana vai kontaktlēcū šķidrumu lietošana.
- Alerģija pret jebkuru sastāvdaļu, piemēram, dzīvsudrabu vai tīmoresāļu, kas ir šķidruma sastāvā, ko izmanto **ikdienas lietojuma** mīksto kontaktlēcū kopšanai.
- Jebkādi aktīvi mutes dobuma iekaisumi (bakteriāli, sēnīšu vai vīrusu).
- Ja acis kļūst sarkanas vai asaro.

BRĪDINĀJUMI

JA NETIEK STINGRI IEVĒROTI IETEIKTIE LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI, VAR RASĪTIES INFEKCIJA AR IESPĒJAMU NEATGRIEZENISKU REDZES BOJĀJUMU. KONTAKTLĒCŪ PROBLĒMAS VAR RADĪT NOPIETNAS ACU TRAUMAS.

SVARĪGI IEVĒROT ACU KOPŠANAS SPECIALISTA NORĀDĪJUMUS UN VISUS NORĀDĪJUMUS UZ MARĶĒJUMA PAR PAREIZU KONTAKTLĒCŪ LIETOŠANU.

ACU PROBLĒMAS, IETVEROT RADZENES ČŪLAS, VAR RASĪTIES ĻOTI ĀTRI UN RADĪT REDZES ZUDUMU; JA IZJŪTAT TĀLĀK NORĀDĪTO.

- Acu diskomforts
- Pārmērīga asarošana
- Redzes izmaiņas
- Redzes zudums
- Acu apsārtums
- Vai citas acu problēmas

NEKAVĒJOTIES IZŅĒMIET LĒCAS UN SAZINIETIES AR SAVU ACU KOPŠANAS SPECIALISTU.

- Ikdienas lietojuma kontaktlēcas nav paredzētas lietošanai naktī, un kontaktlēcas nedrīkst lietot gulēšanas laikā.
- Nelietojiet kontaktlēcas nepārtraukti ilgāk par 12 stundām.
- Vienmēr izmetiet lēcas, kad tās tiek izņemtas un pieejamas maiņas lēcas vai brilles.
- Sazinieties ar acu kopšanas speciālistu, lai saņemtu informāciju par kontaktlēcū lietošanu noteiktos atmosfēras un vides apstākļos, kuri var radīt acu kairinājumu.
- Sazinieties ar acu kopšanas speciālistu vai ģimenes ārstu, ja esat grūtniece. Atbilstoši personīgajam fiziskajam stāvoklim radzenes izmēri grūtniecības laikā var mainīties.
- Ņemiet vērā, ka, atkārtoti izmantojot kontaktlēcas, rodas papildu risks.
- Var palielināties infekcijas risks, un var rasties smaga infekcija, redzes zudums un akulms.
- Redze var būt izplūdusi, ja lēcū virsma ir nepareizi notīrīta.
- Lēcām var būt fiziski bojājumi no atkārtotas izņemšanas un ievietošanas.
- Neizmantojiet atkārtoti lēcū futrālī atstāto veco šķidrumu, jo šķidruma atkārtota izmantošana samazina lēcū efektīvu dezinfekciju un var radīt nopietnas infekcijas, redzes zudumu un akulmu.
- Lēcas futrālī ir iemērkas borskābes šķīdumā, lai novērstu mikrobioloģisko piesārņojumu. Ja, iespējams, esat grūtniece, pirms kontaktlēcū lietošanas konsultējaties ar savu ārstu, jo tās satur borskābi.

* Pirms kontaktlēcū lietošanas skalojiet tās tīrā fizioloģiskajā šķīdumā.

* Borāni, ko satur borskābe un fizioloģiskais šķīdums, ir klasificēti kā 1B CMR kategorijas vielas, kad to koncentrācija pārsniedz 0,1% no svara. Tomēr, šīs sastāvdaļas tiek uzskatītas par drošām izmantošanai, ja tiek lietotas saskaņā ar sniegtajiem norādījumiem.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Acu kopšanas speciālistem rūpīgi jāsniedz norādījumi par tālāk minētajiem režīmiem un piesardzības pasākumiem.

- Ja lēcas pielīp (pārstāj pārvietoties) pie acs, **nekavējoties** jāsaazinās ar acu kopšanas speciālistu.
- Pirms lēcū lietošanas vienmēr mazgājiet un skalojiet rokas. Izvairieties no lēcū sasmērēšanas ar grīmu, aerosoliem vai to lietošanas kaitīgu tvaiku tuvumā. Vislabāk lēcas ielikt pirms grīma uzklāšanas.
- Izvairieties no lēcū saskrāpēšanas, it īpaši ar pirkstu nagiem, kas rada izkropļotu skatu un/vai acu bojājumus.
- Rūpīgi ievērojiet **ikdienas lietojuma** mīksto kontaktlēcū lietošanas instrukcijā iekļautos norādījumus par lietošanu, ievietošanu, izņemšanu un valkāšanu, kā arī rūpīgi ievērojiet acu kopšanas speciālista sniegtos norādījumus.
- Nekad nenēsājiet lēcas ilgāk par acu kopšanas speciālista noteikto laika periodu.
- Lēcas ir sterilizētas un hermētiski ievietotas iepakojumā, līdz to atverat lietošanai. Nekādos apstākļos nemēģiniet atkārtoti sterilizēt lēcas, pat ja tās nav atvērtas vai nav lietotas. Nepareiza sterilizācija vai atkārtota sterilizācija var radīt iepakojuma noplūdi vai lēcū bojājumus, kas var radīt radzenes skrāpējumus, kairinājumu, svešķermeņu iekļūšanu, infekciju vai citus iespējamus normām neatbilstošos stāvokļus, kas rodas, nēsājot bojātas lēcas.
- Lēcū nēsāšanas laikā izvairieties no kaitīgiem vai kairinošiem tvaikiem un izgarojumiem.
- Vairācijiet acu kopšanas speciālistam par lēcū nēsāšanu sporta aktivitāšu laikā.
- Nekad nelietojiet pinceti vai citus instrumentus, lai izņemtu lēcas no lēcū konteineru, ja vien šīs instrumentus nav īpaši paredzēti šim nolūkam. Ielieciet lēcas rokā.
- Pirms jebkādu zāļu lietošanas acīm vienmēr sazinieties ar acu kopšanas speciālistu.
- Ja lietojat kontaktlēcas, vienmēr informējiet darba devēju. Dažu darbu veikšanai var būt nepieciešams lietot acu aizsarglīdzekļus vai var būt aizliegums lietot kontaktlēcas.
- Tāpat kā ar jebkuru citu, nepieciešamas apsekošanas vizītes, lai nodrošinātu nepārtrauktu acu veselību. Jāsaņem norādījumi par ieteicamo turpmāko pasākumu grafiku.
- Nekad nedodiet citiem savas kontaktlēcas.

NEVĒLAMĀS BLAKUSPARĀDĪBAS (PROBLĒMAS UN RĪCĪBA)

Ņemiet vērā, ka var rasties tālāk norādītās problēmas.

- Dedzinoša sajūta acīs, acu apdegumi, nieze (kairinājums) vai citas acu sāpes.
- Komforts ir mazāks nekā tad, kad kontaktlēcas tika ievietotas pirmo reizi.
- Sajūta, ka dažreiz acī atrodas svešķermenis vai tā ir saskrāpēta.
- Spēcīga acu mitrināšanās (asarošana).
- Neparasta sekrētu izdalīšanās no acs.
- Acu apsārtums.
- Samazināts (vājš) redzes asums.
- Izplūdusi redze, varavīksnes, halo ap objektiem.
- Jūtība pret gaismu (fotofobija).
- Sausu acu sindroms.

Ja pamanāt kaut ko no iepriekš norādītā, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

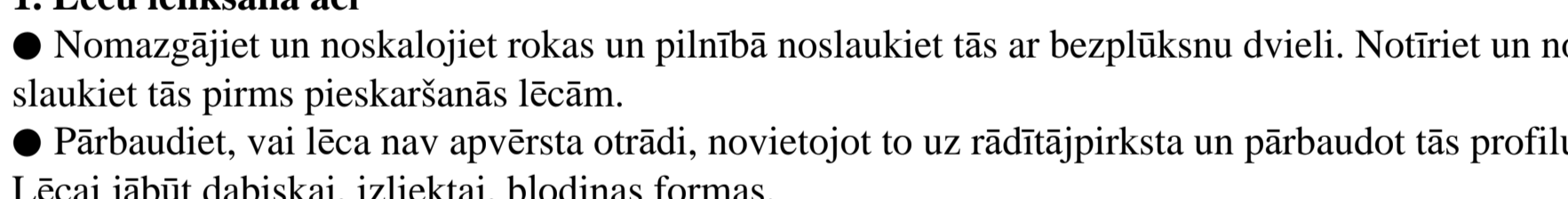
- **Nekavējoties izņemiet lēcas.**
- Ja diskomforts vai problēma izzūd, rūpīgi apskatiet lēcas. Ja lēcas jebkāda veidā ir bojātas, izmetiet bojātas lēcas. Ja konstatējat kādas problēmas, nekavējoties izņemiet lēcas. Ja problēma vai diskomforts izzūd, izmetiet lēcas un ielieciet jaunās lēcas uz acīm.
- Ja lēcas ir netīras vai uz tām ir svešķermeņi, vai problēma izzūd un lēcas izskatās veselās, pilnībā notīriet, noskalojiet un dezinficējiet lēcas; pēc tam atkārtoti ielieciet tās. Ja problēma turpinās pēc atkārtotas ielikšanas, nekavējoties izņemiet lēcas un sazinieties ar acu kopšanas speciālistu. Kad rodas kāda no iepriekš minētajām problēmām, var rasties nopietnas traumas, piemēram, infekcijas, radzenes čūlas, neovaskularizācija vai irīts. Noteikti **izņemiet lēcas no acīm un nekavējoties** vērsties pie speciālista, lai noteiktu problēmu un saņemtu aprūpi, tādējādi izvairoties no nopietnām acu traumām.

NĒSĀŠANAS NORĀDĪJUMI

Lēcū iepakojumi ir individuāli un uzturēti sterili (sterilizēti, izmantojot tvaiku).

NELIETOJIET, ja sterlais blistera iepakojums ir bojāts.

Jālieto izskatītās brilles vai deformētas, NELIETOJIET tās un lietot nākamās lēcas no vairāku lēcū iepakojuma.



1. Lēcū ielikšana acī

- Nomazgājiet un noskalojiet rokas un pilnībā noslaukiet tās ar bezplūksnu dvieli. Notīriet un noslaukiet tās pirms pieskaršanās lēcām.
- Pārbaudiet, vai lēca nav apvērsta otrādi, novietojot to uz rādītājpirksta un pārbaudot tās profilu. Lēcai jābūt dabiskai, izliektai, bļodiņas formas.
- Novietojiet lēcas uz tīra un sausa labā vai kreisā rādītājpirksta gala. Novietojiet šīs pašas rokas vidējo pirkstu skropstu tuvumā un velciet plakstiņu lejup.
- Ar otras rokas pirkstiem paceliet augšējo plakstiņu.
- Novietojiet lēcū tieši uz acs (radzenes) un uzmanīgi noņemiet pirkstu no lēcās.
- Skatieties lejup un lēnām atlaidiet apakšējo plakstiņu.
- Skatieties taisni un lēnām atlaidiet augšējo plakstiņu.
- Uzmanīgi pamirkšķiniet. Ja konstatējat kādu problēmu, nekavējoties izņemiet lēcū un sazinieties ar acu kopšanas speciālistu.

2. Lēcū noņemšana

Lai centrētu lēcū, kad tā nav centrēta uz acs, izpildiet vienu no tālāk norādītajām procedūrām.

- a. Aizveriet plakstiņus un uzmanīgi iemasējiet lēcas vietā caur aizvērtiem plakstiņiem.
- b. Izmantojiet pirkstu spiedienu uz augšējā plakstiņa vai apakšējā plakstiņa malas un uzmanīgi spiediēt nenocentrēto lēcū uz radzenes, kamēr acs ir atvērta.

3. Lēcū izņemšana

Rūpīgi nomazgājiet, noskalojiet un noslaukiet rokas.

Uzmanību! Pirms mēģināt to izņemt, vienmēr pārliecinieties, vai lēca atrodas uz radzenes.

Vienkārši izpildiet acu kopšanas speciālista ieteiktās procedūras.

- Saspiešanas metode
- a. Skatieties augšup; ar rādītājpirkstu pavelciet lēcū uz acs apakšdaļu.
- b. Uzmanīgi saspiediet lēcū starp īkšķi un rādītājpirkstu.
- c. Izņemiet lēcū.
- Noņemiet otru lēcū, izpildot šo pašu procedūru.
- Lietoto kontaktlēcū izmešanas pareizākā metode ir lēcū izmešana atkritumos.

ZIŅOŠANA PAR NEVĒLAMĀM BLAKUSPARĀDĪBĀM

Par jebkuriem nopietniem incidentiem jāziņo ražotājam un/vai tā pilnvarotajam pārstāvim un/vai vietējām varasiestādēm.

Svarīgi ievērot acu kopšanas speciālista norādījumus saistībā ar šo svarīgo darbību, lai palielinātu nēsāšanas laiku.

SIMBOLU SKAIDROJUMS

Tālāk minētie simboli var būt redzami uz uzlīmes vai iepakojuma.

	Skatīt lietošanas instrukciju		Temperatūras robežvērtība
	Uzmanību		Nelietot, ja iepakojums ir bojāts
	Ražotājs		QR kods
	Derīgs līdz (derīguma termiņš)		Pilnvarotās iestādes CE marķējums un identifikācijas numurs
	Partijas kods		Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā
	Sterilizēts, izmantojot tvaiku		Medicīniska ierīce
DIA (mm)	Diametrs (mērvienība ir milimetrs)		Unikālais ierīces identifikators
BC (mm)	Bāzes līkne (mērvienība ir milimetrs)		Ietver bīstamas vielas
PWR	Dioptrs (lēcas stiprums)		Nelietot atkārtoti
CYL	Cilindrs		Ražošanas datums
AXIS	Ass		Atsevišķa sterila barjersistēma
MAX ADD	Augstākā tuvredzība, ko bar koriģēt		Importētājs
LO	“zemas” lasīšanai nepieciešamās additācijas lēca (līdz pat +1,25 D)		Nesterilizēt atkārtoti
MID	“vidējās” lasīšanai nepieciešamās additācijas lēca (līdz pat +2,00 D)		UV bloķēšana
HI	“augsta” lasīšanai nepieciešamās additācijas lēca (virs +2,75 D)		

EC REP

Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.



Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia.
www.viscovision.com.tw/en/



Gebruiksrichtlijnen

Dagelijks wegwerpbaar contactlenzen

Deze gebruiksrichtlijnen zijn bedoeld voor gebruikers van de contactlenzen. Lees dit aandacht en volg altijd de richtlijnen en instructies van uw oogspecialist.

NL

De informatie en instructies voor de veiligheid en prestaties zijn alleen van toepassing op de zachte contactlenzen voor dagelijks gebruik. Voor de gezondheid van uw ogen is het belangrijk uw lenzen te dragen zoals voorgeschreven door uw oogspecialist. Het is ook belangrijk om uw oogspecialist volledig op de hoogte te brengen van uw medische achtergrond. Uw oogspecialist als een compleet zorgprogramma op maat maken op basis van uw specifieke behoeften.

De specialist zal alle instructies voor een correct gebruik van de lens met u overlopen. De veiligheid en doeltreffendheid van contactlenzen zijn afhankelijk van een correct gebruik.

De lichtblauwe kleur zal deze beter zichtbaar maken. Deze zachte contactlenzen met UV-blokkering kan het UV-licht een weinig blokkeren, maar kan de ogen niet beschermen als UV-beschermingsvoorziening.

WAARSCHUWING: UV-afzorbende contactlenzen vormen GEEN vervanging voor beschermende UV-afzorbende brillen, zoals een skibril of een zonnebril omdat ze het oog en het gebied eromheen niet volledig bedekken. U moet UV-afzorbende bril blijven dragen zoals voorgeschreven.

Gooi de lens weg als deze beschadigd is of als deze de voorgeschreven gebruiksduur die door uw oogspecialist is aanbevolen, heeft bereikt.

De zachte contactlenzen is een lens voor dagelijks gebruik en voorgeschreven voor frequente vervanging. Ze verschillen van harde contactlenzen omdat ze zachter en flexibeler zijn.

BEPERKINGEN EN INDICATIES VOOR HET GEBRUIK:

De sferische contactlenzen zijn aangewezen voor dagelijks en eenmalig gebruik voor de correctie van refractieve ametropie (myopie en hyperopie) bij faksische of afaksische personen met gezonde ogen die een refractief astigmatisme van 1,00D of minder vertonen waar het astigmatisme niet interfereert met de gezichtsscherpte.

De torische contactlenzen voor astigmatisme zijn aangewezen voor dagelijks en eenmalig gebruik voor de correctie van ametropie (myopie en hyperopie) met astigmatisme bij afaksische en niet-afaksische personen met gezonde ogen en waarvan de sterkte -12,00 tot +8,00D en astigmatische correcties -0,75 tot -2,25D zijn.

De multifocale contactlenzen voor presbyopie zijn aangewezen voor dagelijks en eenmalig gebruik voor de correctie van ametropie (myopie en hyperopie) en emmetropie met presbyopie bij afaksische en niet-afaksische personen met gezonde ogen en waarvan de sterkte -12,00 tot +8,00D is, met extra sterkten van +0,25 tot +2,75D. De lenzen kunnen worden gedragen door personen die astigmatisme van 1,00D of minder vertonen waar het astigmatisme niet interfereert met de gezichtsscherpte.

CONTRA-INDICATIES (REDEKEN OM DIT NIET TE GEBRUIKEN)

GEBRUIK GEEN zachte contactlenzen voor dagelijks gebruik wanneer een van de volgende omstandigheden aanwezig is:

- Acute of subacute ontsteking of infectie van de voorste oogkamer
- Elke aandoening, elk letsel of elke afwijking van het oog dat invloed heeft op het hoornvlies, het bindvlies of de oogleden
- Ernstige lacrimale secretie-insufficiëntie (droge ogen)
- Corneale hypesthesie (verminderde gevoeligheid van het hoornvlies), indien niet-afakisch
- Elke systemische aandoening die het oog kan aantasten of die kan verergeren door het dragen van contactlenzen
- Allergische reacties van het oogoppervlak of de adnexa die kunnen worden veroorzaakt of verergeren door het dragen van contactlenzen of het gebruik van contactlensvloeistoffen.
- Allergie voor een ingrediënt, zoals kwik of Thiomersal, in een oplossing die wordt gebruikt voor het verzorgen van de zachte contactlenzen voor **dagelijks gebruik**
- Elke actieve hoornvliesinfectie (bacterieel, schimmel of virus)
- Als het oog rood of geïrriteerd wordt

WAARSCHUWINGEN

INFECTIE MET MOGELIJK PERMANENTE SCHADE AAN HET GEZICHTSVERMÖGEN KAN HET GEVOLG ZIJN VAN HET NIET STRIKT NALEVEN VAN DE AANBEVOLEN GEBRUIKSAANWIJZINGEN.

PROBLEEM MET CONTACTLENZEN KUNNEN LEIDEN TOT ERNSTIGE OOGLETSELS.

HET IS CRUCIAAL DAT U DE RICHTLIJNEN VAN DE OOGSPECIALIST EN ALLE INSTRUCTIES OP DE ETIKETTEN VOLGT VOOR EEN CORRECT GEBRUIK VAN CONTACTLENZEN;

OOGPROBLEEMEN, MET INBEGRIJF VAN HOORNVLIESZWEREN, KUNNEN SNEL ONTWIKKELLEN EN LEIDEN TOT GEZICHTSVERLIES. ALS U HET VOLGENDE ONDERVINDT:

- Oogirritatie
- Overmatige traanvorming
- Veranderingen van het gezichtsvermogen
- Gezichtsverlies
- Rode ogen
- Of andere oogproblemen

MOET U DE LENZEN ONMIDDELIJK VERWIJDEREN EN METEEN CONTACT OPNEMEN MET UW OOGSPECIALIST.

- Lenzen voor dagelijks gebruik zijn niet aangewezen om ze 's nachts te dragen. U mag daarom geen lenzen dragen terwijl u slaapt.
- Draag de contactlenzen niet langer dan 12 uur zonder onderbreking.
- Gooi de lenzen altijd weg wanneer ze zijn verwijderd en zorg dat er vervangende lenzen of bril beschikbaar is.
- Raadpleeg de oogspecialist betreffende het gebruik van contactlenzen in bepaalde atmosferische of omgevingsomstandigheden die oogirritatie kunnen veroorzaken.
- Raadpleeg de oogspecialist of arts als u zwanger bent. Afhankelijk van de persoonlijke lichamelijke toestand kan de afmeting van het hoornvlies veranderen tijdens de zwangerschap.
- Denk eraan dat er extra risico's kunnen bestaan als u de contactlenzen opnieuw gebruikt:
 - De kans op infectie kan toenemen en kan leiden tot ernstige infectie, gezichtsverlies of blindheid.
 - U kunt een wazig zicht krijgen door het onvoldoende reinigen van het lensoppervlak.
 - Lenzen kunnen fysieke schade oplopen als ze herhaaldelijk worden verwijderd en opnieuw geplaatst.
- Gebruik geen oude vloeistof die achtergebleven is in het lenzendoosje omdat het hergebruik van een dergelijke vloeistof een doeltreffende desinfectie vermindert en ernstige infectie, gezichtsverlies of blindheid kan veroorzaken.
- De lens wordt ondergedompeld in de verpakkingsooplossing met boorzuur om microbiologische besmetting te voorkomen. Als het mogelijk is dat u zwanger bent, moet u met uw arts praten voordat u de contactlenzen gebruikt omdat deze boorzuur bevat.
- * Spoel de lens met een zuivere zoutoplossing voordat u de contactlenzen aanbrengt.
- Boraten, waaronder boorzuur en natriumboraat, zijn geïncificeerd als CMR-stoffen van categorie 1B wanneer hun concentratie hoger is dan 0,1 % per gewicht. Deze verbindingen worden echter veilig geacht voor gebruik wanneer ze worden gebruikt in overeenstemming met de richtlijnen op het geleverde etiket.

VOORZORGSMAATREGELEN

Oogspecialisten moeten u nauwgezet op de hoogte brengen van het volgende verzorgingsschema en veiligheidsmaatregelen:

- Als de lens blijft plakken (stopt met bewegen) op het oog, moet u **onmiddellijk** uw oogspecialist raadplegen.
- Was en spoel de handen altijd voordat u de lenzen hanteert. Vermijd vervuiling van de lenzen door make-up of spuitbussen en draag ze niet in de buurt van schadelijke dampen. Het is aanbevolen de lenzen aan te brengen voordat u make-up aanbrengt.
- Vermijd krassen op de lenzen (vooral door vingernagels) waardoor een vervormd beeld en/of een oogletsel kan ontstaan.
- Volg nauwgezet de instructies voor het hanteren, plaatsen, verwijderen en dragen in de instructies die bij de zachte contactlenzen voor **dagelijks gebruik** zijn geleverd, evenals de voorschriften van de oogspecialist.
- Draag de lenzen nooit langer dan de door de oogspecialist aanbevolen periode.
- De lens is gesteriliseerd en verzegeld in de verpakking tot deze wordt geopend voor gebruik. Probeer de lens in geen enkel omstandigheid opnieuw te steriliseren, zelfs als deze ongeopend of ongebruikt is. Door verkeerd of opnieuw te steriliseren, kan de verpakking lekken of de lens beschadigen. Dit kan leiden tot krassen op het hoornvlies, irritatie, een gevoel van een vreemd object, infectie of andere mogelijke abnormale omstandigheden wanneer u een beschadigde lens draagt.
- Vermijd alle schadelijke irriterende gassen en dampen terwijl u lenzen draagt.
- Gebruik de oogspecialist informatie over het dragen van lenzen tijdens sportactiviteiten.
- Vraag nooit een pincet of andere gereedschappen voor het verwijderen van de lenzen-doosje, tenzij dit specifiek is aangewezen voor die toepassing. Giet de lens in uw hand.
- Neem altijd contact op met de oogspecialist voordat u enige geneesmiddelen in de ogen gebruikt.
- Breng uw werknemer altijd op de hoogte dat u contactlenzen draagt. Sommige taken kunnen het gebruik van oogbescherming vereisen of kunnen vereisen dat u geen contactlenzen draagt.
- Net als bij elke contactlenzen zijn follow-upbezoeken nodig om de gezondheid van uw ogen te blijven garanderen. U moet het schema volgen zoals aanbevolen.
- Deel de lens nooit met andere gebruikers.

BIJWERKINGEN (PROBLEEM EN OPLOSSING)

- Denk eraan dat de volgende problemen kunnen optreden:
- Prikkende, brandende, jeukende (irritatie) of anders pijnlijke ogen
 - Het comfort is minder dan wanneer de lens voor het eerst in het oog werd geplaatst
 - Het gevoel dat er iets in het oog zit, zoals een vreemd object of een gekrast gebied
 - Overmatig verlies van water (tranen) uit de ogen
 - Ongebruikelijke secreties van het oog
 - Rode ogen
 - Minder scherp zicht (verminderde gezichtsscherpte)
 - Wazig beeld, regenbogen, ringen rond objecten
 - Gevoeligheid voor licht (fotofobie)
 - Droge ogen

- Als u iets van het bovenstaande vaststelt, moet u het volgende doen:
- **Verwijder onmiddellijk de lenzen.**
 - Als het ongemak of probleem stopt, bekijk dan de lens van nabij. Als de lens op enige manier beschadigd is, moet u de beschadigde lens weggooien. Als u problemen ondervindt, moet u uw lens onmiddellijk verwijderen. Als het probleem of ongemak stopt, gooi u de lens weg en plaatst u een nieuwe lens in uw oog.
 - Als uw lens vuil of als er een vreemd object erop zit, of als het probleem stopt en de lens onbeschadigd lijkt, moet u de lenzen grondig schoonmaken, spoelen en desinfecteren. Daarna kunt u ze opnieuw inbrengen. Als het probleem zich blijft voordoen na het opnieuw inbrengen, moet u de lenzen onmiddellijk verwijderen en de oogspecialist raadplegen.

Wanneer een van de bovenstaande problemen optreedt, kan een ernstige toestand, zoals een infectie, hoornvlieszweer, neovascularisatie of iritis aanwezig zijn. Neem de **lens weg van het oog en vraag onmiddellijk** professionele identificatie van het probleem en behandeling om ernstige oogschade te voorkomen.

INSTRUCTIES VOOR HET DRAGEN

De lenspakketten zijn individueel en worden steriel gehouden (gesteriliseerd onder stoom). NIET gebruiken als de steriele blisterverpakking open of beschadigd is.

Als de lens beschadigd of vervormd lijkt, mag u deze NIET gebruiken en moet u de volgende lens in het multipack gebruiken.



- 1. De lens in het oog inbrengen**
 - Was, spoel en droog uw handen grondig af met een schone, droge en vezelvrije doek voordat u de lenzen aanraakt.
 - Controleer of de lens niet binnenstebuiten is gedraaid door deze op uw voorvinger te plaatsen en het profiel te controleren. De lens moet een natuurlijke, gebogen vorm hebben zoals een kom.
 - Plaats de lens op de top van de schone en droge wijsvinger rechts of links. Plaats de middelvinger van dezelfde hand dicht bij de wimpers en trek het bovenste ooglid omlaag.
 - Gebruik de vingers van de andere hand om het bovenste ooglid om te trekken.
 - Plaats de lens direct op het oog (hoornvlies) en breng uw vinger voorzichtig weg van de lens.
 - Kijk omlaag en laat het onderste ooglid langzaam los.
 - Knip recht voor u uit en laat het bovenste ooglid langzaam los.
 - Knipper voorzichtig met de ogen. Als u problemen ondervindt, verwijdert u onmiddellijk de lenzen en neemt u contact op met uw oogspecialist.
- 2. De lens centreren**

Als de lens niet is gecentreerd op het oog, volgt u een van de onderstaande procedures om deze te centreren.

 - a. Sluit uw oogleden en masseer de lens voorzichtig op zijn plaats doorheen de gesloten oogleden.
 - b. Oefen wat druk uit met de vingers op de rand van het bovenste of onderste ooglid en verplaats de afgeweken lens voorzichtig naar het hoornvlies terwijl u het oog open houdt.
- 3. De lens verwijderen**

Was, spoel en droog uw handen grondig.

Let op: Controleer altijd of de lens zich op het hoornvlies bevindt voordat u deze verwijdert. Volg de methode van werkwijze die is aanbevolen door de oogspecialist.

 - Knijpmethode
 - a. Kijk omhoog; schuif de lens met uw wijsvinger naar het onderste deel van het oog.
 - b. Knip de lens voorzichtig samen tussen duim en wijsvinger.
 - c. Verwijder de lens.
 - Verwijder de andere lens op dezelfde wijze.
 - Verwijder de gebruikte lenzen op de juiste wijze door ze in de vuilnisbak te gooien.

MELDEN VAN BIJWERKINGEN (neveneffecten)

Alle ernstige incidenten moeten worden gemeld aan de fabrikant en/of zijn erkende vertegenwoordiger en/of uw nationale instantie.

Het is van cruciaal belang dat u de richtlijnen van uw oogspecialist volgt betreffende deze belangrijke stap voor de opbouw van de draagtijd.

SYMBOLENTOETS

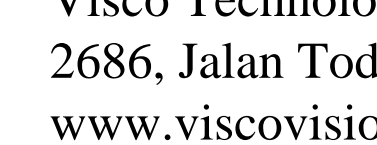
De volgende symbolen kunnen verschijnen op het etiket of op de verpakking.

Symbol	Definitie	Symbol	Definitie
	Raadpleeg de gebruiksrichtlijnen		Temperatuurlimiet
	Let op		Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is
	Fabrikant		UV-blokkering
	Houdbaarheidsdatum (vervaldatum)		CE-markering en identificatienummer van aangemelde instantie
	Batchcode		Erkende vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap
	Gesteriliseerd met stoom		Medisch hulpmiddel
	Diameter (de eenheid is millimeter)		Unieke apparaat-id
	Basiscurve (de eenheid is millimeter)		Bevat gevaarlijke stoffen
	Dioptrie (lensvermogen)		Niet hergebruiken
	Cilinder		Productiedatum
	As		Enkel steriel barrièresysteem
	Hoogste aanvullende sterkte die kan worden gecorrigeerd		Importeur
	“laag” bij ADD-lens (tot +1,25D)		Niet opnieuw steriliseren
	“gemiddeld” bij ADD-lens (tot +2,00D)		“hoog” bij ADD-lens (boven +2,75D)

EC REP

Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.

Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
www.viscovision.com.tw/en/



Bruksanvisning

Endags kontaktlinser

Denne bruksanvisningen er tiltenkt for brukere av kontaktlinse. Les dem nøye, og følg alltid øyepleiespesialistens rettleiding samt instruksjonene.

NO

Informasjonen og instruksjonene for sikkerhet og ytelse gjelder kun for Daily Wear Soft kontaktlinse. For din øyehelse er det viktig å bruke linsene dine som foreskrevet av din øyepleiespesialist. Det er også viktig å holde din øyepleiespesialist fullt orientert om din sykehistorie. Din øyepleiespesialist vil tilpasse et fullstendig pleieprogram basert på dine spesifikke behov.

Hen vil sammen med deg gå gjennom alle instruksjonene for å bruke linsen korrekt. Sikkerhet og effektivitet for kontaktlinse avhenger av korrekt bruk.

Den lyseblå fargen vil gjøre den mer synlig. Myk kontaktlinse med UV-blokkering kan blokkere litt UV-lys, men kan ikke beskytte øynene slik UV-verneutstyr kan.

ADVARSEL: UV-absorberende kontaktlinser erstatter IKKE UV-absorberende øyebeskyttelse som UV-absorberende beskyttelsesbriller eller solbriller, fordi de ikke dekker øyet og området rundt fullstendig. Du bør fortsette å bruke UV-absorberende øyebeskyttelse ifølge foreskriftene.

Forkast linsen hvis den blir skadd eller du når foreskrevet brukstid anbefalt av din øyepleiespesialist.

Den myke kontaktlinse er for daglig bruk og hyppig bytte. De skiller seg fra den faste kontaktlinse, da de er mykere og mer fleksible.

BRUKSRESTRIKSJONER OG - INDIKASJONER:

Sfæriske kontaktlinser er indikerte som myke kontaktlinser for daglig bruk for korrigerende av ametropi (nærsynthet og langsynthet) hos fakiske eller afakiske personer med øyne uten sykdom og med en astigmatisme på 1,00D eller mindre, der astigmatismen ikke påvirker synsskarpheten.

Toriske kontaktlinser for astigmatisme er indikerte som myke kontaktlinser for daglig bruk for korrigerende av ametropi (nærsynthet og langsynthet) med astigmatisme hos fakiske eller afakiske personer med øyne uten sykdom og hvis tall er fra -12,00 til +8,00D, og astigmatiske korreksjoner er fra -0,75 til -2,25D.

Multifokale kontaktlinser for presbyopi er indikerte som myke kontaktlinser for daglig bruk for korrigerende av ametropi (nærsynthet og langsynthet) og emmetropi med presbyopi hos fakiske eller afakiske personer med øyne uten sykdom og hvis tall er fra -12,00 til +8,00D med tillegg på fra +0,25 til +2,75D. Linsene må brukes av personer med astigmatisme på 1,00D eller mindre, hvor astigmatismen ikke forstyrrer synsskarpheten.

CONTRA-INDICATIES (REDENEN OM DIT NIET TE GEBRUIKEN)

IKKE BRUK Daily Wear myke kontaktlinser når noen av følgende forhold eksisterer:

- Akutte eller subakutte betennelser eller infeksjon i øyets bakre kammer
- Enhver øyesykdom, skade eller abnormitet som påvirker hornhinnen, øyets bindehinne eller øyelokk
- Alvorlig mangel på tåresekresjon (tørre øyne)
- Hornhinnehypoestesi (reduert hornhinesensitivitet), hvis ikke-afakisk
- Enhver allmennlidelse som kan påvirke øyet eller forverres ved bruk av kontaktlinser
- Allergiske reaksjoner på okulære overflater eller adneks som kan fremkalles eller forsterkes ved bruk av kontaktlinser eller bruk av linsevæske
- Allergi til enhver ingrediens, som kvikksølv eller timerosal, i en løsning som skal brukes i pleie av Daily Wear myke kontaktlinser
- Enhver aktiv hornhinneinfeksjon (bakteriell, sopp eller virus)
- Hvis øyet blir rødt eller irritert

ADVARSLER

INFEKSJON MED MULIG PERMANENT SKADE PÅ SYN KAN VÆRE RESULTATET HVIS DEN ANBEFALTE BRUKSANVISNINGEN IKKE FØLGES STRENGT.

PROBLEMER MED KONTAKTLINSE KAN FORÅRSAKE ALVORLIG SKADE PÅ ØYET.

DET ER VIKTIG AT DU FØLGER DIN ØYEPLIESPESIALISTS INSTRUKSJONER OG ALLE ETIKETTINSTRUKSJONER FOR RIKTIG BRUK AV KONTAKTLINSE.

ØYEPROBLEMER, INKLUDERT HORNHINNESVULSTER, KAN UTVIKLES RASKT OG FØRE TIL TAP AV SYN. HVIS DU OPPLEVER:

- Ubegrep i øyet
- Overdreven tåreproduksjon
- Synsendringer
- Synstap
- Rødhet i øynene
- Eller andre øye problemer

DU BØR INSTRUERES OM Å UMIDDELBART FJERNE LINSENE OG KONTAKTE DIN ØYEPLIESPESIALIST ØYEBLIKKELEG.

- Linser for daglig bruk er ikke indikert for bruk over natten, og du bør instrueres om å ikke bruke linsene mens du sover.
- Du bes om å ikke bruke kontaktlinse kontinuerlig i mer enn 12 timer.
- Kast alltid linsene når de tas ut, og ha ekstra linser eller briller tilgjengelige.
- Kontakt øyepleiespesialisten angående bruk av kontaktlinse under visse atmosfæriske eller miljømessige forhold som kan føre til irritasjon av øyet.
- Snakk med øyepleiespesialist eller lege hvis du er gravid. Størrelsen på hornhinnen kan endres noe under graviditet, i henhold til personlig fysisk tilstand.
- Merk at det er ytterligere risikoer hvis du gjenbruker kontaktlinse:
 - Sjansen for infeksjon kan øke og føre til alvorlig infeksjon, synstap eller blindhet.
 - Du kan oppleve sløret syn grunnet utilstrekkelig rengjøring av linseoverflate.
 - Linser kan bli fysisk kompromitterte ved gjentatt fjerning og innsetting av linser.
- Ikke gjenbruk gammel væske i linseetuiet, da gjenbruk av løsning reduserer effektiv linsedesinfeksjon og kan føre til alvorlig infeksjon, synstap eller blindhet.
- Linsen er senket i en emballasjeløsningen som inneholder borsyre for å forhindre mikrobiologisk kontaminering. Hvis du mistenker at du kan være gravid må du snakke med legen din før du bruker kontaktlinse, da de inneholder borsyre.
- * Skyll kontaktlinse med ren saltløsning før bruk.
- * Borater, som inkluderer borsyre og natriumborat, er klassifiserte som kategori 1B CMR-stoffer når konsentrasjonen deres overskrider 0,1 % vekt. Disse sammensetningene er imidlertid ansett som trygge for bruk når brukt i samsvar med medfølgende etikettinstruksjoner.

FORHOLDSREGLER

Øyepleiespesialister bør nøye instruere deg om følgende pleieregime og sikkerhetsforholdsregler:

- Hvis linsen sitter fast (slutter å bevege seg) på øyet, bør du instrueres om å **umiddelbart** konsultere din øyepleiespesialist.
- Vask og skyll alltid hendene før håndtering av linser. Unngå å forurense linser med sminke, aerosolsprayer eller ved bruk i nærheten av skadelige dunster. Det er best å ta på linsene før sminke.
- Unngå skraper på linsene som kan føre til fordreid syn og/eller skade på øyet, spesielt med fingernegler.
- Følg instruksjonene for håndtering, innsetting, fjerning og bruk av **Daily Wear** myke kontaktlinser og de foreskrevet av øyepleiespesialisten nøye.
- Bruk aldri linser ut over perioden anbefalt av øyepleiespesialisten.
- Linsen har blitt sterilisert og er forseglet i emballasjen frem til den åpnes for bruk. Prøv ikke å sterilisere linsen på nytt under noe forhold, selv ikke om den er uåpnet eller ubrukt. U hensiktsmessig sterilisering eller ny sterilisering kan føre til at emballasjen lekker eller at linsen blir skadet, noe som kan føre til oppskraping av hornhinnen, irritasjon, følelse av fremmedlegeme, infeksjon eller andre mulige unormale tilstander når den skadde linsen brukes.
- Unngå alle skadelige eller irriterende damper og gasser ved bruk av linser.
- Spør øyepleiespesialisten om bruk av linser under idrettsaktiviteter.
- Bruk aldri pinsett eller annet verktøy for å fjerne linser fra linseetuiet med mindre det er spesifikt indikert for slik bruk. Hell linsen i hånden.
- Kontakt alltid øyepleiespesialisten før det brukes noen medisin i øynene.
- Informer alltid arbeidsgiver om at du bruker kontaktlinser. Noen jobber kan kreve bruk av øyeverneutstyr, eller at du ikke bruker kontaktlinser.
- Som med alle kontaktlinser er oppfølgingsvisitter nødvendige for å sikre dine øynes fortsatte helse. Du bør instrueres om en anbefalt oppfølgingsplan.
- Del aldri linsen med andre brukere.

BIVIRKNINGER (PROBLEM OG LØSNING)

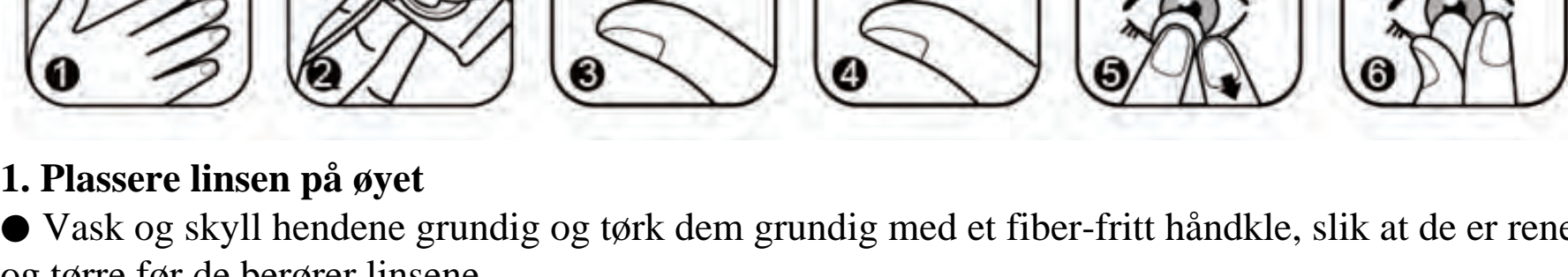
- Du bør være oppmerksom på at følgende problemer kan oppstå:
- Øynene stikker, brenner, klør (irritasjon) eller annen smerte i øyet
 - Det blir mindre komfort enn da linsen først ble plassert på øyet
 - Følelse av at det er noe i øyet, som et fremmedlegeme, oppskrapet område
 - Overdreven væske (tårer) i øynene
 - Uvanlige utsøndringer
 - Røde øyne
 - Redusert synsskarphet (dårlig visuell skarphet)
 - Uklart syn, regnbuer, stråler rundt objekter
 - Sensitivitet for lys (fotofobi)
 - Tørre øyne

Hvis du merker noe av det ovenstående, bør du instrueres om å:

- **Fjern linsen umiddelbart.**
- Hvis ubehaget eller problemet stopper, kikk nøye på linsen. Forkast linsen hvis den er skadet på noen måte. Hvis du merker noen problemer bør du umiddelbart fjerne linsene dine. Forkast linsen og sett en ny linse på øyet hvis problemet eller ubehaget stopper.
- Hvis det er skitt eller fremmedlegeme på linsen, eller problemet forsvinner og linsen virker uskadd, bør du grundig rengjøre, skylle og desinfisere linsen før du setter den inn igjen. Hvis problemet fortsetter etter å ha satt inn linsene igjen, før de tas ut igjen umiddelbart, og øyepleiespesialist konsulteres. Hvis noen av problemene over inntreffer, kan det antyde en alvorlig tilstand som infeksjon, hornhinnesvulst, neovaskularisasjon eller iritt. Du bør instrueres om å **holde linsen vekk fra øyet og søke umiddelbar** profesjonell identifikasjon av problemet og raskt behandling for å unngå alvorlig øyeskade.

BRUKSINSTRUKSJON

Linsepakningen er individuelle og sterile (steriliserte med damp). Må IKKE brukes hvis den sterile blisterspakningen er åpnet eller skadet. Hvis linsen virker skadet eller deformert, må den IKKE brukes, bruk neste linse i samlepakningen.



- 1. Plassere linsen på øyet**
 - Vask og skyll hendene grundig og tørk dem grundig med et fiber-fritt håndkle, slik at de er rene og tørre før de berører linsene.
 - Bekreft at linsen ikke er vrent ved å plassere den på pekefingeren og sjekke profilen. Linsen bør synes som en naturlig, kurvet, bolle-lignende form.
 - Plasser linsen på spissen av den rene og tørre høyre eller venstre pekefingeren. Plasser langfingeren på samme hånd nærme vippene og trekk det nedre øyelokket ned.
 - Bruk fingrene på den andre hånden til å løfte det øvre øyelokket.
 - Plasser linsen direkte på øyet (hornhinne) og trekk fingeren forsiktig vekk fra linsen.
 - Se ned og slipp det nedre øyelokket sakte.
 - Se rett frem og slipp det øvre øyelokket sakte.
 - Blink forsiktig. Hvis det oppdages noen problemer fjerner du linsene umiddelbart og kontakter din øyepleiespesialist.
- 2. Sentre linsen**

Hvis linsen ikke er sentrert på øyet følger du en av prosedyrene under.

 - a. Lukk øynene og masser forsiktig linsen på plass gjennom lukkede øyelokk.
 - b. Bruk fingertrykk på kanten av øvre eller nedre øyelokk og manipuler forsiktig linsen på hornhinnen med øyet åpent.
- 3. Fjerne linsen**

Vask, skyll og tørk hendene dine grundig.

Forsiktig: Sikre alltid at linsen er på hornhinnen før forsøk på å fjerne den.

Følg sliketliten prosedyrene anbefalt av øyepleiespesialisten.

 - Klypemetode
 - a. Se opp, skyv linsen til nedre del av øye med pekefingeren.
 - b. Bruk linsen forsiktig mellom tommel og pekefinger.
 - c. Fjern linsen.
 - Fjern den andre linsen ved å følge samme prosedyre.
 - Korrekt metode for avhending av brukte kontaktlinser er å kaste dem i søppelkassen.

RAPPORTERING AV BIVIRKNINGER

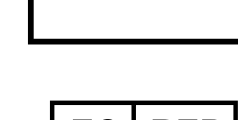
Alle alvorlige hendelser bør rapporteres til produsenten og/eller dets autoriserte representant og/eller dine nasjonale fagmyndigheter.

Det er vesentlig at du følger din øyepleiespesialists instruksjoner angående dette viktige trinnet for å bygge opp din brukstid.

SYMBOLFORKLARING

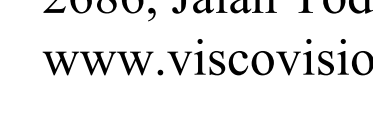
Følgende symboler kan være festet på etiketten eller emballasjen.

Symbol	Definisjon	Symbol	Definisjon
	Se bruksanvisningen		Temperaturløsgrens
	Forsiktig		Må ikke brukes hvis emballasjen er skadet
	Produsent		UV-blokkerende
	Utløpsdato		CE-merke og identifikasjonsnummer for kontrollorgan
	Partikode		Autorisert representant i EU
	Sterilisert med damp		Medisinsk enhet
	Diameter (enheten er millimeter)		Unik enhetsidentifikator
	Basiskurve (enheten er millimeter)		Inneholder farlige stoffer
	Dioptri (linsestyrke)		Må ikke gjenbrukes
	Sylinder		Produksjonsdato
	Axis		Enkelt sterilt barrieresystem
	Høyeste nære tillegg som kan korrigeres		Importør
	"low" nær ADD-linse (opptil +1,25D)		Må ikke steriliseres på nytt
	"medium" nær ADD-linse (opptil +2,00D)		"high" nær ADD-linse (over +2,75D)



Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.

Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia.
www.viscovision.com.tw/en/



Instrukcje użytkownika

Jednodniowe, jednorazowe soczewki kontaktowe

Niniejsza instrukcja obsługi przeznaczona jest dla użytkowników soczewek kontaktowych. Przeczytaj uważnie i zawsze postępuj zgodnie ze wskazówkami i instrukcjami okulisty.

PL

Informacje i instrukcje dotyczą wyłącznie miękkich soczewek kontaktowych **Do codziennego noszenia**. Dla zdrowia oczu ważne jest noszenie soczewek zgodnie z zaleceniami optyka. Ważne jest również, aby optyk miał pełną wiedzę dotyczącą historii medycznej pacjenta. Optyk dostosuje całkowity program opieki w oparciu o specyficzne potrzeby pacjenta.

Przeanalizuje z pacjentem wszystkie instrukcje dotyczące prawidłowego używania soczewek. Bezpieczeństwo i skuteczność soczewek kontaktowych zależą od prawidłowego użytkowania.

Jasnoniebieski kolor zwiększy widoczność. Miękkie soczewki kontaktowe z blokadą UV mogą nieznacznie blokować światło UV, ale nie mogą chronić oczu jako urządzenie chroniące przed promieniowaniem UV.

OSTRZEŻENIE: Soczewki kontaktowe pochłaniające promieniowanie UV, NIE zastępują okularów ochronnych pochłaniających promieniowanie UV, takich jak gogle pochłaniające promieniowanie UV lub okulary przeciwsłoneczne, ponieważ nie zakrywają całkowicie oka i jego okolic. Należy nadal używać okularów pochłaniających promieniowanie UV, zgodnie z zaleceniami.

Soczewki należy wyrzucić, jeśli ulegną uszkodzeniu lub po osiągnięciu zalecanego przez optyka czasu noszenia.

Miękkie soczewki kontaktowe to soczewki kontaktowe do codziennego noszenia, zalecane do częstej wymiany. Różnią się od sztywnych soczewek kontaktowych tym, że są bardziej miękkie i elastyczne.

OGRODICZENIA I WSKAZANIA DOTYCZĄCE NOSZENIA:

Soczewki kontaktowe Sferyczne są przeznaczonymi do codziennego noszenia, miękkimi soczewkami kontaktowymi jednorazowego użytku do korekcji ametropii refrakcyjnej (krótkowzroczności i nadwzroczności) u osób z fakią lub afakią i zdrowymi oczami, które wykazują astygmatyzm refrakcyjny o wartości 1,00D lub mniej, gdy astygmatyzm nie zakłóca ostrości widzenia.

Soczewki kontaktowe toryczne dla osób z astygmatyzmem, są przeznaczonymi do codziennego noszenia soczewkami kontaktowymi jednorazowego użytku w korekcji ametropii (krótkowzroczności i nadwzroczności) oraz emmetropii ze starczowzrocznością u osób z afakią i bez afakii, o zdrowych oczach i których moc wynosi od -12,00 do +8,00 D, a korekcja astygmatyzmu wynosi od - 0,75 do -2,25 D.

Soczewki kontaktowe Wielogniskowe do stosowania na starczowzroczność, są przeznaczonymi do codziennego noszenia soczewkami kontaktowymi jednorazowego użytku w celu korekcji ametropii (krótkowzroczności i nadwzroczności) oraz emmetropii ze starczowzrocznością u osób z afakią i bez afakii, o zdrowych oczach i których moc wynosi od -12,00 do +8,00D z dodatkowymi mocami od +0,25 do +2,75D. Soczewki mogą nosić osoby, które wykazują astygmatyzm o wartości 1,00D lub mniejszej, jeżeli astygmatyzm nie wpływa na ostrość widzenia.

PRZECIWSKAZANIA (POWODY DLA KTÓRYCH NIE NALEŻY ICH UŻYWAĆ)

NIE NALEŻY UŻYWAĆ miękkich soczewek kontaktowych do codziennego noszenia, jeśli występuje którykolwiek z poniższych warunków:

- Ostre lub podostre zapalenie lub infekcja przedniej komory oka
- Każda choroba oka, uraz lub nieprawidłowości, które wpływają na rogówkę, spojówkę lub powieki
- Ciężka niewydolność wydzielania łez (suche oko)
- Niedoczulica rogówki (zmniejszona wrażliwość rogówki), jeśli oko bez afakii
- Jakakolwiek choroba ogólnoustrojowa, która może mieć wpływ na oko lub może zostać zastrzona przez noszenie soczewek kontaktowych
- Reakcje alergiczne powierzchni oka lub przydatków, które mogą być wywołane lub nasilone przez noszenie soczewek kontaktowych lub stosowanie roztworów do soczewek kontaktowych
- Uczulenie na jakikolwiek składnik, taki jak rtęć lub timerosal, w roztworze, który ma być używany do pielęgnacji miękkich soczewek kontaktowych **do codziennego noszenia**
- Każda aktywna infekcja rogówki (bakteryjna, grzybicza lub wirusowa)
- Przy zaczerwienieniu lub podrażnieniu oczu

OSTRZEŻENIA

BRĄK ŚCISŁEGO STOSOWANIA SIĘ DO ZALECEŃ DOTYCZĄCYCH NOSZENIA, MOŻE SPOWODOWAĆ ZAKAŻENIE, A W EFEKCIE TRWAŁE USZKODZENIE WZROKU.

PROBLEMY ZE SOCLEWKAMI KONTAKTOWYMI MOGĄ SPOWODOWAĆ POWAŻNE USZKODZENIA OCZU.

KONIECZNIE NALEŻY PRZESTRZEGAĆ WSKAZÓWEK OPTYKA ORAZ WSZYSTKICH INSTRUKCJI NA ETYKIECIE, DOTYCZĄCYCH PRAWIDŁOWEGO UŻYWANIA SOCLEWKI KONTAKTOWYCH.

PROBLEMY Z OCZAMI, W TYM OWRZODZENIE ROGÓWKI, MOGĄ SIĘ SZYBKO ROZWIĄC I DOPROWADZIĆ DO UTRATY WZROKU; JEŚLI WYSTĄPIĄ:

- Dyskomfort oczu
- Nadmierne łzawienie
- Zmiany widzenia
- Utrata widzenia
- Zaczerwienienie oczu
- Lub inne problemy z oczami

NALEŻY NATYCHMIĄST ZDJĄĆ SOCLEWKI I NIEZWŁOCZNIE SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z OPTYKIEM.

- Soczewki do codziennego noszenia nie są przeznaczone do noszenia w nocy i należy pamiętać, aby nie nosić soczewek podczas snu.
- Nie należy nosić soczewek kontaktowych nieprzerwanie dłużej niż 12 godzin.
- Soczewki należy zawsze wyrzucać po ich zdjęciu i należy przygotować zapasowe soczewki lub okulary.
- W sprawie stosowania soczewek kontaktowych w określonych warunkach atmosferycznych lub środowiskowych, które mogą powodować podrażnienie oka, należy skonsultować się z optykiem.
- Kobiety w ciąży powinny skonsultować się z optykiem lub z lekarzem ogólnym. W zależności od indywidualnego stanu fizycznego, w czasie ciąży może ulec zmianie wymiar rogówki.
- Należy pamiętać, że ponowne użycie soczewek kontaktowych wiąże się z dodatkowymi zagrożeniami:
- Może wzrosnąć ryzyko zakażenia i doprowadzić do ciężkiej infekcji, utraty wzroku lub ślepoty.
- W wyniku nieprawidłowego oczyszczenia powierzchni soczewki może wystąpić niewyraźne widzenie.
- Wielokrotne wyjmowanie i ponowne zakładanie soczewek może spowodować fizyczne uszkodzenie soczewek.
- Nie należy używać ponownie starego roztworu, pozostawionego w pojemniku na soczewki, ponieważ ponowne użycie roztworu zmniejsza skuteczność dezynfekcji soczewki i może doprowadzić do poważnej infekcji, utraty wzroku lub ślepoty.
- Soczewki zawierają w roztworze opakowaniowym zawierającym kwas borowy, co zapobiega zanieczyszczeniu mikrobiologicznemu. Kobiety w ciąży, przed założeniem soczewek kontaktowych powinny skonsultować się z lekarzem, ponieważ soczewki zawierają kwas borowy.
- * Przed założeniem soczewek kontaktowych należy je przepłukać czystym roztworem soli fizjologicznej.
- * Borany, do których zalicza się kwas borowy i boran sodu, gdy ich stężenie przekracza 0,1% wagowego, zaliczane są do substancji CMR kategorii 1B. Jednakże związki te są uważane za bezpieczne w stosowaniu, jeśli są używane zgodnie ze wskazówkami podanymi na etykiecie.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Optycy powinni dokładnie poinstruować o następującym schemacie pielęgnacji i środkach ostrożności:

- Jeśli soczewka utknie (przestanie się poruszać) na oku, należy poinstruować pacjenta, aby **bezwzględnie** skonsultował się z optykiem.
- Przed kontaktem z soczewkami należy zawsze myć i opłukać ręce. Należy unikać zanieczyszczenia soczewek makijażem, aerozolem lub noszenia ich w pobliżu szkodliwych oparów. Soczewki najlepiej założyć, przed nałożeniem makijażu
- Należy unikać zarysowania soczewek, powodującego zniekształcenie widzenia i/lub uszkodzenie oka, zwłaszcza paznokciami.
- Należy dokładnie przestrzegać zaleceń dotyczących zakładania, zdejmowania i noszenia soczewek zawartych w Instrukcji dotyczącej miękkich soczewek kontaktowych **do codziennego noszenia** oraz zaleceń określonych przez optyka.
- Nigdy nie należy nosić soczewek, po upływie czasu zalecanego przez optyka.
- Soczewki są wysterylizowane i zamknięte w opakowaniu do momentu otwarcia. Nie należy podejmować prób ponownej sterylizacji soczewek w żadnym stanie, nawet jeśli są nieotwarte lub nieużywane. Niewłaściwa sterylizacja lub ponowna sterylizacja może spowodować wyciek z opakowania lub uszkodzenie soczewek, co może prowadzić do zadrapań rogówki, podrażnienia, odczucia przedmiotu obcego, infekcji lub innych możliwych nietypowych stanów podczas noszenia uszkodzonych soczewek.
- Podczas noszenia soczewek należy unikać wszelkich szkodliwych lub drażniących oparów i dymów.
- Należy zapytać optyka o noszenie soczewek podczas uprawiania sportu.
- Nigdy nie należy używać pęsety ani innych narzędzi do wyjmowania soczewek z pojemnika na soczewki, chyba że zostało to wyraźnie zalecone. Soczewki należy wkładać na dłoń.
- Przed zastosowaniem jakiegokolwiek leku do oczu należy zawsze skontaktować się z optykiem.
- Należy zawsze poinformować pracodawcę o tym, że jesteś osobą, która nosi soczewki kontaktowe. Niektóre prace mogą wymagać użycia urządzenia do ochrony oczu lub mogą wymagać, aby nie nosić soczewek kontaktowych.
- Jak w przypadku każdej soczewki kontaktowej, konieczna jest wizyta kontrolna, aby zapewnić utrzymanie zdrowia oczu. Należy uzyskać instrukcje o zalecanym harmonogramie kontroli.
- Nigdy nie należy udostępniać soczewek innym użytkownikom.

NIEPOŻĄDANE REAKCJE (PROBLEM I CO NALEŻY ZROBIĆ)

- Należy mieć świadomość, że mogą wystąpić następujące problemy:
- Klucie, pieczenie, swędzenie (podrażnienie) oczu lub inny ból oczu
 - Mniejszy komfort niż przy pierwszym założeniu soczewki na oko
 - Uczucie, że coś znajduje się w oku, na przykład ciało obce lub zadrapany obszar
 - Nadmierne łzawienie (łzawienie) oczu
 - Nienormalna wydzielina z oczu
 - Zaczerwienienie oczu
 - Zmniejszona ostrość widzenia (słaba ostrość wzroku)
 - Niewyraźne widzenie, tęcze, aureole wokół obiektów
 - Wrażliwość na światło (światłowstręt)
 - Suchość oczu

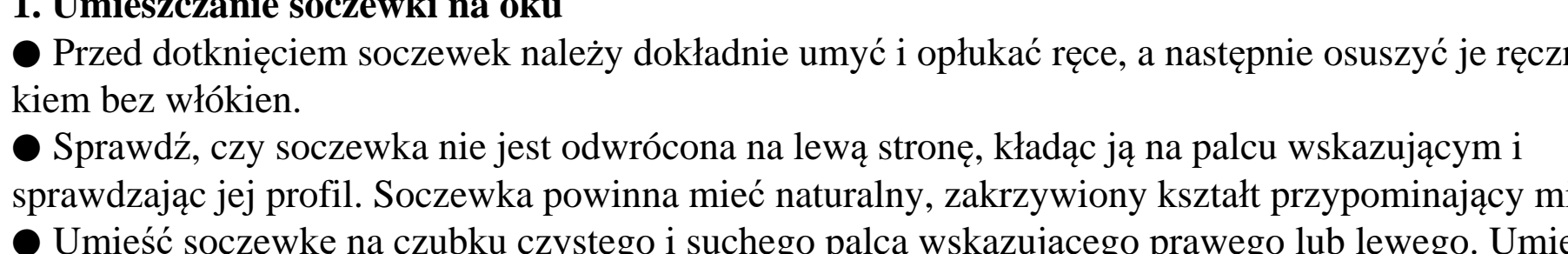
- Po wystąpieniu któregośkolwiek z powyższych problemów, należy:
- **Natychmiast wyjąć soczewki.**
 - Jeśli dyskomfort lub problem ustąpi, należy uważnie przyjrzeć się wzrokowi. Jeśli soczewka w jakikolwiek sposób uszkodzona, uszkodzoną soczewkę należy wyrzucić. Po wystąpieniu jakichkolwiek problemów należy natychmiast wyjąć soczewki. Jeśli problem lub dyskomfort ustąpi, soczewkę należy wyrzucić i założyć na oko nową, świeżą soczewkę.
 - Jeśli na soczewce znajduje się brud, ciało obce lub problem ustąpił, a soczewka wydaje się nieuszkodzona, należy dokładnie wycisnąć, wyplukać i zdezynfekować soczewki; a następnie założyć je ponownie. Jeśli po ponownym założeniu problem nadal występuje, soczewki należy natychmiast zdjąć i skonsultować się z optykiem.

Gdy wystąpi którykolwiek z powyższych problemów, może wystąpić poważny stan, taki jak infekcja, owrzodzenie rogówki, neowaskularyzacja lub zapalenie tęczówki. **Soczewki należy wyjąć i jak najszybciej zgłosić się do optyka** w celu identyfikacji problemu i podjąć natychmiastowe leczenie, aby uniknąć poważnego uszkodzenia oczu.

INSTRUKCJA NOSZENIA

Opakowania soczewek są indywidualne i utrzymywane w sterylności (sterylizowane parą). NIE należy stosować, jeśli sterylne blister jest otwarty lub uszkodzony.

Jeśli soczewka wygląda na uszkodzoną lub zdeformowaną, NIE WOLNO jej używać i należy użyć następną soczewkę z opakowania zbiorczego.



- 1. Umieszczenie soczewki na oku**
 - Przed dotknięciem soczewek należy dokładnie umyć i opłukać ręce, a następnie osuszyć je ręcznikiem bez włókien.
 - Sprawdź, czy soczewka nie jest odwrócona na lewą stronę, kładąc ją na palcu wskazującym i sprawdzając jej profil. Soczewka powinna mieć naturalny, zakrzywiony kształt przypominający misę.
 - Umieść soczewkę na czubku powieki i suchego oka i pociągnij dolną powiekę w dół.
 - Palcami drugiej ręki umieść górną powiekę.
 - Umieść w soczewce bezpośrednio na oku (rogówce) i delikatnie odsuń palec od soczewki.
 - Spójrz w dół i powoli rozluźnij dolną powiekę.
 - Spójrz prosto przed siebie i powoli rozluźnij górną powiekę.
 - Delikatnie mrugnij. W przypadku wykrycia jakichkolwiek problemów należy natychmiast zdjąć soczewki i skontaktować się z optykiem.
- 2. Centrowanie soczewki**

Jeśli soczewka nie jest wyśrodkowana na oku, wycentruj soczewkę zgodnie z jedną z poniższych procedur.

 - a. Zamknij powieki i delikatnie wmasuj soczewkę na miejsce przez zamknięte powieki.
 - b. Naciśnij palcem krawędź górnej lub dolnej powieki i delikatnie pomasuj niecentryczną soczewkę na rogówce, gdy oko jest otwarte.
- 3. Zdejmowanie soczewki**

Dokładnie umyć, splucz i osusz ręce.

Przeostroża: Przed przystąpieniem do zdjęcia soczewki należy zawsze się upewnić, że nie znajduje się ona na rogówce.

Należy postępować zgodnie z procedurami zalecanymi przez optyka.

 - Metoda szczypania
 - a. Skieruj oczy w górę; palcem wskazującym przesuń soczewkę w dolną część oka.
 - b. Delikatnie chwyc soczewkę kciukiem i palcem wskazującym.
 - c. Zdejmij soczewkę.
 - Zdejmij drugą soczewkę, postępując zgodnie z tą samą procedurą.
 - Prawidłową metodą utylizacji zużytych soczewek kontaktowych jest wyrzucenie ich do kosza na śmieci.

ZGŁASZANIE REAKCJI NIEPOŻĄDANYCH (Efekty uboczne)

Wszelkie poważne incydenty należy zgłaszać producentowi i/lub jego autoryzowanemu przedstawicielowi i/lub władzom krajowym.

Ważne jest, aby postępować zgodnie ze wskazówkami optyka dotyczącymi wydłużania czasu noszenia.

KLUCZ SYMBOLI

Na etykiecie lub na opakowaniu mogą się znajdować następujące symbole.

Symbol	Definicja	Symbol	Definicja
	Sprawdź instrukcje użytkownika		Limit temperatury
	Przeostroża		Nie należy używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone
	Producenta		eIFU Kod QR
	Termin przydatności do użytku (data ważności)		Znak CE i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej
	Kod partii		Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej
	Sterylizowane z użyciem pary		Urządzenie medyczne
	Średnica (jednostką jest milimetr)		Niepowtarzalny identyfikator urządzenia
	Krzywiżna bazowa (jednostką jest milimetr)		Zawiera substancje niebezpieczne
	Dioptria (moc soczewki)		Nie należy używać ponownie
	Cylinder		Data produkcji
	Oś		System pojedynczej bariery sterylnej
	Najwyższa pobliska addycja, którą można skorygować		Importer
	"niska" bliska ADDYCJA soczewki (do +1,25D)		Nie sterylizować ponownie
	"średnia" bliska ADDYCJA soczewki (do +2,00D)		Blokowanie UV
	"wysoka" bliska ADDYCJA soczewki (ponad +2,75D)		

EC REP

Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.



Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia.

www.viscovision.com.tw/en/



Instruções de utilização

Lentes de contacto descartáveis diárias

Estas instruções de utilização destinam-se aos utilizadores das lentes de contacto. Leia atentamente e siga sempre as instruções e as indicações do seu oftalmologista.

PT

As informações e as instruções de segurança e utilização aplicam-se apenas às lentes de contacto macias de utilização diária. Para a sua saúde e utilizar, é importante usar as lentes conforme prescrito pelo seu oftalmologista. Também é importante manter o seu oftalmologista totalmente ciente do seu histórico médico. O seu profissional de cuidados oftalmológicos irá adaptar um programa total de cuidados com base nas suas necessidades específicas.

Ele ou ela analisará consigo todas as instruções sobre como usar a lente corretamente. A segurança e a eficácia das lentes de contacto dependem da utilização adequada.

A cor azul-claro torna-a mais visível. A lente de contacto macia com bloqueio UV pode bloquear ligeiramente a luz UV, mas não protege os olhos na mesma medida que equipamento específico de proteção UV.

AVISO: As lentes de contacto com absorção UV NÃO são substitutos para acessórios oculares com absorção UV de proteção, como óculos com absorção UV ou óculos de sol porque não cobrem completamente o olho e a área circundante. Deverá continuar a usar óculos com absorção UV conforme indicado.

Elimine a lente se esta ficar danificada ou se atingir o período de utilização recomendado pelo seu oftalmologista.

As lentes de contacto macias são lentes de contacto de utilização diária prescritas para substituição frequente. São diferentes das lentes de contacto rígidas, pois são mais macias e flexíveis.

RESTRIÇÕES DE USO E INDICAÇÕES :

As lentes de contacto esféricas são prescritas como lentes de contacto macias para utilização diária e única para a correção de ametropia refrativa (miopia e hipermetropia) em pessoas fáquicas ou afáquicas com olhos saudáveis que exibem astigmatismo refrativo de 1,00D ou menos, em que o astigmatismo não interfere com a acuidade visual.

As lentes de contacto tóricas para astigmatismo são prescritas para utilização diária e única para a correção de ametropia (miopia e hipermetropia) com astigmatismo em pessoas afáquicas e não afáquicas com olhos saudáveis e cujas potências são de -12,00 a 8,00D e as correções astigmáticas são de -0,75 a -2,25D.

As lentes de contacto multifocais para presbiopia são prescritas para utilização diária e única para a correção de ametropia (miopia e hipermetropia) e emetropia com presbiopia em pessoas afáquicas e não afáquicas com olhos saudáveis e cujas potências são de -12,00 a 8,00D com potências adicionais de 0,25 a 2,75D. As lentes podem ser usadas por pessoas que exibem astigmatismo de 1,00D ou menos, em que o astigmatismo não interfere com a acuidade visual.

CONTRAINDICAÇÕES (RAZÕES PARA NÃO USAR)

NÃO UTILIZE lentes de contacto macias de utilização diária quando existir qualquer uma das seguintes condições:

- Inflamação ou infeção aguda ou subaguda da câmara anterior do olho
- Qualquer doença ocular, lesão ou anomalia que afete a córnea, conjuntiva ou pálpebras
- Insuficiência grave de secreção lacrimal (olho seco)
- Hipoestesia da córnea (sensibilidade corneana reduzida), se não afáquico
- Qualquer doença sistémica que possa afetar o olho ou ser exacerbada pelo uso de lentes de contacto
- Reações alérgicas na superfície ocular ou em tecidos adjacentes que podem ser induzidas ou exacerbadas pelo uso de lentes de contacto ou de soluções de lentes de contacto
- Alergia a qualquer ingrediente, como mercúrio ou Timerosal, presente numa solução usada para cuidar da lente de contacto macia de **Utilização Diária**
- Qualquer infeção corneana ativa (bacteriana, fúngica ou viral)
- Se os olhos ficarem vermelhos ou irritados

AVISOS

PODE OCORRER INFEÇÃO COM POSSÍVEIS DANOS PERMANENTES À VISÃO DERIVADA DA FALHA EM SEGUIR RIGOROSAMENTE AS INSTRUÇÕES DE USO RECOMENDADAS.

PROBLEMAS COM LENTES DE CONTACTO PODEM RESULTAR EM FERIMENTOS GRAVES NOS OLHOS.

É ESSENCIAL SEGUIR AS INSTRUÇÕES DO OFTALMOLOGISTA E TODAS AS INSTRUÇÕES DE ROTULAGEM PARA A UTILIZAÇÃO ADEQUADA DE LENTES DE CONTACTO.

PROBLEMAS OCULARES, INCLUINDO ÚLCERAS DA CÓRNEA, PODEM SE DESENVOLVER RAPIDAMENTE E LEVAR À PERDA DE VISÃO; SE EXPERIENCIAR:

- Desconforto ocular
- Lacrimejar excessivo
- Alterações na visão
- Perda de visão
- Vermelhidão dos olhos
- Ou outros problemas oculares

DEVE REMOVER IMEDIATAMENTE AS LENTES E ENTRAR IMEDIATAMENTE EM CONTACTO COM O SEU OFTALMOLOGISTA.

- As lentes de uso diário não são indicadas para uso durante a noite, e não deve usar lentes durante o sono.
- Não use as lentes de contacto continuamente mais de 12 horas.
- Descarte sempre as lentes quando as remover e tenha lentes de substituição ou óculos disponíveis para colocar.
- Consulte o oftalmologista sobre o uso de lentes de contacto em determinadas condições atmosféricas ou ambientais que podem causar irritação nos olhos.
- Se estiver grávida, consulte o seu médico ou profissional de saúde. De acordo com a condição física pessoal, a dimensão da córnea pode sofrer alteração durante a gravidez.
- Tenha em atenção que existem riscos adicionais se reutilizar as lentes de contacto:
 - A probabilidade de infeção pode aumentar e pode originar infeção grave, perda de visão ou cegueira.
 - Pode experienciar visão desfocada devido à limpeza inadequada da superfície da lente.
 - As lentes podem ficar fisicamente comprometidas devido à remoção e inserção repetida das mesmas.
- Não reutilize a solução antiga deixada no estojó da lente, uma vez que a reutilização da solução reduz a eficácia da desinfecção da lente e pode originar infeções graves, perda de visão ou cegueira.
- A lente está imersa no ácido bórico do conteúdo da solução da embalagem para evitar a contaminação microbológica. Se estiver grávida, fale com o seu médico antes de usar a lente de contacto, pois contém ácido bórico.

* Lave-a com solução salina nova antes de usar a lente de contacto.
 * Os boratos, que incluem o ácido bórico e o borato de sódio, são classificados como substâncias CMR da categoria 1B quando a sua concentração excede 0,1% em peso. No entanto, esses compostos são considerados seguros para aplicação quando usados em conformidade com as instruções fornecidas no rótulo.

PRECAUÇÕES

Os profissionais de oftalmologia devem advertir cuidadosamente sobre o seguinte regime de cuidados e precauções de segurança:

- Se a lente ficar presa (para de se mover) no olho, deve consultar **imediatamente** o seu oftalmologista.
- Lave e enxague sempre as mãos antes de manusear as lentes. Evite contaminar as lentes com maquiagem, spray aerossol ou usá-las perto de fumos nocivos. É melhor colocar as lentes antes de colocar maquiagem.
- Evite arranhões nas lentes, que poderão causar visão distorcida e/ou lesão ocular, especialmente com as unhas.
- Siga cuidadosamente as instruções de manuseamento, inserção, remoção e utilização constantes nas Instruções para a Lente de Contacto macia de **Utilização Diária** e as prescritas pelo profissional de cuidados oculares.
- Nunca use lentes para além do período recomendado pelo oftalmologista.
- A lente foi esterilizada e selada na embalagem até ser aberta para uso. Não tente esterilizar novamente a lente em qualquer condição, mesmo que não esteja aberta ou não tenha sido utilizada. A esterilização inadequada ou a reesterilização podem fazer com que a embalagem verta ou danificar a lente, o que pode levar a arranhões na córnea, irritação, sensação de objetos estranhos, infeção ou outras possíveis condições anormais ao usar a lente danificada.
- Evite todos os vapores e fumos nocivos ou irritantes durante o uso de lentes.
- Pergunte ao oftalmologista sobre o uso de lentes durante atividades desportivas.
- Nunca utilize pinças ou outras ferramentas para remover lentes do recipiente da lente, a menos que indicado especificamente para essa utilização. Despeje a lente na mão.
- Contacte sempre o oftalmologista antes de usar qualquer medicamento nos olhos.
- Informe sempre o seu empregador de que utiliza lentes de contacto. Alguns trabalhos podem exigir o uso de equipamento de proteção ocular ou podem exigir que não use lentes de contacto.
- Tal como acontece com qualquer lente de contacto, são necessárias visitas de acompanhamento para garantir a saúde contínua dos seus olhos. Deve receber um programa de acompanhamento recomendado.
- Nunca partilhe as lentes com outros utilizadores.

REAÇÕES ADVERSAS (PROBLEMA E O QUE FAZER)

- Deve ter conhecimento de que os seguintes problemas podem ocorrer:
- Sensação pungente nos olhos, ardor, prurido (irritação) ou outra dor nos olhos
 - O conforto é menor do que quando a lente foi colocada no olho pela primeira vez
 - Sentir que algo está nos olhos, como um corpo estranho ou área arranhada
 - Lacrimejo excessivo
 - Secreções oculares incomuns
 - Vermelhidão dos olhos
 - Nitidez reduzida da visão (má acuidade visual)
 - Visão turva, arco-íris, auréolas em torno de objetos
 - Sensibilidade à luz (fotofobia)
 - Olhos secos

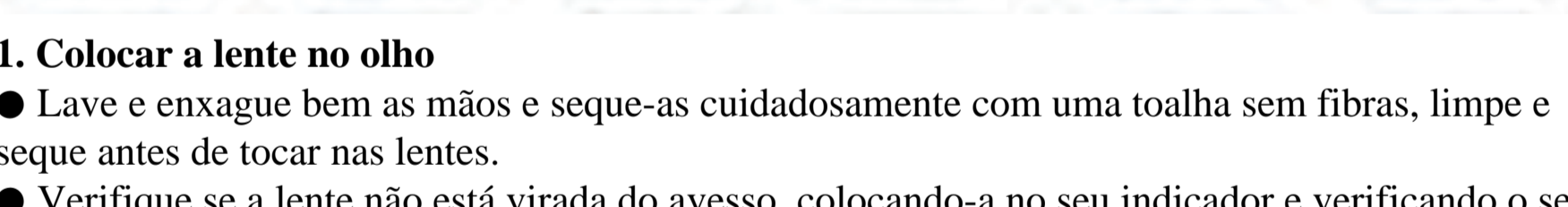
Se notar qualquer um dos acima, deverá:
 ● **Remover imediatamente as lentes.**
 ● Se o desconforto ou problema parar, olhe atentamente para a lente. Se a lente estiver danificada de alguma forma, elimine a lente danificada. Se notar algum problema, deve remover imediatamente a lente. Se o problema ou o desconforto parar, elimine a lente e coloque uma lente nova no olho.
 ● Se a sua lente tiver sujidade ou um corpo estranho, ou o problema parar e a lente aparentar não ter danos, deve limpar, enxaguar e desinfetar cuidadosamente as lentes e; de seguida, reinseri-las. Após a reinsertão, se o problema persistir, deve remover imediatamente as lentes e consultar o oftalmologista.

Quando qualquer um dos problemas acima ocorrer, pode haver uma condição grave, como infeção, úlcera córnea, neovascularização ou irite. **Não deverá aplicar as lentes e deverá procurar** a identificação profissional imediata do problema e o tratamento imediato para evitar danos oculares graves.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Os pacotes de lentes são individuais e mantidos esterilizados (esterilizados com vapor). NÃO utilize se a embalagem estéril estiver aberta ou danificada.

Se a lente parecer danificada ou deformada, NÃO a utilize e utilize a lente seguinte na embalagem múltipla.



- 1. Colocar a lente no olho**
- Lave e enxague bem as mãos e seque-as cuidadosamente com uma toalha sem fibras, limpe e seque a lente de tocar nas lentes.
 - Verifique se a lente não está virada do avesso, colocando-a no seu indicador e verificando o seu perfil. A lente deve apresentar uma forma natural, curva, semelhante a uma tigela.
 - Coloque a lente na ponta do dedo indicador direito ou esquerdo limpo e seco. Coloque o dedo médio da mesma mão perto do dedão e puxe a pálpebra superior para baixo.
 - Use os dedos da outra mão para levantar a pálpebra superior.
 - Coloque a lente diretamente sobre o olho (córnea) e afaste maciamente o dedo da lente.
 - Olhe para baixo e solte lentamente a pálpebra inferior.
 - Olhe em frente e solte lentamente a pálpebra superior.
 - Pestaneje maciamente. Se detetar algum problema, retire imediatamente as lentes e contacte o seu oftalmologista.

- 2. Centrar a lente**
- Se a lente não estiver centrada no olho, centre-a seguindo um dos procedimentos abaixo.
- a. Feche as pálpebras e massageie maciamente a lente no lugar através das pálpebras fechadas.
 - b. Utilize a pressão dos dedos na extremidade da pálpebra superior ou inferior e manipule maciamente a lente descentrada na córnea com o olho aberto.

- 3. Retirar a lente**
- Lave, enxague e seque as mãos cuidadosamente.
- Atenção:** Certifique-se sempre de que a córnea antes de a tentar remover.
 Basta seguir os procedimentos recomendados pelo oftalmologista.
- Método de aperto
- a. Olhe para cima; deslize a lente para a parte inferior do olho usando o indicador.
 - b. Aperte a lente entre o polegar e o indicador maciamente.
 - c. Retire a lente.
- Remova a outra lente seguindo o mesmo procedimento.
 - O método adequado para a eliminação de lentes de contacto usadas é deitar as lentes no lixo.

NOTIFICAÇÃO DE REAÇÕES ADVERSAS (efeitos secundários)

Qualquer incidente grave deve ser comunicado ao fabricante e/ou ao representante autorizado e/ou à sua autoridade regulamentar nacional.

É essencial que siga as instruções do seu oftalmologista em relação a este passo importante de aumento do tempo de utilização.

LEGENDA DOS SÍMBOLOS

Os seguintes símbolos podem aparecer na etiqueta ou embalagem.

	Definição Consulte as instruções de utilização		Definição Limite de temperatura
	Definição Atenção		Definição Não utilizar se a embalagem estiver danificada
	Definição Fabricante		Definição Bloqueio UV
	Definição Data limite de utilização (data de validade)		Definição Marcação CE e número de identificação do organismo notificado
	Definição Código do lote		Definição Representante autorizado na Comunidade Europeia
	Definição Esterilizado a vapor		Definição Dispositivo médico
	Definição Diâmetro (a unidade é milímetro)		Definição Identificador de dispositivo exclusivo
	Definição Curva de base (a unidade é milímetro)		Definição Contém substâncias perigosas
	Definição Dioptria (potência/graduação da lente)		Definição Não reutilize
	Definição Cilindro		Definição Data de fabrico
	Definição Eixo		Definição Sistema de barreira estéril único
	Definição Maior adição próxima que pode ser corrigida		Definição Importador
	Definição Adição de perto "baixa" (até +1,25D)		Definição Não reesterilizar
	Definição Adição de perto "média" (até +2,00D)		Definição Adição de perto "alta" (acima de +2,75D)

EC REP

Emergo Europe B.V.
 Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.

Visco Technology Sdn. Bhd.
 2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
 www.viscovision.com.tw/en/



Bruksanvisning

Kontaktlinser för daglig användning

SV

Denna bruksanvisning är avsedd för användare av kontaktlinser. Läs noga och följ alltid din ögonläkares anvisningar och instruktionerna.

Informationen och instruktionerna för säkerhet och prestanda gäller endast för kontaktlins för endagsbruk. För din ögonhälsa är det viktigt att du använder dina linser enligt de anvisningar som din ögonläkare har gett dig. Det är också viktigt att din ögonläkare är fullt medveten om din medicinska historia. Din ögonläkare skräddarsyr ett fullständigt vårdprogram baserat på dina specifika behov.

Han eller hon kommer att gå igenom alla instruktioner för hur du använder linsen på rätt sätt. Kontaktlinsernas säkerhet och effektivitet beror på hur de används.

Den ljusblå färgen gör den mer synlig. Den mjuka kontaktlinsen med UV-blockering kan blockera UV-ljus något, men kan inte skydda ögonen som UV-skyddsutrustning.

WARNING: UV-absorberande kontaktlinser ersätter INTE skyddande UV-absorberande glasögon såsom UV-absorberande skyddsglasögon eller solglasögon eftersom de inte helt täcker ögat och det omgivande området. Du bör fortsätta att använda UV-absorberande glasögon enligt anvisningarna.

Kassera linsen om den blir skadad eller om du uppnår den föreskrivna användningstiden som rekommenderas av din optiker.

Den mjuka kontaktlinsen är en endagslins som ska bytas ut ofta. De skiljer sig från hårda kontaktlinser eftersom de är mjukare och mer flexibla.

ANVÄNDNINGSBEGRENSNINGAR OCH INDIKATIONER :

Sferiska kontaktlinser är avsedd som mjuk kontaktlins för dagligt bruk och mjuk kontaktlins för engångsbruk för korrigerande av refraktiv ametropi (myopi och hyperopi) hos faka eller afaka personer med icke-sjuka ögon som uppvisar en refraktiv astigmatism på 1,00 D eller mindre där astigmatismen inte påverkar synskärpan.

Toriska kontaktlinser för astigmatism för kontaktlins för astigmatism är avsedd för daglig användning och engångsbruk för korrigerande av ametropi (närsynthet och översynthet) med astigmatism hos afaka och icke-afaka personer med icke-sjuka ögon och vars styrka är från -12,00 till +8,00D och astigmatiska korrigeringar är från -0,75 till -2,25D.

Multifokala kontaktlinser för presbyopi för Presbyopia kontaktlins är avsedd för daglig användning och engångsbruk för korrigerande av ametropi (myopi och hyperopi) och emmetropi med presbyopi hos afaka och icke-afaka personer med icke-sjuka ögon och vars styrka är från -12,00 till +8,00D med tillägg av styrka från +0,25 till +2,75D. Linserna får användas av personer med en astigmatism på 1,00 D eller mindre, om astigmatismen inte påverkar synskärpan.

KONTRAINDIKATIONER (SKÅL ATT INTE ANVÄNDA)

ANVÄND INTE mjuka kontaktlinser för endagsbruk om något av följande tillstånd föreligger:

- Akut eller subakut inflammation eller infektion i ögats främre kammare
- Ögonsjukdomar, skador eller avvikelser som påverkar hornhinnan, bindhinnan eller ögonlocken
- Allvarlig insufficiens i tårsekretionen (torra ögon)
- Korneal hypoestesi (minskad korneal känslighet), om inte afakisk
- Systemisk sjukdom som kan påverka ögat eller förvärras av kontaktlinsanvändning
- Allergiska reaktioner på ögats yta eller adnexa som kan framkallas eller förvärras av användning av kontaktlinser eller kontaktlinsvätskor
- Allergi mot någon ingrediens, t.ex. kvicksilver eller thimerosal, i en lösning som används för att ta hand om den mjuka kontaktlinsen för **dagligt bruk**.
- Aktiv hornhinneinfektion (bakterie-, svamp- eller virusinfektion)
- Om ögat blir rött eller irriterat

VARNINGAR

INFEKTION MED EVENTUELL BESTÅENDE SYNSKADA KAN BLI FÖLJDEN OM DEN REKOMMENDERADE BRUKSANVISNINGEN INTE FÖLJS NOGA.

PROBLEM MED KONTAKTLINSER KAN LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR PÅ ÖGAT.

DET ÄR VIKTIGT ATT DU FÖLJER ÖGONLÄKARENS ANVISNINGAR OCH ALLA MÄRKNINGSANVISNINGAR FÖR KORREKT ANVÄNDNING AV KONTAKTLINSER.

ÖGONPROBLEM, INKLUSIVE HORNHINNESÅR, KAN UTVECKLAS SNABBT OCH LEDA TILL SYNFÖRLUST; OM DU UPPLIVER:

- Besvär i ögonen
- Överdriven tårproduktion
- Förändringar i synen
- Förlust av synförmågan
- Röda ögon
- Andra ögonproblem

TA OMEDELbart UT LINSERNA OCH KONTAKTA DIN ÖGONLÄKARE.

- Linser för endagsbruk är inte avsedda att användas över natten och du bör inte bära linserna när du sover.
- Använd inte kontaktlinsen mer än 12 timmar i sträck.
- Kassera alltid linserna när de tas bort och ha alltid ersättningslinser eller glasögon tillgängliga.
- Råd gör med ögonläkare om användning av kontaktlinser under vissa atmosfäriska eller miljömässiga förhållanden som kan orsaka irritation i ögonen.
- Råd gör med ögonspecialist eller läkare om du är gravid. Beroende på personens fysiska tillstånd kan hornhinnans dimension förändras något under graviditeten.
- Observera att det finns ytterligare risker om du återanvänder kontaktlinser:
 - Risken för infektion kan öka och kan leda till allvarlig infektion, synnedläggelse eller blindhet.
 - Du kan uppleva suddig syn på grund av olämplig rengöring av linsytan.
 - Linserna kan bli fysiskt skadade om de tas ut och sätts in upprepade gånger.
- Återanvänd inte gammal lösning som finns kvar i linsetuget eftersom återanvändning av lösning minskar den effektiva desinfektionen av linserna och kan leda till allvarlig infektion, synnedläggelse eller blindhet.
- Linsen doppas i förpackningslösningen som innehåller borsyra, för att förhindra mikrobiologisk kontaminering. Om du kan vara gravid bör du tala med din läkare innan du använder kontaktlinsen eftersom den innehåller borsyra.
- * Spola av den med ren saltlösning innan du använder kontaktlinsen.
- Borater, som inkluderar borsyra och natriumborat, klassificeras som CMR-ämnen i kategori 1B när deras koncentration överstiger 0,1 viktprocent. Dessa föreningar anses dock vara säkra för användning när de används i enlighet med de angivna anvisningarna på etiketten.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Ögonläkare bör noggrant instruera dig om följande vårdprogram och säkerhetsåtgärder:
- Om linsen fastnar (alltid flytta sig) i ögat ska du **omedelbart** kontakta din ögonläkare.
 - Tvätta och skölj alltid händerna innan du hanterar linser. Undvik att förena linserna med smink, aerosolsprayer eller att bära dem i närheten av skadliga ångor. Det är bäst att sätta på linser innan du sminkar dig.
 - Undvik repor på linserna som kan orsaka förvrängd syn och/eller skador på ögonen, särskilt med naglar.
 - Följ noga instruktionerna för hantering, insättning, borttagning och användning i du Instruktioner för den mjuka kontaktlinsen för **dagligt bruk** och de som orderats av ögonläkaren.
 - Använd aldrig linser längre än den tid som rekommenderas av din ögonläkare.
 - Linsen har steriliserats och förseglats i förpackningen tills den öppnas för användning. Försök inte sterilisera linsen i något skick, inte ens om den är oöppnad eller oanvänd. Olämplig sterilisering eller återsterilisering kan leda till att förpackningen läcker eller att linsen skadas, vilket kan leda till repor på hornhinnan, irritation, känsla av främmande föremål, infektion eller andra möjliga onormala tillstånd när du bär den skadade linsen.
 - Undvik alla skadliga eller irriterande ångor och rökgaser när du bär linser.
 - Fråga din ögonläkare om hur du bär linser under sportaktiviteter.
 - Använd aldrig pincett eller andra verktyg för att avlägsna linser från linsbehållaren om det inte är särskilt angivet för detta ändamål. Håll handen i handen.
 - Kontakta alltid ögonläkare innan du använder något läkemedel i ögonen.
 - Informera alltid arbetsgivaren om att du bär kontaktlinser. Vissa jobb kan kräva att du använder ögonskyddsutrustning eller att du inte bär kontaktlinser.
 - Som med alla kontaktlinser är uppföljningsbesök nödvändiga för att säkerställa att dina ögon fortsätter att må bra. Du kommer att få information om ett rekommenderat uppföljningsschema.
 - Dela aldrig linsen med andra användare.

BIVERKNINGAR (PROBLEM OCH VAD MAN SKA GÖRA)

- Du bör informeras om att följande problem kan uppstå:
- Stickningar, sveda, klåda (irritation) eller annan svårta i ögonen
 - Komforten är mindre än när linsen först placerades i ögat
 - Känsla av att något finns i ögat, t.ex. en främmande kropp eller ett repigt område
 - Överdriven tårproduktion i ögonen
 - Ovanligt ögonsekret
 - Rödhets i ögonen
 - Minskad skärpa i synen (dålig synskärpa)
 - Suddig syn, regnbågar, halos runt föremål
 - Ljuskänslighet (fotofobi)
 - Torra ögon
- Om du märker något av ovanstående bör du:
- **Ta omedelbart ut linserna.**
 - Om obehaget eller problemet upphör ska du titta närmare på linsen. Om linsen är skadad på något sätt, kassera den skadade linsen. Om du märker några problem bör du omedelbart ta bort linsen. Om problemet eller obehaget upphör ska du kassera linsen och sätta en ny fräsch lins på ögat.
 - Om linsen har smuts eller främmande föremål på sig, eller om problemet upphör och linsen verkar oskadad, bör du rengöra, skölja och desinficera linserna noggrant och sedan sätta tillbaka dem. Om problemet kvarstår efter återinsättningen bör du omedelbart ta ut linserna och kontakta en ögonläkare.
- Om något av ovanstående problem uppstår kan det röra sig om ett allvarligt tillstånd som infektion, hornhinnensår, neovaskularisering eller irit. Du bör **hålla linser borta från ögat och omedelbart uppsöka** läkare för identifiering av problemet och snabb behandling för att undvika allvarlig ögonskada.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

Linsförpackningarna är individuella och hålls sterila (steriliseras med ånga). Använd INTE om den sterila blisterförpackningen är öppnad eller skadad. Om linsen verkar skadad eller deformerad, använd den INTE utan använd nästa lins i paketet.



- 1. Placering av linsen i ögat**
- Tvätta och skölj händerna noggrant och torka dem noga med en fiberfri duk och var ren och torr innan du vidrör linserna.
 - Kontrollera att linsen inte är vänd ut och in genom att placera den på pekfingeret och kontrollera dess profil. Linsen ska ha en naturlig, böjd, skållliknande form.
 - Placera linsen på spetsen av det rena och torra högra eller vänstra pekfingeret. Placera långfingeret på samma hand nära fingrarna och dra ned det nedre ögonlocket.
 - Använd fingrarna på den andra handen för att lyfta det övre ögonlocket.
 - Placera linsen direkt på ögat (hornhinnan) och flytta försiktigt fingret bort från linsen.
 - Titta ner och släpp långsamt det nedre ögonlocket.
 - Titta rakt fram och släpp långsamt det övre ögonlocket.
 - Blinka försiktigt. Om du upptäcker några problem ska du omedelbart ta ut linserna och kontakta din ögonläkare.

- 2. Centrerung av linsen**
- Om linsen inte är centrerad på ögat, följ någon av nedanstående procedurer för att centrera den.
- a. Stäng ögonlocken och massera försiktigt linsen på plats genom de stängda ögonlocken.
 - b. Tryck med fingrarna på kanten av det övre eller nedre ögonlocket och flytta försiktigt den ocenterade linsen mot hornhinnan medan ögat är öppet.

- 3. Borttagning av linsen**
- Tvätta, skölj och torka händerna noggrant.
- Försiktighet!** Kontrollera alltid att linsen sitter på hornhinnan innan du försöker ta bort den. Följ de rutiner som rekommenderas av ögonläkaren.
- Nypmetoden
- a. Titta uppåt och för linsen till den nedre delen av ögat med hjälp av pekfingeret.
 - b. Nyp försiktigt fast linsen mellan tummen och pekfingeret.
 - c. Ta bort linsen.
- Ta bort den andra linsen genom att följa samma procedur.
 - Den korrekta metoden för att kassera använda kontaktlinser är att slänga linserna i soporna.

RAPPORTERING AV BIVERKNINGAR

Alla allvarliga incidenter skall rapporteras till tillverkaren och/eller dess auktoriserade representant och/eller till din nationella myndighet.

Det är viktigt att du följer din ögonläkares anvisningar när det gäller detta viktiga steg för att bygga upp din härtid.

SYMBOLER

Följande symboler kan förekomma på etiketten eller förpackningen.

Symbol	Definition	Symbol	Definition
	Se bruksanvisningen		Temperaturgräns
	Försiktighet		Använd inte om förpackningen är skadad
	Tillverkare		UV-blockerande
	Sista förbrukningsdag (utgångsdatum)		CE-märkning och det anmälda organets identifikationsnummer
	Partikod		Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen
	Steriliserad med ånga		Medicinteknisk utrustning
DIA (mm)	Diameter (enheten är millimeter)		Unik identifiering av enheten
BC (mm)	Baskurva (enheten är millimeter)		Innehåller farliga ämnen
PWR	Dioptr (linsstyrka)		Återanvänd inte
CYL	Cylinder		Tillverkningsdatum
AXIS	Axel		Enkelt sterilt barriärsystem
MAX ADD	Högsta nära tillägg som kan korrigeras		Importör
LO	"låg" nära ADD-lins (upp till +1,25D)		Utför ingen resterilisering
MID	"medium" nära ADD-lins (upp till +2,00D)		"hög" nära ADD-lins (över +2,75D)

EC REP

Emergo Europe B.V.
Westervoortsewijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands.

Visco Technology Sdn. Bhd.
2686, Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Prai, Penang, Malaysia
www.viscovision.com.tw/en/

